

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NÚM. 11.831.—II EPOCA.—MADRID, MIÉRCOLES 28 OCTUBRE DE 1970.—DEPOSITO L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS

Alquilamos a domicilio máquinas



de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Dirijase a la

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 ■ MADRID (10)

FRANCO HABLA DE SIMON BOLIVAR

SINTESIS GENIAL DE NUESTRA RAZA CREADORA DE PUEBLOS PARA LA LIBERTAD

LEY MARCIAL EN ECUADOR

SECUESTRO DEL COMANDANTE JEFE DE LA FUERZA AEREA

La ley marcial ha sido decretada en el Ecuador a causa del secuestro del comandante supremo de la Fuerza Aérea, general César Rohon Sandoval. «Es un hecho que repugna a la conciencia de las gentes de paz», declaró el Presidente Velasco Ibarra nada más saber la noticia.

El alto jefe militar regresaba de una recepción dada en la Embajada de Inglaterra cuando fue interceptado por un comando revolucionario que tras golpear al chófer capturaron al general Rohon. Parece que el militar ecuatoriano resultó herido en el rapto. Posteriormente se encontró el automóvil utilizado por los secuestradores y en él aparecieron rastros de sangre, una metralleta y dos gorras militares.

El ministro ecuatoriano de Defensa, Jaime Acosta Velasco, que se encontraba en Madrid para asistir a los actos bolivarianos, regresó urgentemente a su país.

Según últimas noticias, han comenzado las detenciones de calificados izquierdistas. Asimismo, el Gobierno ofrece una recompensa de casi tres millones de pesetas a todo aquel que pueda ofrecer datos que conduzcan a la captura de los secuestradores del general Rohon.

Centenas de hombres armados, pertenecientes a todos los cuerpos militares y de seguridad del Ecuador, iniciaron ayer la búsqueda «casa por casa» del general Rohon.

Dentro de las severas medidas tomadas, soldados paracaidistas han ocupado las radioemisoras y realizado algunos registros. Se supo también que tropas del Ejército suspendieron el proceso de impresión de los diarios «El Tiempo» y «El Comercio», de Quito; «El Telégrafo» y «El Universal», de Guayaquil. La madre del alto oficial asistió a la reunión del Consejo de Ministros, en la que se dispuso el toque de queda indefinido y se declaró al país bajo el imperio de la ley marcial para facilitar la investigación del vergonzoso crimen», según el texto del decreto.

En la residencia presidencial, Velasco Ibarra ha permanecido con sus ministros y los mandos militares, con quienes dirige la gigantesca movilización armada y todas las operaciones militares en práctica.

MIGUEL MUÑOZ

«No veo el motivo para que me cesen»
«Hay cola para ver si cae Muñoz o si cae el lucero del alba»
«Apañados estaríamos los entrenadores si fuéramos sumisos»
«Lo más crudo de esta profesión es decirle a un compañero "esto se ha acabado"»

(Entrevista de Pedro Rodríguez en las páginas 17 y 19)

España no fundó en América factorías mercantiles ni colonias de explotación. Dio a luz a hijos que educó en las letras y en las armas

AUDIENCIA DEL CAUDILLO A LA COMISION DE MINISTROS Y PERSONALIDADES HISPANOAMERICANAS EN EL HOMENAJE A SIMON BOLIVAR

España rinde hoy homenaje a Simón Bolívar. Los pueblos americanos estarán representados en el acto por las Delegaciones de Panamá, Ecuador, Perú, Colombia y Venezuela, países donde se centró geográficamente la acción del héroe de la emancipación americana. El Jefe del Estado español recibió ayer en el palacio de El Pardo a estas Delegaciones, ante las cuales puso de relieve la importancia y significado para España y América del acto que hoy se celebra.

Los representantes americanos ayer, anticipándose al homenaje que España va a tributar a su héroe, rindieron tributo de admiración y recuerdo a Isabel I de Castilla, la reina que hizo posible el nacimiento al mundo de las naciones que fueron patria de Simón Bolívar.

En la fotografía de Contreras, un momento de la entrevista concedida a la Comisión.

* * * PAG. 4

● PROBABLE: GAS NATURAL PARA MADRID

El gas natural podría incorporarse al consumo de Madrid si su desarrollo comercial y energético resulta interesante. Es la conclusión de un informe presentado por Gas Madrid al simposio de problemas de los mercados de gas natural que, organizado por la Comisión europea de la ONU, termina hoy en Barcelona.

* * * PAG. 23

● SERIO INCIDENTE USA-URSS

Lo que en principio no era más que una equivocación en el vuelo de un avión, parece que va a transformarse en un serio incidente diplomático. Los tres oficiales americanos que aterrizaron en un lugar de la URSS cercano a Turquía continúan retenidos, y el Gobierno soviético ha dirigido una dura nota de protesta a los Gobiernos americano y turco.

* * * PAG. 12



COMODIDADES Y ACOMODACIONES

Si se han facilitado los viajes o, al menos, se han multiplicado, dudo de que sean más cómodos, pues me parece que el hombre se da maña para conservar una determinada proporción de dificultades, y al salvar unas, se tropezará con otras. La gente en general no quiere facilidades o comodidades, sino satisfacer apetitos y dar suelta o satisfacción, en efecto, a impulsos irrefrenables.

Cuando se habla de comodidad, resulta curioso comprobar el espejismo del tiempo, por el cual tendemos a colocarnos en otra época, más o menos próxima o remota, pero con la mentalidad y las necesidades de ésta y rodeados, consecuentemente, de bien distintas exigencias.

Así, se supone que el habitante de la ciudad que viaja en Metro, por ejemplo, lo hace más cómodamente que el de tiempos pretéritos, en los que —aparte de ser impensable en el conjunto de la época— no lo necesitaba. Pues, entre otras muchísimas circunstancias totales, el ciudadano no tenía que luchar con los obstáculos de la distancia, ni con la muchedumbre, ni con tantos factores físicos y psíquicos que gravitan abrumadoramente sobre quien precisa moverse dentro de la gran urbe.

Un campesino que anda una legua se fatiga menos probablemente que la persona que salva igual distancia a través de la selva urbana, aunque utilice medios de transporte comunes o precisamente por ello mismo.

Me parece que el hombre necesita llegar al límite de sus fuerzas, igual si se trata de cabalgar hasta reventar el caballo y medio reventarse él que de romperse la crisma en un vehículo motorizado, porque quiere llegar rápidamente a un sitio donde no tiene nada que hacer. Y, si lo tiene, es porque se lo ha inventado él, a través del círculo vicioso de lo que llaman progreso, que no puede detenerse. Son indispensables medios veloces para ir lejos en poco tiempo. Pero antes se acomodaban los deseos y las necesidades a menores distancias y todo quedaba igualmente proporcionado.

Se hacían las jornadas viajeras hasta el cansancio, sabiendo que se debía descansar a tantas docenas de leguas, lo mismo que ahora a tantos cientos o miles de kilómetros. La distancia es diferente, pero no la fatiga. Sin la actual necesidad psicológica de recorrer grandes espacios, el hombre llegaba antaño, como digo, al límite de sus fuerzas, igual que ahora. Y lo hace porque puede. De la posibilidad de hacerlo deriva la necesidad y ninguna de ambas tiene que ver con la comodidad. El hombre, repito, no busca la comodidad, la tranquilidad y diría que tampoco la felicidad, entre otras causas porque casi nunca sabe en qué consisten.

No son fundamentalmente distintos, en lo que atañe a resistencia, los viajes de un Monarca de un siglo anterior al motor y a la aviación de los de un Ministro de nuestros días, quien, en tres o cuatro jornadas, visita media docena de países. Tampoco advierto diferencia entre marchar en coche de caballos a una quinta de los alrededores de la capital e ir a 100 kilómetros por hora a pasar el fin de semana a los litorales.

Puede creerse que diez horas a caballo cansan más que las mismas en tren, pero yo no lo creo. El desgaste nervioso —toda fatiga es de raíz nerviosa— puede ser mayor en el último caso. Sobre todo, si el modo de viajar no se acompaña con la naturaleza humana y la violenta, o si entran en conflicto con el viajero determinadas circunstancias que lleva consigo el progreso: ventanillas, billetes anticipados, horas fijas, aglomeraciones... La psicosis del viaje hace presa fácilmente en algunos viajeros.

Recuerdo un viaje, de hace varios años, a un pueblo cercano, en días festivos y estivales. El "taxi" tardaba demasiado en atravesar la ciudad. Por fin, un cuadro hermoso de trenes y horarios se exponía a mi vista. Los vagones se recalentaban en una hondonada.

Los andenes se llenaron pronto de una multitud que corría alocadamente. Una carretilla está a punto de atropellarme, mientras busco mi tren que —primer error— no es de los llamados de cercanías.

La confusión, la incertidumbre y el calor aumentan. No doy con el familiar con el que me he citado. Temo que su desconcierto sea mayor todavía, pues las ventanillas están distantes de aquellas previstas. ¿Está formado el tren que debo tomar? Veo avanzar unos vagones y aglomerarse a la gente. Agarro mi liviana maleta, maldiciendo, sin embargo, de su peso, cuya distribución me costó desvelos. Averiguo cuál es el tren que busco, pero no todos los vagones van a mi destino.

Una de las puertas no se abre fácilmente. La gente la abandona y se precipita a otra. Se me antoja que la multitud cobra un aire de terror y de catástrofe. Durante el viaje, pese a todo, podemos descansar de pie y entre apreturas. La vuelta fue peor y no quiero recordarla.

Me viene a la memoria una descripción de Larra, en su artículo "La diligencia". Parece que no ha pasado el tiempo. Y yo, que no lo soy, me vuelvo añorante de no sé qué época desconocida, aunque me parece que todas tienen sus comodidades y sus incomodidades, con arreglo a las situaciones y acomodaciones personalísimas. Pero no creo que demasiados trámites, dificultades e incertidumbres sean más cómodos, finalmente, que los traqueteos de un carro. De cualquier forma, en cada momento el hombre se halla preparado para lo que se le ofrezca. (Pvresa)

Eusebio GARCIA LUENGO



SIMON DE LAS AMERICAS, SIMON DE ESPAÑA

FUE, sobre todas las cosas, libertador. Es decir, defensor de la libertad y servidor de ella, y su paladín y su adalid. Los expertos han encontrado muchas lagunas en su pensamiento político. Ello es debido a que la persona y la obra de Simón Bolívar atendió mucho más a los sentimientos del corazón que a los intereses de la política. Más al amor de los pueblos que a la filosofía política que iba a alumbrar un mundo nuevo. Simón Bolívar, cuando falta poco ya para que se cumplan los dos si-

glos desde su nacimiento, vuelve a Madrid, caballero en el corcel de su estirpe, de su voluntad y de su gloria.

Acaso entre los hombres más decisivos, entre los que conmueven más al mundo —y a los que por ello más se les adeuda— ocupan el primer lugar los padres de la patria, los que hacen nacer, los que son padre y luz, origen y fundación. Simón Bolívar está entre ellos con el privilegio de los adelantados y la longanimidad de los caudillos. La fortaleza

del ánimo en la adversidad, la creencia en el destino global de los pueblos de la América Hispana, el tesón para recomenzar y la liberalidad de no esperar, forjaron en el caraqueño Bolívar a un hombre para todas las estaciones, para la eternidad.

Vuelve ahora Simón a su Madrid forestal e ilustrado del Parque del Oeste. Desde Madrid se va hacia América... por el Oeste. Pero caballero, como en las batallas que ganó y en las largas jornadas que cabalgó, no se va, que vuelve. Y no hay es-

fuerzo que hacer para entenderlo, ni sentimiento que vencer para homenajearlo. Simón Bolívar estremece con la fertilidad de su vida, con su visión adelantada y con su patriotismo acrisolado.

(Y aquí se le recibe con su misma generosidad, en un como millonario abrazo que dan al Libertador al Forjador y al Patriota los españoles de entonces y de ahora. Simón, caraqueño Simón de las Américas. Simón de las Españas.)

XIMENEZ ARTEAGA

SABER ELEGIR

Un concejal es —debe ser— el hombre que por representar a los convecinos que lo han elegido ha de estar siempre pendiente de lo que aquella comunidad necesita, de lo que pretende alcanzar, de lo que quisiera ver perfeccionado en su pueblo o ciudad, de aquello que sería menester gestionar y llevar a cabo, para que el Municipio alcanzara mejores niveles de riqueza, de cultura, de educación y convivencia.

Una comunidad de ciudadanos desea siempre que las obras públicas, la enseñanza, la sanidad, el orden público, los mercados, etcétera, encuentren un desarrollo ordenado, justo y eficaz; desea que la administración de su hacienda municipal marche por sendas de honestidad, para que los beneficios se multipliquen. Una comunidad de ciudadanos desea, por encima de todo, que la ciudad o el pueblo donde vive esté gobernado con prudencia y energía, con inteligencia y honradez. Esta misión de gobierno es la que, junto al Alcalde, han de llevar a cabo los concejales. Fácil es comprender, por tanto, lo que un elector —el ciudadano— debe entender por «elegir».

MALOS EJEMPLOS

El secuestro del último número de la revista «Garbo», a petición del ministerio fiscal, ha sido motivado, al parecer, por la inclusión en sus páginas de un reportaje que atenta contra la moral pública.

No entramos en el fondo de las consideraciones que han provocado el secuestro a la luz de los preceptos establecidos en la ley de Prensa e Imprenta. Todo ello queda atribuido a la justa estimación de los Tribunales.

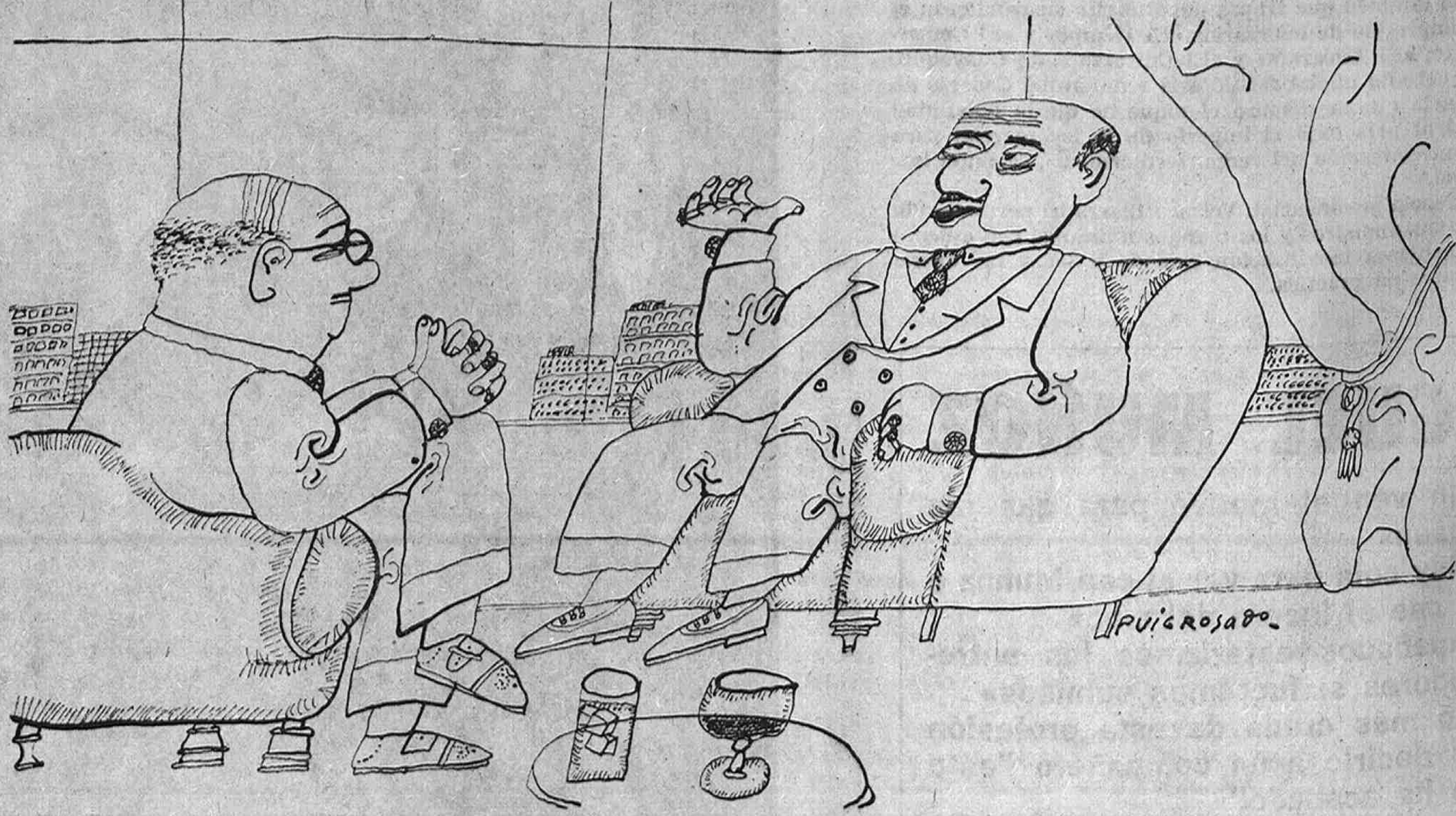
Quisiéramos aprovechar, sin embargo, esta circunstancia para resaltar algo que merece estar en el ánimo de todos: siempre, o casi siempre, que se origina un escándalo público referido a la intimidad personal o familiar, suele afectar a altas esferas «sociales», a personas que cuentan con la devota e ingenua admiración de las gentes sencillas.

Pensamos —y pensamos en voz alta— que estos individuos tienen el deber de tutelar el magisterio de costumbres, la obligación de evitar escándalos o falsas interpretaciones de sus actos. Ellos son quienes cuentan con las mejores oportunidades para ofrecer dignidad y ejemplaridad públicas, dado el carácter popular de buena parte de su vida.

No hace mucho que en Italia se ha producido un escándalo dramático en el que se han visto envueltas personas de la alta sociedad. El sangriento caso del marqués de Casati seguro que no fue visto con el mismo juicio crítico que merecía en todos los ámbitos sociales.

Quiénes disfrutan de una serie de privilegios, quienes tienen una popularidad y una posición que les lleva a convertirse en centros de atención universal, tienen a la vez la oportunidad y el deber de educar con su ejemplo.

PUIG ROSADO



—Yo estoy por la libertad de Prensa, si la Prensa es mía...

ENTENDIMIENTO, EQUILIBRIO, DIGNIDAD

OS pequeños y medianos países luchan por su libertad y aspiran a una autoridad de sus decisiones. Esta parece ser una de las consecuencias que se desprenden de la última Asamblea General de las Naciones Unidas. Mientras la tensión de la bipolaridad vuelve a intensificarse, se descubre un nuevo y vital nacionalismo en la última esperanza de la libre determinación. Las palabras de Nicolae Ceausescu expresivas: «Cada Estado debería asumir la obligación de establecer relaciones con los demás pueblos sobre la base de la igualdad de derechos, del mutuo respeto a la independencia y soberanía nacionales.»

En las frases del Jefe de Estado rumano suponen un duro golpe a la doctrina zinev, que propugna «la paz en común de los países Este» bajo la supervisión de Moscú, constituyen, por otra parte, una sincera advertencia contra un tipo de imperialismo quizá no claro, pero eficaz. Por ese motivo, el 10 de los días no dispuso la impresión producida por el discurso de Nixon en el no escenario.

El Presidente amenazó el papel privilegiado de cooperación de las dos superpotencias en esta hora mundial, tan cargado de problemas. Pero si esta cooperación es deseable en todos los órdenes, no deja de sorprender que la postura de Nisea sea justamente la misma de la Breznev: basar las acciones de Norteamérica y sus aliados sobre un pie de igualdad. La Unión Soviética se alía con su bloque, y Estados Unidos con el otro, mientras la voz propia de cada país parece quedar ahogada a la nada. Con ello, el deseado entendimiento se da en una escasa limitación de la capacidad potencial del holocausto atómico en el velo fantasma de guerra fría vuelve a asomarse el panorama internacional.

Lo interesan tanto utópicos por la paz como pasados hacia la coexisten-

cia pacífica. El primero de ellos debiera ser el respeto al interior devenir de las naciones. Ya que los conflictos mínimos se transforman en incendios inextinguibles por la intervención de países terceros cuyo único interés es obtener el producto de la victoria del grupo protegido. ¿No es ésta la circunstancia que agrava, que convierte la disputa de Oriente Medio en una situación de obsesiva permanencia? ¿No acontece algo similar en Indochina?

Por orgullosos que se sientan los Estados Unidos de su musculatura militar, industrial y económica, y por ahí que se sienta la Unión Soviética con sus conquistas territoriales e ideológicas, nada legítima que su loable entendimiento se haga a expensas de los demás pueblos, ni que sus desavenencias sean pagadas con prolongados conflictos más allá del deseo de paz de sus protagonistas directos. Ni Washington ni Moscú pueden decidir por sí solos los acontecimientos del planeta. Mucho menos sus destinos.

La bipolaridad que renace ha sido, por ejemplo, la causa de la impotencia de la ONU. Quizá contra ella nadie pueda luchar. Pero los intentos de paz —que todo el mundo comparte por igual— no deben venir amparados solamente por las palabras. Y hasta ahora, el diálogo entre Washington y Moscú está lleno de ambigüedades, de etapas tempestuosas y de una desconfianza recíproca. Desde hace veinticinco años se están pagando las consecuencias de Yalta, con su distribución en esferas de influencia. Una de esas consecuencias fue la invasión de Checoslovaquia. Esa «cooperación privilegiada» entre Norteamérica y la Unión Soviética no debiera servir para disimular los «Yalta» que se producen en plena paz. Los pueblos están fabricados de la misma pasta de dignidad nacional.

Arriba

MENTALIZACION

CELEBRO que el diccionario oficial del Reino no haya admitido este vocable en la edición de 1970. Suena a metal abollado. Si mentalidad es la forma o manera de pensar característica de una persona o grupo de personas, de una época o de un pueblo, resulta claro que cualquier pretensión mentalizadora sólo se podrá alcanzar con mengua o a despecho de las calidades del pensamiento o de la mente.

Pero la palabra corre entre las gentes, sobre todo en las maniobras oratorias y con preferencia en las manifestaciones políticas. Se pretende mentalizar a los oyentes, y el impudor es tan descocado en algunos que incluso se propone como meta y como suprema aspiración. No se cae en la cuenta de que cualquier intento de mentalización del prójimo, impuesto desde fuera del pensamiento mismo, sobre el que se ejerce la presión, es un asalto a la excelencia y a la dignidad de la persona humana.

El vocablo y su comercialización procede del mercado marxista. En él sí, la mentalización es la materia prima de cualquier actividad teórica, ya que sólo desde una mentalización de origen social o política cabe hablar de espíritu o de pensamiento. En la concepción marxista la mentalización del sujeto es el requisito previo de su discurso y de la operatividad. El pensamiento —en el marxismo— no goza de actividad inmanente, autónoma o singular, sino que es un producto elaborado en la artesanía de la sociedad, manipulado por la práctica, y más concretamente por las relaciones de producción.

Cuando alguien pone empeño y tesón en mentalizar a otros está suponiendo que la raíz más honda del pensamiento humano personal no es el pensamiento mismo y su capacidad de iniciativa, sino la carga que ha depositado en el hombre la estratificación o cristalización de unas relaciones sociales y políticas de origen económico y laboral. Se trastruecan las ideas de forma que no quepa posibilidad alguna para que el espíritu sea reconocible o alce el vuelo desde sí mismo. Un hombre mentalizado por otros, y que discurre en virtud de la mentalización a que ha sido sometido, es todo menos un hombre. La alienación, como ahora se dice, o la enajenación en su grado más alucinado es la que padece el hombre que se mueve en la vida y discurre sobre la realidad drogado por la mentalización.

Cosa distinta a la mentalización es la forma o manera de pensar. Es indudable que esas formas o maneras de pensar son observables con características peculiares en algunos hombres. Hasta podría decirse que esas formas de pensar y del pensar se corresponden con lo que se ha venido llamando distinción de espíritus, aptitudes, capacidad o estilos. Pero a poco que se profundice se nota que entre una y otra idea —la mentalización y la discreción de espíritus— media una diferencia y hasta una separación radicales.

Los estilos de pensar y del pensar derivan de la personalidad intransferible de la persona humana. Es una de las notas distintivas de la singularidad. El estilo de pensar y del pensar es el que permite acercarse a las realidades con una óptica que esclarece aspectos, dimensiones y riquezas de lo observado que se esconden a otros estilos. Descartes lo expuso muy certeramente, aunque con anterioridad algún filósofo español lo había escrito con mayor detenimiento y claridad, demostrando una profundidad psicológica impresionante. Pero la mentalización no es sólo lo contrario de los estilos de pensar y del pensar, sino que los contradice y arruina, ya que la mentalización arranca de unas tesis preconcebidas que apiolan el estilo personal.

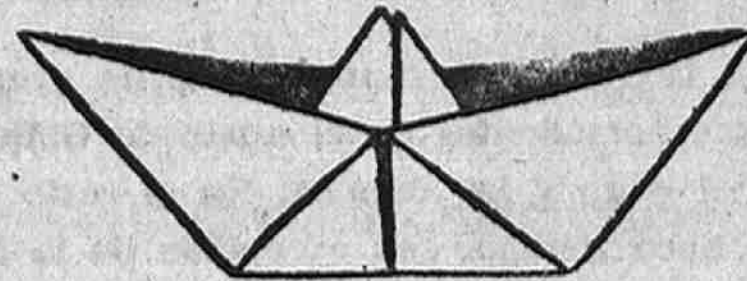
Los mentalizadores no pretenden descubrir en los demás la mentalidad peculiar, sino que ejercen presiones inhumanas para que, sea cual fuere el estilo de pensar de cada uno, haya de ejercitarse y aplicarse bajo la fuerza opresora de la mentalización a que queda sometido. No se trata, pues, de unos ámbitos o áreas de aplicación, sino de reducción del repertorio temático a una sola dimensión. Todo, absolutamente todo, ha de resolverse para los mentalizados en una intencionalidad de resultados previamente elegida por el mentalizador.

Hoy está muy en boga la mentalización política. En una interpretación inocente y generosa del intento parecería que lo que se pretende es inscribir en los mentalizables una constelación de ideas, de valores, de tesis, de realizaciones y de aspiraciones que operaran como motor y criterio de la actividad. Lo que sucede es que la descarga del vocablo y los efectos sobrepasan la ingenua intención de los agentes de la operación. Porque lo más a que se puede llegar en la interacción humana o en la acción interpersonal es a una preposición o proposición de ideas e ideales, pero nunca a una imposición. La imposición, si es psicológica, por muy sublimar que aparezca, es un atentado a la libertad y a la dignidad humanas. Y no hay lenitivo para el dictamen.

Más que mentalizar lo que habrá que procurar es educar, formar y fortalecer a los hombres, para que sean ellos desde ellos mismos los que, ante el capítulo o repertorio de ideas, ideales y opciones, se decidan por unas u otras. Demuestran poca fe en sus ideas e ideales y actúan con cierto desprecio hacia el prójimo, quienes se sienten obligados a mentalizar, cuando tan hermoso y fecundo sería educar, formar y fortalecer la conciencia personal de los ciudadanos. En política sólo es cristiana la ética de la iluminación, de la educación y de la persuasión, pero no la pragmática de la seducción o de la mentalización. Porque la mentalización, entendida y practicada en todo su rigor, es algo así como la metalización de la conciencia, sin que el fácil juego de los dos vocablos prive de fuerza verificadora a la expresión.

Adolfo MUÑOZ-ALONSO

TIEMPO LIBRE



Si aceptamos eso, tan bíblico, de que el trabajo es una condena, debemos convenir que alardear de trabajador equivale a presumir de recluso. Es cierto que el trabajo es de las cosas que menos engañan y, aunque sea doloroso en su transcurso, una vez realizado se siente la llamada satisfacción del deber cumplido. Pero no es menos cierto que en esa satisfacción entra, como ingrediente primordial, nuestro convencimiento de que ya no tendremos que realizarlo. Lo mejor del trabajo es quitárnoslo de encima.

Sólo la vocación —esa creencia fatal en que la tarea que hacemos, grande o chica, es la que nos estaba destinada— hace llevadero el trabajo. Incluso otorga cierta apostura laboral. Por eso es agradable ganarse la vida con aquello que nos hace vivir. Pero ocurre que no todo el mundo tiene vocación. Esa llamada divina que «inclina la voluntad sin forzarla» no es audible para todos, o quizá sea que hay gentes que tienen vocación para oficios que aún no se han inventado. En cualquier caso, hay seres a los que le da lo mismo una cosa que otra y ocho que ochenta (siempre que no se trate de dinero). Acaso sean ellos los que no saben disponer del tiempo libre. Los que tienen vocación, si saben qué hacer con él: lo dedican a

lo mismo. El «hobby» de los que están enamorados de su oficio es su mismo oficio. «El cartero, en el día de fiesta, da un largo paseo», dice un refrán chino. Y lo verdaderamente hermoso sería que el violín de Ingres hubiera pertenecido a Sarasate.

En Europa hay ya algunos países que se enfrentan con el problema de poblar los ocios de sus ciudadanos. Han pasado, un tanto bruscamente, del pluriempleo a la pereza legal y es significativo que sea el trocito de Europa más machacado —Alemania— el que vaya a la cabeza en el «Derby» del descanso. Cuarenta horas a la semana trabajan los alemanes, a pesar de su fama, y dentro de poco tiempo trabajarán sólo treinta y cinco. ¿Será ese el «milagro alemán» del que tanto se habla? Personalmente, nada me extraña que lo hayan conseguido porque recuerdo aquel «slogan» turístico, cuando la nación estaba arrasada: «Si quiere visitar nuestras ruinas, dese prisa.» Por otra parte, en el «milagro alemán» ha intervenido mucha mano de obra foramontana. (Por eso Mingote dibujó una vez dos cándidos hombres de la calle en pleno diálogo: «Nosotros exportamos obreros», decía uno. «Y no sería mejor importar patronos alemanes?», sugería el otro.) Sea como sea, los alemanes tienen ya necesidad de trabajar muy poco. Su conflicto

estriba ahora en llenar de cosas sugestivas el tiempo libre.

Para no hacer nada hace falta mucha práctica. No todo el mundo dispone de sí mismo para echar una parrufada, ni ve una melena en una gotera y un trapeista chino en un desconchón de la pared. Son muy pocos los que disponen de un hato de musarañas para apacentarlo las tardes de lluvia. En general, la gente no se lleva bien consigo misma y hay muchos que, en cuanto se quedan solos se irritan o se aburren y optan por no hablarse. Leer libros sigue siendo un martirio para millares de seres humanos, incluidos algunos compatriotas de Goethe, y se dice que ver la televisión durante muchas horas pone la cabeza cuadrada, cosa especialmente grave tratándose de teutones. ¿Qué hacer con el tiempo libre?, se preguntan los gobernantes de los países que han alcanzado un alto nivel del desarrollo. Casi todos coinciden en que lo deseable es poner a la gente a hacer deporte. Dar trechas o jugar a los bolos tienen en sí muchas ventajas, pero no es la menor que mientras se está haciendo eso no se hacen otras cosas.

Manuel ALCANTARA

AUDIENCIA MILITAR DEL JEFE DEL ESTADO

RECIBIO A LA XXVIII PROMOCION DE INFANTERIA, QUE CELEBRA SUS BODAS DE ORO



Una comisión de generales y jefes componentes de la 28 promoción de Infantería, presidida por el teniente general del Ejército del Aire don José Avilés Bascuas, visitó ayer al Generalísimo Franco a causa de celebrarse las bodas de oro de la citada promoción.—(Contreras.)

MADRID. (Pyresa.)—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió ayer, en su residencia del palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don César Mantilla Lauterac, teniente general, director del Museo del Ejército.

Don José Avilés Bascuas, teniente general del Aire, presidente de la Junta de Clasificación de Personal.

Don Miguel Angel García-Aguillo y Aguado, almirante.

Don Federico Curt Amerigo, intendente general de la Armada.

Don Carlos Franco-Iribarnegaray, general de división del Aire, director de la Escuela Superior del Aire.

Don Julio de la Torre Galán, general de brigada de Infantería.

segundo jefe de la Dirección General de Servicios.

Don José Aranda Larranaga, coronel de Infantería, jefe del Regimiento de Cazadores de Montaña América número 66.

Don Manuel Saavedra Palmeiro, coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, jefe del Regimiento de Infantería Motorizada Saboya número 6.

Don Luis Cámara Molina, coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, jefe de la División de Infantería Motorizada «Maestrazgo» número 3.

En la misma audiencia militar fue recibida una Comisión de generales y jefes componentes de la XXVIII Promoción de Infantería que, presidida por el teniente general del Aire don José Avilés Bascuas, le cumplimentó con motivo de celebrar las bodas de oro.

★ FRANCO A LAS DELEGACIONES BOLIVARIANAS

BOLIVAR, SINTESIS GENIAL DE NUESTRA RAZA

★ HOY SERA INAUGURADO EL MONUMENTO AL HEROE DE LA EMANCIPACION AMERICANA

MADRID.—Su Excelencia el Jefe del Estado recibió esta mañana, en el Palacio de El Pardo, a las Misiones de los países bolivarianos que se encuentran en Madrid para asistir a la inauguración del monumento a Simón Bolívar, que se celebrará hoy en el parque del Oeste. Integran estas Misiones ministros y personalidades de Panamá, Venezuela, Colombia, Ecuador, Bolivia y Perú. Les acompañaba el Ministro español de

Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo. Los comisionados, a su llegada al Palacio, fueron recibidos por alto personal de las Casas Civil y Militar del Jefe del Estado. Una vez en presencia de Franco, el ministro de Asuntos Exteriores de Colombia, Alfredo Vázquez Carrizosa, en nombre de todos los comisionados, dirigió al Jefe del Estado las siguientes palabras:

Palabras del ministro colombiano

Isabel montaban guardia representaciones de las Academias Militares de Venezuela, Colombia y Ecuador; de las Academias españolas de Tierra, Mar y Aire, y el batallón de honores del Ministerio del Ejército, con bandera, banda y música. En torno al monumento había colocadas banderas de España y de los países bolivarianos.

Después de interpretados los himnos nacionales de los respectivos países, el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; el del Ejército, teniente general Castañón de Mena, y el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias, depositaron la primera corona de flores. Acto seguido, las Delegaciones de los seis países bolivarianos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela) fueron depositando sus respectivas ofrendas florales ante la estatua de la primera Reina de España.

Finalmente, el embajador de Panamá en España, Eduardo Ritter, glosó el significado del homenaje a la Reina bajo cuyo mandato y con su esfuerzo se descubrieron las Américas.

El embajador recalco que era imprescindible, antes de que mañana se descubra el monumento al libertador Bolívar, rendir homenaje a Isabel I de Castilla, que unió a su Imperio el Nuevo Mundo.

Por último, recalco los indisolubles lazos filiales, culturales y lingüísticos que unen a todos los países hispanoamericanos con la nación que les dio su ser.

Terminada la ofrenda floral, las representaciones de los seis países bolivarianos se trasladaron al Instituto de Cultura His-

pánica, donde les fue ofrecido un vino de honor. (Cifra.)

Concierto-Homenaje a Bolívar

MADRID. — Hoy, a las seis y media de la tarde, será inaugurado el auditorio del Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones con un concierto de la Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Odón Alonso, dentro de los actos programados en homenaje a Simón Bolívar.

El auditorio, con capacidad para dos mil personas, fue proyectado hace siete años con la sala de Congresos, aunque, anteriormente, se pensó en hacerlo también a sala de cócteles. La sala, de forma cuadrada, tiene treinta y cinco metros de longitud y cinco metros de anchura, y el escenario, una plataforma de veinticuatro metros de longitud y cinco metros de anchura.

La capacidad normal del auditorio puede ser incrementada con una segunda sala, capacidad para mil espectadores, que se retirará la caja de resonancia instalada en el escenario.

Cuando se decidió destino al Palacio de Congresos taparon todos los elementos de tracción simultánea, circuito eléctrico de televisión, micrófonos y mesas de trabajo ante las butacas, y se introdujeron las mejoras precisas para alcanzar las condiciones de acústica óptimas.

El palacio se encuentra prometido hasta 1974 para la celebración de Congresos, en el que no es probable que se celebren conciertos con asiduidad. Hasta el momento ha servido de marco a nueve Congresos. (Pyresa.)

“Excelentísimo señor: En nombre de todas las delegaciones de los países hispanoamericanos aquí representados, me cabe la inmensa satisfacción y el honor de saludar a Vuestra Excelencia, de saludar a España y de tributarle el homenaje de nuestra simpatía y amistad. Hemos venido a tierra española y para nosotros es realmente una extraordinaria satisfacción poder saludar también a su futuro, a su historia y a Vuestra Excelencia.”

Discurso del Jefe del Estado

El Jefe del Estado contestó en los siguientes términos:

«A lo largo de mi vida, no escasa de entrevistas de valor histórico, he recibido pocas visitas como la vuestra, tan llena de sentido para España y para mí. Venis con la alta representación civil y militar de un grupo escogido de los países hermanos de América para participar en el homenaje rendido por España a Simón Bolívar, uno de los grandes héroes de la emancipación americana, síntesis genial de esta raza nuestra, creadora de pueblos para la libertad.

La epopeya del descubrimiento y colonización de América, sin parangón en la historia universal, no se hubiera completado sin la formación de nuevos pueblos, hijos de la Madre España, del mismo modo que la obra de los padres en nuestras propias familias no culmina hasta la mayoría de edad de los hijos y la creación de nuevos hogares de la misma sangre y apellidos. España no fundó en América factorías mercantiles, ni colonias de explotación. Dio a luz a hijos, a hijos varones, en frase de Zorrilla de San Martín. Los educó en las letras y en las armas con todos los recursos de su tiempo, y era natural que cuando les llegó la edad, esos hijos fundaran sus propios hogares, sin renunciar a su herencia cultural y espiritual.

Esta y no otra es la interpretación genuina de la emancipación americana. Siglo y medio después de ella, en este solar de la Madre Patria, más lleno de vitalidad y de energía que nunca, nos reunimos americanos y españoles para proclamarlo así, con el orgullo de una historia inmarcescible y con la promesa de un futuro de fraternidad, de prosperidad.

«VAIS A CELEBRAR UN ACTO DE PROFUNDA SIGNIFICACION»

Al llegar a España vais a realizar también un acto de profunda significación, llevando una ofrenda floral ante la estatua de aquella gran Reina común, Isabel la Católica, que ha merecido el nombre de «Madre de América». Mientras nosotros rendimos honores al emancipador, vosotros lleváis flores a la Reina fundadora. Así se junta en una sola devoción el culto a las generaciones que hicieron vuestra y nuestra historia, y se abren los caminos para el porvenir de nuestros pueblos a un lado y otro del mar. Para nosotros, españoles, no hay mayores hazañas que las que realizaron los

conquistadores, los misioneros y los colonizadores durante tres siglos y las que llevaron a cabo como dignos herederos suyos los padres de las nuevas naciones americanas del siglo XIX. Para vosotros, americanos, de estirpe hispánica y especialmente hijos de Bolívar, no hay mayor orgullo que el de sentirnos partícipes de la misma tradición histórica y hermanos de un pueblo como el español, que ha sabido resurgir de sus cenizas en los últimos años y os contempla, a su vez, con entusiasmo, con esperanza y con amor.

Pido a Dios que esta ocasión histórica insigne, en la que desfilarán ante Simón Bolívar las banderas y los soldados de España y de Venezuela, de Colombia y del Ecuador, abra para todos nosotros una nueva era de unidad y de grandeza al servicio de la comunidad de los pueblos hispánicos.»

A continuación, el propio ministro de Asuntos Exteriores de Colombia entregó a Franco una medalla conmemorativa que le ofrece el Presidente de su país. Durante el acto, Franco se hallaba acompañado de los jefes de sus Casas Civil y Militar y ayudantes de campo. (Cifra.)

Ofrenda floral

MADRID. — Siete coronas de flores y laurel fueron depositadas ayer ante el monumento erigido en Madrid a la Reina Isabel la Católica, por los Ministros españoles de Asuntos Exteriores y del Ejército, por el ministro de Asuntos Exteriores y Defensa de Venezuela y Ecuador, por el ministro de Asuntos Exteriores de Colombia y por los embajadores de Panamá, Perú y Bolivia. Ante el monumento a la Reina

RECEPCION EN CULTURA HISPANICA

MADRID. (Resumen de Cifra.)—A primera hora de la tarde de ayer se celebró en la sede del Instituto de Cultura Hispánica una recepción en honor de las representaciones oficiales de los países americanos enviadas a nuestro país con motivo del homenaje e inauguración del monumento a Simón Bolívar en el parque del Oeste, que se celebrará hoy.

Entre las personalidades presentes se encontraban los cancilleres de Colombia, Alfredo Vázquez Corrizosa; de Ecuador, José María Ponce Yepes, y de Venezuela, Aristide Calvani. Asistieron igualmente los ministros de Defensa de Ecuador y Venezuela, el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, el director del Instituto de Cultura Hispánica, los embajadores de los países bolivarianos y otros representantes y miembros de las Delegaciones que se trasladaron a nuestra capital con tal motivo.

Palabras de los asistentes

Abrió el acto el señor Marañón, director del Instituto de Cultura Hispánica, quien puso de relieve que “en la calma que ha dejado la tempestad de la guerra hemos levantado el monumento que se inaugurará mañana, y al sosiego de esa calma bo-

livariana, nuestros corazones unidos trabajarán por un futuro conjunto de paz y progreso.

En nombre de las diversas delegaciones de los países bolivarianos asistentes al acto pronunció unas palabras el embajador del Perú, en Madrid,

para agradecer los testimonios de reconocimiento por la hospitalidad que se les ha dispensado en España, en un acto al que calificó como «la más alta expresión del entendimiento entre España y las naciones americanas, unidas a ella por irreversibles vínculos de historia, lengua y de sangre».

«Si América —concluyó el embajador peruano— proclama Bolívar entre sus hijos más queridos, España, madre de América, hoy lo enaltece, honra en un monumento al igual que sus figuras más preclaras.

Intervino a continuación el Presidente de la Academia de la Lengua, quien dijo que «Bolívar está en el corazón de España, en el corazón de España, en el corazón de España, en el corazón de España, en el corazón de España».

Cerró el turno de oradores el presidente de la Academia de la Historia colombiana, quien destacó, entre otras cosas, el papel del Instituto de Cultura Hispánica, «establón de enlace entre la madre Patria y las repúblicas americanas».

Como final del acto, el señor Marañón entregó a los ministros bolivarianos asistentes una medalla de oro con la imagen del libertador, acuñada especialmente para esta ocasión.



NUBES EN EL SUDOESTE

MADRID. (Pyresa.)—Durante el día de ayer se han registrado nieblas persistentes en el norte de Galicia, Cantábrico, cabecera del Ebro y La Mancha. En el resto de España predominó el buen tiempo, con excepción de la Baja Andalucía, donde hubo nubosidad variable y se registraron precipitaciones inapreciables. Las temperaturas han continuado altas, con máxima de 27 grados en Sevilla y Córdoba, 26 en Jaén, 25 en Badajoz y las dos capitales canarias, y 24 en Jerez de la Frontera y Almería. Las mínimas, a su vez, han sido menos duras, correspondiendo la más baja a Lugo, con tres grados bajo cero, a quien siguen Burgos y Salamanca con un grado negativo y Pontevedra, Barcelona, Soria y Ciudad Real con cero grados. En general, el tiempo ha sido bueno y las temperaturas más altas, correspondiendo los valores más bajos al Cantábrico y la cuenca del Ebro, donde las máximas, de todos modos, se remontaron a 17 ó 19 grados.

PRONOSTICO

El anticiclón lo dan los mapas previstos para hoy centrado sobre Francia y extendiendo su área de acción al Mediterráneo occidental y la mayor parte de la Península. Solamente el sudoeste queda bajo los efectos de una circulación ciclónica de vientos, correspondiendo a la borrasca de los niveles altos existentes en el golfo de Cádiz y que podrían mantener la nubosidad al dar lugar a alguna precipitación aislada en la Baja Andalucía y Extremadura meridional. En Canarias habrá nubosidad variable y riesgos de algún chubasco. En el resto de España, buen tiempo, despejado, con persistencia de las nieblas en el Cantábrico, Galicia, cuenca del Ebro y Cataluña.

LA EDUCACION

Botella Llusia presentó los Estatutos de la Universidad Complutense

PARTICIPARAN LOS ESTUDIANTES

En los órganos de gestión de la Universidad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Yo resumiría las características de los Estatutos de la Universidad Complutense de Madrid con tres ideas: participación, autonomía y un concepto nuevo de la Universidad y de la enseñanza», manifestó ayer el rector de la Universidad de Madrid, señor Botella Llusia, en el transcurso de una rueda de Prensa concedida a los medios de difusión de la capital con objeto de presentar los Estatutos recientemente aprobados por el Consejo de Ministros.

Los Estatutos de la Universidad Complutense constan de ciento catorce artículos y dos disposiciones, una transitoria y otra final. En el enunciado de los mismos se ha introducido la palabra «provisionales», pues su vigencia estará sujeta a las modificaciones que desde hoy habrán podido iniciar las diversas Facultades que componen la Universidad Complutense de Madrid. Esta labor de perfeccionamiento será llevada a cabo, en el seno de las Facultades, por profesores y alumnos. Ellos serán los encargados de redactar las enmiendas para elevarlas al rector de la Universidad y someterlas al estudio del claustro de profesores y del Patronato.

El señor Llusia se limitó, en su breve exposición inicial, a resaltar las peculiaridades de los Estatutos, de los que —dijo— se puede pensar que son los más autonomistas de los hasta aho-

ra redactados y aprobados en el país». Al margen de las características generales, como son la participación, la autonomía y la búsqueda de nuevos caminos para la creación de un nuevo concepto de la Universidad, las peculiaridades de estos Estatutos residen en una mayor participación de los alumnos en la vida académica y en las decisiones de la Universidad, la elección del rector, la fijación de su mandato en un período de cuatro años y la creación de la figura de profesor adjunto de Universidad, con un

Señaló el señor Llusia que «la autonomía no significa que vamos a hacer de ahora en adelante lo que nos dé la gana; significa una mayor libertad de movimientos para mejor servir a la cultura y, lo que es más importante, para mejor servir al país a través de ella».

Señaló, asimismo, como peculiaridades de estos Estatutos, la electividad de los decanos de las distintas Facultades universitarias, la creación de Comisiones para repartir el trabajo de cada Facultad entre profesores y alumnos (Comisiones de planes de estudios, de investigación científica, de relaciones internacionales, de actividades de extensión universitaria, de publicaciones, etc.) y la presencia de representantes estudiantiles a todos los niveles.

Un nuevo concepto de la enseñanza

«Todo esto, con ser importante —siguió diciendo el señor Llusia—, es más una aspiración que una realidad a corto plazo. Lo más importante es que la vieja Universidad, la de los exámenes, las cátedras, las explicaciones, va a ser modificada y sustituida por un concepto nuevo de la enseñanza».

En este sentido destaca, como posibilidad académica, la creación de una unidad docente que estará llamada a ser el vehículo que impulse esta transformación: el departamento. Un departamen-

to, señaló el señor Llusia, «significa, en primer lugar, que el que enseña es un equipo, que determinadas materias comunes, que son objeto de interés para varias Facultades a través de enfoques peculiares a cada una, van a ser abordadas en conjunto desde puntos de vista diversos, y que, por tanto, vamos a presenciar órganos de participación académica a escala universitaria».

Terminada la exposición, el rector de la Universidad Complutense se puso a disposición de los informadores.

A respuesta de sus preguntas dijo, entre otras cosas:

—Mayores de veinticinco años. El próximo día 7 de noviembre se convocará a los 3.485 solicitantes para sometelos a pruebas diagnósticas, no a un examen. De esta prueba, que no será de conocimientos, sino más bien de experiencias personales y de posibilidades para entrar en la Universidad, saldrán los seleccionados, que serán convocados para una entrevista personal.

—Asociacionismo universitario. Se prevén elecciones, obligatorias y secretas, en todas las Facultades para elegir a los representantes en los diversos órganos de gobierno.

—Se intensificarán en lo posible las clases de tarde y nocturnas para que quienes trabajan tengan posibilidades de promocionarse.

—Presupuestos. Cuestión pendiente, porque exigirá disposiciones conjuntas que afecten a todas las Universidades del país. La Universidad de Madrid ya ha presentado al Gobierno un estudio sobre el tema. De todas formas, una mayor elasticidad en la administración de los presupuestos sería muy deseable y muy ventajosa.

LA IGLESIA

LOS PROBLEMAS PASTORALES FRANCESES EN LA ASAMBLEA EPISCOPAL DE LOURDES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Los laicos franceses estuvieron presentes la pasada semana en la Conferencia Episcopal que se celebraba en Lourdes. No se trata, dijo el cardenal de París, monseñor Marty, ni de un Concilio ni de un Sínodo, sino sencillamente de un «encuentro», de una reunión en beneficio de la investigación pastoral de los obispos. La presencia de seglares, con sus experiencias de encarnación y compromiso, se hacía necesaria a la hora de enfocar la actitud de la Iglesia frente a ciertas corrientes político-sociales en el mundo actual.

Prestaron su asistencia cinco cardenales —Marty, Danielou, Gouyon, Martin y Renard—, 128 obispos, sacerdotes, religiosos y cuatro observadores de las Iglesias ortodoxas, protestante y anglicana. Y por primera vez fueron invitados algunos periodistas.

Los trabajos conjuntos tuvieron como tema central el del Camino de la fe y crecimiento de la Iglesia en las realidades humanas. Sin embargo, se analizó también el problema de las «vocaciones sacerdotales», al que el cardenal Danielou, en manifestaciones a la Prensa, había calificado como de «extremadamente grave»; lo mismo que dijo el cardenal Marty, aunque «en Francia —afirmó— se nota cierta mejoría», de manera que, no obstante la inquietud del momento, de cara al futuro no se puede ser «extremadamente pesimista».

Mientras tanto, los obispos siguen reunidos, solos, en Sesión Plenaria, una vez terminado el «encuentro», con representantes de toda la Iglesia de Francia. Los problemas que debaten principalmente se refieren a cuestiones pastorales y a relaciones de los prelados con los sacerdotes. Uno de los temas que preocupan en el país es el relacionado con «el trabajo sacerdotal». Aparte de existir unos trescientos sacerdotes obreros, se va poniendo de actualidad los llamados «sacerdotes de medio empleo», quienes, sin dejar sus obligaciones pastorales, dedican unas horas, que suelen quitarse del sueño, a cualquier otra actividad, a fin de estar en contacto con la gente.

TODO HOMBRE ES MI HERMANO

BUENOS AIRES.—El 27 de diciembre se celebrará, inspirada por una elocuente divisa: «Todo hombre es mi hermano», la IV Jornada Mundial de la Paz. El tema fue elegido por Pablo VI con un definido propósito de ayudar a tomar conciencia de la unidad de la familia humana, a la vez que de favorecer una solidaridad más firme y profunda entre los hombres, ajena a cualquier discriminación que pudiera basarse en razas, colores, culturas étnicas, sexo, sociedad o confesión.

La Jornada, manifestó el arzobispo coadjutor de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu, tiene «la ambición de desbordar la intención del medio ambiente católico, para salir al encuentro de todos los promotores de la paz en el mundo». Todos los esfuerzos por llevar adelante la «deontología de la paz», se dijo, han tropezado con un egoísmo consagrado que no es más que una ausencia de apertura de espíritu que permitiría superar las rivalidades, los odios y la obsesión de medrar y de poder. (Resumen de Efe.)

NUEVO PRONUNCIO EN CHINA NACIONALISTA

CIUDAD DEL VATICANO, 27.—Su Santidad el Papa ha nombrado pronuncio apostólico en China Nacionalista, Formosa, a monseñor Eduard Cassidy, elevándolo al mismo tiempo a la Iglesia Titular Archiepiscopal de Amasia. (Efe.)

Nota de la Redacción.

La importancia de este nombramiento es patente. Con motivo de la reciente visita del cardenal Yu-Pin, arzobispo de Nanking, a Pablo VI, acompañado del arzobispo de Detroit, monseñor Dearden, y con la presencia del cardenal Carlo Confalonieri, prefecto de la Congregación para Obispos, la Prensa vaticana interpretó la visita como una apertura de Pablo VI a la China de Mao. Hubo comentaristas que lanzaron la posibilidad de que el Papa hiciera una escala en Hong Kong, una vez anunciado el viaje a Extremo Oriente para el próximo noviembre, desde donde lanzaría una afectuosa llamada a los 650 millones de fieles seguidores de Mao.

La Conferencia regional de obispos chinos, en Formosa instaban ayer a que el Papa visitara Formosa en vez de Hong Kong, a fin de evitar que los comunistas distorsionaran sus declaraciones en la Colonia británica, a la vez que solicitaban de la Santa Sede el nombramiento de un nuevo pronuncio apostólico en la China Nacionalista, que reemplazase a monseñor Luigi Accogli, que dejó Taipeh, una vez terminada su misión.

Hoy llega el nombramiento pontificio de nuevo pronuncio, cuando se manejaba la retirada de monseñor Accogli de Taipeh como una medida estratégica por parte del Vaticano, que quería ver cómo reaccionaba el Gobierno de Chiang Kai Chek en el camino de acercamiento a la China.

Confederación Católica de Padres de Alumnos

QUIEREN INTERVENIR EN LA REGULACION DEL PRECIO DE LOS COLEGIOS

MADRID.—La Confederación Católica de Padres de Familia y de Padres de Alumnos se ha dirigido al Ministro de Educación y Ciencia para ofrecer su colaboración a las Juntas Provinciales y Consejos Asesores de Educación que han de emitir dictamen sobre la regulación de honorarios de los colegios.

Fundamentan su ofrecimiento en el hecho de que la nueva ley general de Educación otorga representación a los padres en distintos órganos consultivos, y parece lógico —afirman— que intervengan en la fijación de los precios de los colegios.

EL TRABAJO

BENEFICIARAN A 45.000 TRABAJADORES

MADRID.—La Dirección General de Trabajo ha comunicado a la Organización Sindical la próxima publicación oficial de unos Convenios Colectivos que beneficiarán a cerca de 45.000 trabajadores.

El Convenio de la Industria de Curtidos regirá durante un año con efectos a partir del primero de junio pasado y será aplicable en 38 provincias.

El correspondiente al grupo de exhibición cinematográfica afecta a más de 4.000 empresas y 25.000 trabajadores. Por lo que se refiere al Convenio de Laboratorios cinematográficos que viene aplicándose en Madrid y Barcelona regirá durante dos años, incluyendo en sus estipulaciones la mejora de salarios y conceptos económicos, y la renuncia a la recuperación de los días festivos recuperables.

En cuanto al Convenio de Estaciones de Servicios afecta a 9.000 trabajadores pertenecientes a cerca de dos mil empresas. En sus estipulaciones se incluyen mejoras salariales, regulación de jornada y otros conceptos. (Cifra.)

Inasistencia al trabajo

OVIEDO.—Un barrenista ha fallecido, a las siete y cuarto de la mañana, a consecuencia de un desprendimiento, según informa el SIS. Se trata de

don Severino Santa María Fernández, de treinta y siete años, casado, y con domicilio en San Miguel de Landa. Por este motivo, según la misma

★ NUEVOS CONVENIOS COLECTIVOS

fuente, sus compañeros, los mineros del primer relevo del pozo «Santa Eulalia», han abandonado sus puestos de trabajo.

También en los pozos «Fondón» y «Modesta» ha habido taltas al trabajo en el primer relevo, por el fallecimiento del posteador don Armando Alvarez Menéndez, de cincuenta y seis años, casado y con hijos. El trabajador murió a causa de un derrape de carbón.

En el pozo «Fondón» han faltado al trabajo 262 hombres, de los 272 que componen el primer relevo. En el pozo «Modesta» han faltado 64, de los 156 del relevo.

PARO VOLUNTARIO

SEVILLA.—A primera hora de la mañana, el personal que trabaja en la obra que Urbis, S. A. realiza en la zona Ciudad de los Condes de Rochelambert, ha iniciado un paro laboral, según informa Py

resa. El motivo de esta actitud es, al parecer, la decisión de la Empresa de despedir a varios trabajadores, para reducir el personal. Entre los despedidos figuran hombres de cierta antigüedad en la Empresa y, entre éstos, cinco de los seis representantes elegidos la semana pasada por el resto del personal, encargados de realizar gestiones ante la Delegación Provincial de Sindicatos, para que se cubrieran las plazas de enlaces sindicales vacantes en la Empresa.

Ayer, un grupo de trabajadores se dirigió a la Sección Social del Sindicato de la Construcción y formuló diversas reclamaciones, mediante un escrito, ante el Presidente en funciones de la Sección Central.

CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DE EXTREMADURA

BADAJOS.—Continuaron en el día de ayer las sesiones de trabajo del Consejo Económico Sindical Interprovincial de Extremadura, que afecta, además de a Cáceres y a Badajoz, a la provincia de Huelva.

En la reunión de la Ponencia «Promoción industrial» se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos: establecimiento de una línea de desarrollo Norte-Sur, que pase

por Cáceres y Mérida; solicitar la creación de un Centro de Intervención del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en la Facultad de Ciencias de Badajoz y la localización en Huelva de una siderurgia integral.

SEGURIDAD EN INDUSTRIAS ELECTRICAS

MADRID.—Más de doscientos expertos participarán en la Asamblea de la Asociación de Medicina y Seguridad en el Trabajo, de UNESA, que tendrá lugar del 29 al 31 de este mes.

Dicha Asociación, que se ocupa de las relaciones de seguridad, higiene y medicina del trabajo en las Empresas eléctricas españolas, agrupa a médicos, ingenieros y técnicos en seguridad de 27 sociedades eléctricas.

Entre los aparatos expuestos con motivo de esta Asamblea figura el denominado «disyun-

tor», por medio del cual se evitarán los accidentes eléctricos en ambientes domésticos.

INDEMNIZACIONES POR DESPIDO

ALBACETE.—Dos millones de pesetas, en concepto de indemnización por despido, han sido abonadas a los 47 productores afectados por la quiebra de la Empresa Sánchez Aura, S. A. El acto se desarrolló en la Delegación Sindical Comarcal de Almansa.

JUNTA GENERAL DE CAMINEROS

MADRID.—Se inicia hoy, en la Cámara de Comercio de Madrid, la Junta general de la Asociación de Camineros del Estado. La Asamblea, que durará hasta el próximo día 30, tiene por objeto tratar los problemas profesionales y laborales de los 6.700 camineros que existen en España.

Dirigentes sindicales, con el Secretario General

MADRID.—Los nuevos Presidentes de los Consejos Económicos y Sindicales del Duero y la región valenciana, Tomás Romojaro y José Vicente Izquierdo, visitaron ayer al Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Francisco Abella, en la Casa Sindical. Acto seguido se entrevistaron con el Secretario General de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa. (Cifra.)

FORMULA, PERO SIN APROBAR

La Ponencia flexiona ★ Largas intervenciones ★ La pesadilla de los taquígrafos ★ La Ponencia se defiende ★ Está alzada la bandera

(De nuestro informado político, Alberto DELGADO.)—A las diez de la noche de ayer, don Fernando Herrero Tejedor daba lectura al texto de la Ponencia. Había una posibilidad, aunque pequeña, de que el artículo primero del proyecto de Ley Sindical quedara aprobado. Pero en seguida se levantaron varias manos en petición de palabra. El asunto, por lo visto, no estaba resuelto, pese a que los debates comenzaron el jueves pasado.

La Ponencia flexiona

La Ponencia flexionó considerablemente en relación con el primitivo texto de su informe. Basta comparar el artículo que apareció ayer y el que figuraba en el texto que se había repartido a los Procuradores.

La mención a la declaración XIII del Fuero del Trabajo, la exclusividad de la Organización Sindical en la representación de los intereses profesionales derivados del trabajo y la produc-

ción en empresarios, técnicos y obreros, la contribución a la transformación del sistema socioeconómico del país, la referencia a los Principios Fundamentales del Movimiento (las enmiendas femeninas se salieron con la suya), todo esto se recoge en el nuevo texto, que parece será el que finalmente se apruebe, aun con ligeros retoques.

Largas intervenciones

Hubo ayer largas intervenciones. Don Fermín Sanz Orrio confundió los tres artículos del proyecto que la Ponencia resumía en uno con los tres artículos del informe de la Ponencia, y habló durante varios minutos de temas que todavía no estaban sometidos a debate. Los señores Villegas Girón y Solís Ruiz mantuvieron sus posiciones. El señor Esperabé discrepó de algunos Procuradores sobre el tema de la reforma de la empresa. Y don Balduino Palomares pronunció un discurso lleno de emotividad, en el que la destacó, como principales instrumentos capaces de modificar la sociedad española, a la Universidad y los Sindicatos, pero con más posibilidades actuales los segundos.

Don Adolfo Díaz Ambrona ha tenido una intervención plena de ponderación y ecuanimidad, y sus palabras han hecho impacto en la Ponencia. Don Rodolfo Martín Villa ha defendido también la exclusividad, pero dejando a salvo, como los demás, la actividad de los Colegios Profesionales y de las Cámaras Oficiales, recogida en la ley constitutiva de las Cortes. Es una exclusividad que ha de entenderse no como privilegio, sino como servicio.

Ayer intervino, creemos que por vez primera en estos debates, la pesadilla de los taquígrafos, don Cruz Martínez Esteruelas. Las palabras salen de su boca a velocidad de vértigo, y con las palabras, los conceptos. La misión esencial del Sindicalismo, ha dicho, es la convivencia de las clases sociales. Esto es lo que distingue al Sindicalismo español de los Sindicatos marxistas, que buscan el enfrentamiento, y de los capitalistas, que sólo buscan avances materiales. Don Cruz Martínez Esteruelas ha recordado, como otros muchos Procuradores, palabras de José Antonio.

Autodefensa

Tras unos minutos de descanso, la Ponencia ha intervenido, por mediación de don Fernando Herrero Tejedor. La Ponencia se ha defendido de muchas acusaciones que parecían flotar en el ambiente. Los ponentes, ha aclarado el señor Herrero Tejedor, tienen tantos deseos como los demás de acertar con el texto más adecuado. Y, en suma, es la Comisión la que tiene la pa-

labra. También ha destacado las características de nuestro Sindicalismo, que es un Sindicalismo de integración, con idea de comunidad. «Nos atribuyen propósitos que no han existido», se quejó el ponente. Y sus palabras parecieron hacer mella en la Comisión, máxime cuando dio lectura a un texto que recogía muchas de las enmiendas presentadas.

La bandera, alzada

«La bandera de la reforma de la empresa—manifestó don Fernando Herrero—que ahora se quiere enarbolarse está alzada hace muchos años. Ahora—de nuevo el eco joseantoniano—vamos a defenderla alegremente, poéticamente.»

Se hablaba de poesía en un salón lleno de humo, cargado el ambiente por varias horas de debate.

El artículo primero del proyecto de Ley Sindical está a punto de caer, como fruta madura. Pero van a ser precisas cuatro sesiones para llegar a la aprobación de un solo artículo.

775 MILLONES PARA OBRAS EN CASTELLON

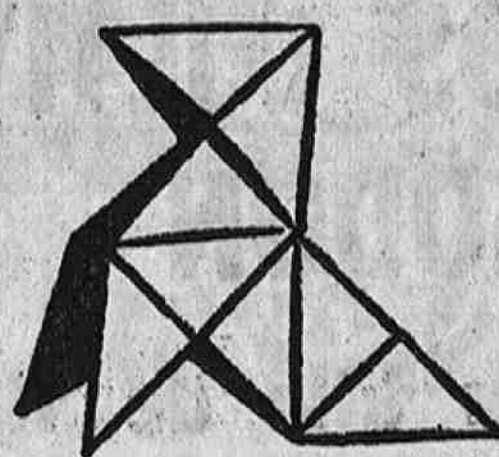
CASTELLON DE LA PLANA. Un plan de obras en la provincia que asciende a 775 millones de pesetas y que se realizará en los próximos cinco años ha sido aprobado ayer por la Diputación Provincial de Castellón.

Para financiar el plan se solicitarán subvenciones de diversos órganos de la Administración

por valor de 345 millones de pesetas, mientras que la Corporación aportará el resto.

Estas obras incluyen abastecimiento y distribución de aguas a diversas localidades, construcción de una ciudad deportiva y otra destinada a los muchachos, centros de educación de subnormales, museos, residencias para ancianos, etcétera. (Cifra.)

«LA PAJARITA», EN LAS CORTES



QUEDESE PARA MAÑANA

CREO haber contado a mis pacientes lectores que en la sesión del pasado viernes, final de la semana parlamentaria, había terminado el turno de los Procuradores enmendantes al artículo primero. Se cerró, pues, la semana a falta de las intervenciones de los Procuradores miembros de la Comisión, más tarde de la Ponencia, y los correspondientes turnos de réplica y dúplica. Todo esto faltaba para llegar a la síntesis del placer democrático: el voto.

TAMPOCO esta tarde han alcanzado los señores Procuradores la felicidad democrática del voto. No sólo los enmendantes, sino también los miembros de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno están batalladores. Han hablado varios, entre ellos tres ex Ministros y algún ministrable. Nombraré a los ex Ministros, que son don Fermín Sanz Orrio, don José Solís y don Adolfo Díaz Ambrona, pero la vaga, aventurada, arriesgada y picante calidad de «ministrable» la dejo a la aguda adivinación del lector y, sobre todo, de los propios interesados.

Don Fermín Sanz Orrio, que habla casi siempre con mucha más intención de la que hace sospechar su bondadosa vehemencia y su oratoria en lenguaje familiar, se ha traído hoy a las Cortes una filípica de regular calibre y la ha descargado sobre la cabeza de los ponentes. La acusación no era minúscula, porque, sin abandonar la cordialidad en el tono, el señor Sanz Orrio ha llegado a decir que se tragaba de desmontar las bases más firmes del nacional-sindicalismo. Don José Solís ha insistido en que quedase claro, bajo una u otra fórmula, que los Sindicatos tienen la representación «exclusiva» de los intereses profesionales, y don Adolfo Díaz Ambrona ha establecido finas distinciones jurídicas acerca de la jerarquía de los fines de la Organización Sindical.

Don Jesús Esperabé ha pasado, de pronto, del lenguaje clásico parlamentario al lenguaje de las revistas escandinavas, y nos ha ilustrado acerca de sus preferencias en un sentido insospechado. «Yo no soy partidario del tercer sexo.» Y don Fernando Herrero Tejedor se ha apresurado a subrayar desde la Ponencia: «¡Toma, ni yo tampoco!» El señor Esperabé, además de no ser partidario del tercer sexo, no es partidario de la exclusividad de la representación sindical, y tampoco ha mostrado demasiado entusiasmo por la reforma de la empresa. «¿Es la empresa lo único que hay que reformar en este país?», se preguntaba el orador. El cronista, mientras escuchaba tan comprometida pregunta, se respondía para su colete que no, que la empresa no es lo único que hay que reformar en este país. El señor Esperabé desea reformar a algunos habitantes de este país, y algunos habitantes de este país querrán reformar, por ejemplo, al señor Esperabé.

El tema de la exclusividad en la representación sindical planteaba el escollo de la existencia de los Colegios Profesionales y de las Cámaras, que tienen también atribuida la representación de los intereses profesionales y que son instituciones reconocidas en una ley fundamental como es la de las Cortes. Algunos señores Procuradores, como don Eduardo Villegas—que habló en forma muy clara y rotunda—y don Balduino Palomares—que pronunció un discurso lleno de ardor y casi tocado de emoción—, defendían la «exclusividad» y no encontraban obstáculo insalvable en la existencia de los colegios y las cámaras.

ALGUNAS matizaciones más fueron añadidas por otros Procuradores, y así intervinieron los señores Lloset Marañón, Lamo de Espinosa, Díaz-Llanos y doña Pilar Primo de Rivera.

Y A hacia el final de las intervenciones de los miembros de la Comisión, y desde uno de los últimos escaños, alguien pidió la palabra. Los taquígrafos se estremecieron. Se les veía inclinados sobre la mesa, concentrados, como si fuesen a tomar la salida para los mil metros. Iba a hablar don Cruz Martínez Esteruelas. Don Cruz Martínez Esteruelas es un orador contra reloj. Habla a velocidad de reactor, sin rozar una palabra, sin trastocar una frase, sin pulverizar la sintaxis, sin dejar mutilado el concepto y sin usar esas palabras normales, corrientes y populares que usaríamos ustedes y yo. Don Cruz Martínez Esteruelas habla así como digo, pero con términos de precisión jurídica, como si cada una de sus intervenciones fuese un ejercicio de oposiciones a la abogacía del Estado.

TRAS él habló don Rodolfo Martín Villa, que habla sosadamente, como un joven que hubiese cumplido los años de Matusalén, y dijo algo acerca de hablar, en las oposiciones, detrás de un opositor como don Cruz Martínez Esteruelas.

LOS problemas que planteaba el artículo primero estaban ya analizados, vistos al trasluz, clasificados y dispuestos para que la Ponencia resolviese el rompecabezas de dejar incluidas unas palabras en el artículo y dejar otras fuera de él.

EL encargado de ello fue en esta ocasión don Fernando Herrero. La oratoria de don Fernando Herrero fue hoy más eficaz que brillante, más ordenada en la exposición que enfática en el tono. La Ponencia no había creído que hubiese necesidad de recoger algunas sugerencias de los señores Procuradores, pero las aceptaba de buen grado. La Ponencia tampoco creía que hubiera necesidad de recoger otras sugerencias de otros señores Procuradores y las rechazaba, eso sí, con la sonrisa en los labios. La Ponencia estaba llena de buena voluntad para intentar interpretar la voluntad mayoritaria de la Comisión, y estaba combatida por las mismas dudas, las mismas perplejidades, los mismos escrúpulos, los mismos deseos, las mismas prudencias, etc., que la Comisión.

LA Ponencia había leído las declaraciones de la Conferencia Episcopal y había leído—¡entero!—el informe de la OIT. La Ponencia no tenía razones para aceptar, sin más, lo que se dijera en cualquiera de esos documentos, ni tenía razones para rechazarlo sin una meditada consideración. Lo que rechazaba la Ponencia de plano eran las intenciones «malévolas» que algún Procurador le había atribuido.

Y por fin fue leído el texto, reformado, del artículo primero. Un texto que sin duda satisfará a muchos Procuradores de la Comisión. Pero varios brazos se alzaron en petición de la palabra. Porque los Procuradores no se rinden fácilmente y agotan los expedientes que les concede el Reglamento. El señor Martín Sanz pidió el texto por escrito y pidió también a la Presidencia que se suspendiese el debate hasta el día siguiente. Y el Presidente, muy razonablemente, accedió. Pero, muy razonablemente y con mucha amabilidad, advirtió que para el turno de dúplica concedería a cada Procurador sólo cinco minutos. Cinco minutos nada más. O cinco minutos nada menos, según como se mire. De modo que la aprobación del artículo primero de la Ley Sindical, quedese, de nuevo, para mañana. (Pyresa.)

Jaime CAMPANY

COMISION DE CORTES: DEBATE SOBRE LA LEY SINDICAL

Al término de la sesión, tras cuatro horas y media de debate, la Ponencia presentó una nueva redacción del artículo 1 en los siguientes términos:

Artículo 1. 1. Los españoles, en cuanto participan en el trabajo y en la producción, constituyen la Organización Sindical.

2. La Organización Sindical española, que forma parte del orden institucional, definida en las Leyes Fundamentales, tiene como misión esencial contribuir, de acuerdo con los Principios del Movimiento Nacional, a la transformación y desarrollo del sistema socioeconómico, al progreso de la comunidad nacional, conforme a las exigencias de la justicia social, mediante el cumplimiento de los siguientes fines:

1.º La representación exclusiva, la defensa y promoción de los intereses profesionales de los empresarios, técnicos y trabajadores en cuanto participan en el trabajo y la producción.

2.º La participación de los Sindicatos en la gestión, responsabi-

lidades y resultados de las actividades sindicales y, a través de los Sindicatos, en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social, sirviendo de cauce, con arreglo a las leyes y disposiciones correspondientes, a la actuación de los empresarios, técnicos y trabajadores:

- En las instituciones públicas representativas.
- En el estudio y propuesta de los objetivos de la política social, cultural y económica, colaborando en la realización de los mismos.
- En los órganos de la Administración encargados del estudio y formulación de los planes y programas de desarrollo económico y social, así como en la vigilancia de su ejecución.
- En los demás órganos consultivos y de gestión, con representación social.
- La contribución al fortalecimiento de la libre y justa convivencia entre cuantos participan en el proceso productivo, integrados en la comunidad nacional y al servicio del bien común.

NORMAS PARA LA LIQUIDACION DE ESTIMULOS A LOS CULTIVADORES DEL ALGODON

Se conceden ocho pesetas por kilo de fibra primable

EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA RESOLVERA LAS INSCRIPCIONES EN EL REGISTRO DE EMPRESAS PERIODISTICAS

Las normas para la liquidación a los cultivadores de algodón, a través de las entidades desmotadoras, de los estímulos a la calidad para la campaña 1970-71, que han de ser abonadas por el FORPPA, aparecen en una resolución de la Presidencia del citado organismo. Las entidades desmotadoras podrán elegir una de estas dos modalidades: 1, liquidaciones provisionales por algodón bruto recibido, y 2, liquidaciones por certificados de clasificación de fibra emitidos por la Dirección General de Agricultura a partir de los datos del Laboratorio de Tabladilla (Sevilla), del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas.

Liquidaciones provisionales

En el primero de los casos, los representantes legales de cada entidad desmotadora dirigirán mensualmente al FORPPA, un parte relativo al mes anterior, comprensivo de la cantidad total de algodón bruto entregado por los cultivadores en el mes anterior en todas sus factorías y almacenes. En el mismo parte se practicará una liquidación provisional a razón de dos pesetas cuarenta céntimos por kilogramo de algodón bruto de las categorías con derecho a estímulo. Los partes deberán obrar en el FORPPA antes del 12 de cada mes.

En el segundo, las entidades que elijan este procedimiento remitirán al FORPPA certificados de las cantidades y clasificación de la fibra producida en sus distintas factorías, expedidos por la Dirección General de Agricultura, a través de los datos del Laboratorio Tabladilla, del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas. Además, remitirán los partes mensuales de recepción de algodón bruto en las fechas señaladas antes.

Liquidación definitiva

Conocido el resultado final de la desmotación de todo el algodón bruto recibido por cada entidad, así como el de la clasificación de la fibra procedente del mismo, efectuada en Tabladilla, y acreditado por la Dirección General de Agricultura, se procederá a practicar la liquidación definitiva con cada entidad desmotadora. En el plazo de quince días, el FORPPA practicará dicha liquidación a razón de ocho pesetas por kilogramo de fibra primable obtenida por la entidad, según clasificación del citado Laboratorio, saldando, mediante abono, la diferencia resultante a favor de la entidad, o reclamando el saldo que corresponda. La liquidación definitiva de las entidades desmotadoras con los cultivadores se realizará dentro de los quince días siguientes, de acuerdo con la modalidad de liquidación a que se hubiesen acogido.

Finalizada la campaña, cada entidad remitirá al FORPPA una relación en la que figuren todos los cultivadores, municipio de procedencia, kilos contratados y primas satisfechas.

Concentración parcelaria

Han sido declaradas de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las siguientes zonas:

Berlanga de Roa (Burgos), Quijo de Coria (Cáceres), Aguado (Ciudad Real), El Hito y Valdeganga (Cuenca), Berdún (Huesca), Algañafe-Toral, Jabanes de los Oteros, San Millán-Villademor, Soto de la Vega (nuevo regadío), Villamandos de la Vega, Villamañán y Villaquejada (todas de la provincia de León); Padilla de Duero (Valladolid), Colinas de Trasmonte y Mozar (Zamora).

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Delegación de Facultad

Se delega en el director gene-

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que la RESIDENCIA APARTAMENTO NIAGARA II cambia de nombre a favor de DON ANTONIO MUÑOZ PERETE.

ral de Prensa la facultad de resolver los expedientes de inscripción sucesiva en el Registro de Empresas Periodísticas, con exclusión de los que se refieran a modificaciones en la estructura de la Empresa periodística, a la aparición de nuevas publicaciones, cambios en su dirección, en su objeto y finalidad, así como su periodicidad.

La anterior medida ha sido adoptada ante el progresivo incremento de la actividad registral, particularmente en lo que se refiere a las inscripciones sucesivas, que viene determinado no sólo por el elevado número de Empresas y publicaciones inscritas—2.700 y 4.000, respectivamente—, sino, sobre todo por las continuas modificaciones que se producen y que constituyen, en su mayoría, simples alteraciones de datos registrales que no tienen entidad suficiente para justificar una resolución a nivel ministerial.

MINISTERIO DE HACIENDA

Inspectores técnicos fiscales del Estado

Se han nombrado, previa oposición, a doce nuevos inspectores técnicos fiscales del Estado, cuya relación ha sido publicada por una orden de este Ministerio.

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Caducidad de cartillas de Ahorro

Las cartillas y valores que han de declararse caducados el 31 de diciembre próximo en la Caja Postal de Ahorros de Madrid, se encuentran a disposición de los titulares, de acuerdo con un aviso de la entidad. Asimismo, se encuentran en la misma situación, las cartillas y valores que puedan caducar en el transcurso del próximo año.

Oposiciones al Cuerpo de Médicos Titulares

Han sido designados los tribunales que han de juzgar los ejercicios de las oposiciones libres para ingreso en el Cuerpo de Médicos Titulares y provisión de plazas en propiedad convocadas por resolución de 10 de febrero del presente año, y se señala, igualmente, fecha del sorteo del orden de actuación de los opositores.

Locales para la Caja Postal de Ahorros

Ha sido autorizada la Caja Postal de Ahorros para la adquisición, mediante concurso, de locales o solares para la instalación de servicios propios y de Correos y Telecomunicación, en Santa Eulalia del Río, Baleares, Zaragoza, zona de Miguel Servet, Peñarroya-Pueblo Nuevo, Córdoba, Baza, Granada y Yecia (Murcia).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Presupuesto de contrata

El total de los presupuestos de contrata, correspondientes a diversas obras en las provincias de Teruel, Madrid, Málaga, Segovia y Las Palmas, para cuya adjudicación se han anunciado los correspondientes concursos-subastas, según resoluciones

CINCO MIL MILLONES PARA LA ELECTRIFICACION DE LAS CANARIAS

EL CONSULADO CUBANO EN LAS PALMAS, NUEVAMENTE ABIERTO

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Una central diesel de más de 12.000 kilovatios de potencia unitaria se construirá próximamente en Tenerife, de acuerdo con el plan de 5.000 millones de pesetas para la electrificación total de las Islas, según ha declarado el presidente de la Unión Eléctrica de Canarias, don Francisco Novela López.

Asimismo, y dentro del mismo plan, se ampliará la central de Candelaria con otros dos grupos de 40.000 kilovatios cada uno, y se ampliará la central de Los Guinchos en dos nuevos grupos de 4.500 kilovatios cada uno.

Con estas ampliaciones de las áreas del suministro a tres municipios, Las Palmas quedará totalmente electrificada, ya que en la isla de Hierro está construyéndose la central Llanos Blancos, proyectada para varios grupos de 300 kilovatios cada uno.

En cuanto a la isla de la Gomera, la últimamente terminada central de San Sebastián, con cuatro grupos de 400 kilovatios cada uno, tiene suficiente capacidad para atender perfectamente la demanda previsible en los años próximos, junto al plazo de ejecución de todos los proyectos que satisfarán sobradamente a las necesidades futuras de Canarias. Se espera que para el segundo semestre del año 1972 el servicio eléctrico será completamente normal en todo el archipiélago canario.

Consulado cubano, nuevamente abierto

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Ha sido abierto de nuevo el consulado de Cuba en Las Palmas. El nuevo cónsul es Mariano Vicente García Pérez.

El consulado de Cuba había permanecido cerrado desde 1961, y se abre ahora para atender a la colonia cubana y a la flota pesquera que opera en esta zona, ya que se ha creído conveniente que Canarias sea el punto de base de la flota pesquera cubana.

Buque escuela ruso, en Las Palmas

El buque-escuela de la marina mercante soviética «Tovarich» llegará hoy a este puerto en viaje de instrucción.

El «Tovarich» ya estuvo en este puerto por primera vez el año pasado. Esta vez permanecerá cuatro días en Las Palmas para dar descanso a su tripulación. (Cifra.)

PREMIOS «MISION RESCATE»

EL PRIMERO, PARA LA AGRUPACION DE CASTROJERIZ (BURGOS)

El Jurado Nacional de «Misión Rescate» acaba de conceder los premios y trofeos finales de su IV Campaña a los siguientes grupos y comandos de rescate:

— Trofeo de Oro y Premio Especial del Ministro de Educación y Ciencia al grupo 355 de la Agrupación Escolar Mixta de Castrojeriz (Burgos), por el hallazgo e identificación del sepulcro de doña Leonor de Castilla, reina de Aragón.

— Trofeo de Plata y Premio Especial de la Dirección General de Bellas Artes al grupo 500 de la Escuela Unitaria de Varca (Logroño), por la identificación de un retablo renacentista de Juan de Beaugrant, y Trofeo de Plata al comando 12 del Instituto de Enseñanza Media de Avila, por el rescate material de una figura zoomorfa prerromana; al grupo 120 de la Agrupación Escolar de Guimerá (Lérida), por el descubrimiento de dos pergaminos inéditos firmados por Carlos V y el rey Alfonso V de Aragón; al grupo 210 del Colegio de San Antonio de Padua de Estepa (Sevilla), por la identificación de una talla de la Virgen, del siglo XVII, y al grupo de rescate 385, de la Agrupación Escolar Mixta de Castrojeriz (Burgos), por la identificación de dos valiosos cuadros, original uno de ellos de Mateo Cerezo.

Asimismo, ha sido concedido un premio especial de la Dirección General de Bellas Artes, al grupo 195 de la Escuela Nacional «De Maeztu» de Puente Genil, y menciones de honor a un total de siete grupos de diferentes localidades españolas. Los títulos de «mejor batidor» y «mejor patrulla de batidores» han sido atribuidos, respectivamente a Jesús Vicente Utrilla, de Zaragoza y José Alforido Cánovas, de Madrid, y a la patrulla de Fuencarral (Madrid).

La entrega oficial de estos premios tendrá lugar en el presente mes de octubre, durante la celebración del II Festival Juvenil.



A LOS USUARIOS DE BUTANO

VISITA TECNICA INSTALACIONES

BUTANO, S. A., ruega a sus estimados clientes de botellas de 12,5 kilos que si antes del 30 de noviembre próximo no reciben la visita técnica domiciliaria a sus instalaciones, soliciten por teléfono dicho servicio a su Agente Distribuidor.

Exija al visitador el carnet de identidad profesional, expedido por BUTANO, S. A.

Dicho servicio es GRATUITO y únicamente habrá de abonar, contra recibo del importe exigido, el del tubo y arandelas que se sustituyan.

BOTELLA DE RESERVA

Los usuarios que no disponen de la botella de RESERVA, frecuentemente tendrán interrupciones en el suministro, puesto que el gas siempre se acaba cuando se está utilizando.

Dicha interrupción puede evitarse pidiendo la botella de RESERVA a su Agente Distribuidor y abonando 500 pesetas al contado o en diez plazos mensuales de 50 pesetas.

REPOSICION ENVASES VACIOS

Rogamos encarecidamente a nuestros clientes que repongan ya los envases que tengan VACIOS por otros LLENOS de gas, evitando así la aglomeración de pedidos en el momento en que llegue el frío.

ESTUFAS MOVILES A GAS BUTANO

Con una estufa a gas butano disfrutará de calor en su hogar, oficina, etc., pero... que sea calor BUTANO, el calor de la comodidad.

BUTANO, S.A.



CONTINUAN LAS DETENCIONES

★ SE DUDA DE LA RESPONSABILIDAD DE LOS PRINCIPALES SOSPECHOSOS

★ No se han confirmado los cargos contra el general Viaux

SANTIAGO DE CHILE, 27. — Durante toda la madrugada pasaron por la Dirección General de Investigaciones numerosas personas detenidas por su presunta participación en el plan subversivo y terrorista, que entre otros delitos tiene en su haber la muerte del comandante en jefe del Ejército, general René Schneider Chereau.

Al amparo de las excepciones impuestas con el toque de queda, que continúa aplicándose entre las cero horas y las seis de la mañana, la Brigada de Servicios Especiales de la Policía y los Servicios de Inteligencia de las Fuerzas Armadas y Cuerpo de Carabineros continuaron realizando detenciones y registros. Sin embargo, no han podido ser detenidas dos de las personas más buscadas y conocidas por la opinión pública: el presunto autor de los disparos contra el general Schneider, Jaime José Melgossa, y el general retirado Roberto Viaux Marambio.

La orden de captura contra Viaux, sin confirmar

No se ha confirmado oficialmente que exista orden de captura contra el gene-

ral Viaux ni tampoco se ha indicado cuáles son los cargos que se le atribuyen y la

indole de su supuesta participación en el complot que, mediante el terrorismo, pretendía alterar el orden institucional del país para detener el proceso electoral, que culminó el pasado día 24 con la proclamación de Salvador Allende como Presidente electo por el Congreso.

Esta mañana surgieron dudas acerca de la responsabilidad de Julio Antonio Bouchón, de veintinueve años, detenido en Mendoza —Argentina— a requerimiento de la Policía chilena y trasladado a Santiago junto con su esposa.

En principio se estableció que fueron dos las personas que agredieron a tiros al general Schneider en la mañana del día 22: Jaime José Melgossa y Julio Antonio Bouchón. El primero sería el causante de las heridas mortales recibidas por el militar en el hígado, pulmón y, superficialmente, en el corazón, y Bouchón el autor del disparo que le rozó el cuello.

En círculos próximos a la Policía se informó que esta madrugada había sido capturado un pistolero que se perfila como uno de los autores de los disparos contra el jefe del Ejército.

Encapuchado misterioso

Con el paso de los días se ha ido esclareciendo también el papel que jugó el misterioso encapuchado que apareció anteayer en el Cuartel General de Investigaciones. Se trata de un agente de la Unidad Popular que logró infiltrarse en el grupo subversivo, trabando amistad con Melgossa en un gimnasio. Para proteger su vida y cubrir su personalidad, de modo que pueda seguir trabajando como "contragolpista" se ha ocultado su personalidad.

Por otra parte, el fiscal que instruye la causa contra los autores del asesinato del general Schneider, teniente coronel auditor Fernando Lyon, dejó en libertad al presidente del movimiento Patria y Libertad, Pablo Rodríguez, y a otras dos personas amigas del anterior.

Honras fúnebres

Todas las naciones que mantienen relaciones diplomáticas con Chile estuvieron ayer representadas en los funerales por el general René Schneider. El Presidente Eduardo Frei y su suce-

sor, Salvador Allende, iban a la cabeza del cortejo fúnebre que acompañó los restos mortales del jefe del Ejército al cementerio, situado en las afueras de la capital.

Misa en Madrid

El próximo jueves, día 29, la Embajada de la República de Chile en Madrid organizará, en la parroquia del Santísimo Cristo de la Salud, una misa de

funeral por el eterno descanso del asesinado general Schneider. A la misa, que se celebrará a las doce y media, asistirán todos los miembros del Cuerpo

Diplomático hispanoamericano acreditado en Madrid, así como autoridades españolas.

Dimite el subsecretario de Relaciones Exteriores

Patricio Silva Echenique, subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, presentó hoy la renuncia de su cargo al Presidente Eduardo Frei, ante la proximidad de la renovación de la Administración chilena. Silva se hará cargo del diario matutino «La Prensa». El citado diario, cuyo primer número saldrá mañana a la venta, integra una im-

portante y naciente Empresa periodística de la democracia cristiana. El periódico se editará en los talleres del desaparecido «Diario Ilustrado».

Robo de armas

Cinco individuos penetraron violentamente en la tarde de ayer en la zona del polígono de tiro al blanco de la Armada, y después de reducir al centinela se apoderaron de varias armas. Los asaltantes se llevaron algunas armas, entre las que se encuentran un fusil y una carabina, ambas del calibre 32, y alrededor de 5.000 cartuchos.

Seis detenidos

Las seis primeras personas directamente vinculadas al atentado que costó la vida al general Schneider, están estrictamente incomunicadas, informó hoy el fiscal militar Fernando Lyon, encargado de instruir la causa.

Se trata de Wolfgang Melgossa, hermano del buscado Jaime José, presunto autor de los disparos; Humberto Contreras, sin profesión, amigo de los hermanos Melgossa; el propietario agrícola Roberto Vinet; el ex intendente de la provincia de Aisen, Atilio Cosmelli; el propietario agrícola Claudio del Otor, en una de cuyas fincas se hacían prácticas de tiro, y el abogado Gustavo Valenzuela, propietario del automóvil «Peugeot», del que bajaron los terroristas para atacar a Schneider.

DECLARACIONES DE ALLENDE

«Nuestro programa no es marxista, es un programa que abrirá el camino al socialismo en Chile», declaró anoche el doctor Salvador Allende a una emisora de radio chilena, durante la primera entrevista que concedió desde su elección como Presidente de la República.

Al preguntarle si pensaba que el hecho de ser el primer marxista llegado al Poder por la vía electoral tendría repercusiones en los países vecinos de América del Sur, Allende respondió: «Si se respetan los conceptos de autodeterminación de los pueblos, no tendremos nada que temer de ellos y no tendrán que temer de nosotros.»

(Resumen de Efe, France Presse y Cifra.)

● URUGUAY

COMUNICADO DE LOS «TUPAMAROS»

«CLAUDE FLY (SECUESTRADO EN AGOSTO) ESTA BIEN DE SALUD»

● ATENTADO TERRORISTA EN MONTEVIDEO

● NUEVO GABINETE MINISTERIAL

MONTEVIDEO, 27.—El matutino «La Mañana» afirma en su edición de hoy que en la última medianoche se recibió una llamada telefónica en la redacción, aseguraron que el doctor Claude Fly, secuestrado por los «tupamaros» en el mes de agosto, se encuentra bien.

Según «La Mañana», la voz anónima dijo, breve y textualmente: «Escuche bien. Hablan del Movimiento de Liberación Nacional, «tupamaros». Queremos tranquilizar a la familia del doctor Claude Fly. Está bien de salud; nunca estuvo mejor. Juega a los dados, e incluso aprendió a jugar al truco.»

De acuerdo con la información del periódico uruguayo, el informante anónimo dijo que al doctor Fly—que lleva ochenta días de cautiverio—se le han proporcionado, además, libros y material de lectura.

El redactor de «La Mañana» que recibió la llamada telefónica requirió información sobre el estado del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide, secuestrado días antes que Claude Fly, pero la voz anónima no dijo nada al respecto y cortó inmediatamente la comunicación.

Estallan dos bombas

Un nuevo atentado de los «tupamaros» ha tenido lugar en Montevideo. Un comando de los guerrilleros urbanos —compuesto por cinco hombres y una mujer— hicieron estallar dos bombas en el edificio de la Empresa telegráfica Western, provocando daños materiales, sin que hubiera que lamentar heridos.

Los «tupamaros» colocaron cuatro bombas, dos de las cuales no hicieron explosión, y huyeron en un automóvil que los aguardaba a la puerta principal del edificio.

Posteriormente fue detenido un «tupamaro» que repartía octavillas subversivas en el interior de un local de baños turcos. En la casa del detenido, la Policía se incautó de gran cantidad de material propagandístico y de un revólver.

Nuevo Gobierno

Hoy quedó constituido el nuevo Gabinete ministerial del Presidente Jorge Pacheco Areco, después de que el Consejo de Ministros le presentara su

renuncia colectiva hace algunos días, debido a la crisis económica por la que atraviesa el país. Todos los ministros han sido ratificados en sus cargos, salvo los de Economía y Finanzas y Transportes, Comunicaciones y Turismo. Para cubrir los dos puestos, Jorge Pacheco Areco ha designado a César Charlone —que ocupa la cartera ministerial por quinta vez— y a Carlos Queraltó, respectivamente.

Declaraciones de César Charlone

El nuevo ministro de Economía y Finanzas, César Charlone, afirmó en una declaración a la Prensa que era totalmente contrario a la devaluación como método de mantener el equilibrio presupuestal. «Mi posición —dijo— es muy conocida para desempeñar este cargo. Ya se la había expresado al Presidente, antes de partir para Estados Unidos. Soy «antidevaluacionista», y en eso coincido con Pacheco Areco.» (Resumen de Efe.)

★ BRASIL: TRAS LA MUERTE DE FERREIRA

CARLOS LAMARCA, LIDER DEL MOVIMIENTO GUERRILLERO

RIO DE JANEIRO, 27. (Efe-AFP.)—Después de la muerte, ocurrida el pasado miércoles, de Joaquín Ferreira Cámara, llamado «el Viejo», y de Carlos Marighela, en noviembre del pasado año, ya no queda en Brasil sino un solo dirigente revolucionario destacado, el ex capitán Carlos Lamarca.

Marighela, «El viejo» y «Joao»

(De nuestra Redacción.)—En la noche del 4 de noviembre de 1969, la Policía brasileña asestó un duro golpe al movimiento revolucionario, al matar en una emboscada a Carlos Marighela, antiguo diputado federal, miembro del partido comunista brasileño —antes de que se escindiera en numerosos grupos en 1965— y dirigente de uno de los movimientos guerrilleros más importantes de Brasil: Alianza Libertadora Nacional (ALN). Carlos Marighela era el líder máximo de las guerrillas, ejerciendo además un cierto liderazgo en el resto de los distintos movimientos guerrilleros autónomos: Vanguardia Popular Revolucionaria, Vanguardia Armada Revolucionaria, Movimiento del 26 de Julio y Movimiento Revolucionario del 8 de octubre.

Fue a partir de la escisión del partido comunista brasileño cuando hicieron su aparición los actuales movimientos guerrilleros, después del fracaso de las «Ligas Campesinas», organizadas en el nordeste por el abogado Francisco Juliao. Marighela formó el partido comunista revolucionario brasileño, grupo escindido del partido comunista brasileño, dirigido por Luis Carlos Pres-

tes, leal a Moscú, y por lo tanto contrario a la lucha armada como método para alcanzar el Poder.

Del grupo de Marighela surgió Alianza Libertadora Nacional, y el resto de los grupos surgieron de los numerosos grupos en los que se escindió el movimiento comunista. Marighela pronto se constituyó en el indiscutible líder, capaz de unir a todos los grupos guerrilleros para llevar a cabo una acción común. Pero tras su muerte, la coordinación entre los movimientos guerrilleros quedó en suspenso hasta la aparición de un nuevo ideólogo.

El sucesor de Marighela, Joaquín Ferreira Cámara, llamado «el Viejo», se ocupó de la tarea de unificación emprendida por su antecesor, afirmando que «la unificación de las fuerzas revolucionarias es, hoy día, una tarea prioritaria». Pero «el Viejo» no tenía las condiciones ni la popularidad de Marighela para realizar tan difícil trabajo. El líder indiscutible era el ex capitán Carlos Lamarca conocido en la clandestinidad con el nombre de «Joao».

Carlos Lamarca, considerado como uno de los oficiales más prometedores del Ejército brasileño y un tirador excepcional —fue encargado por sus superiores de instruir en el manejo de las armas a los empleados de Banca—, abandonó su cómoda posición para dirigir Vanguardia Popular Revolucionaria, cuando estaba a punto de ser descubierto su doble juego de oficial y revolucionario. Una noche abandonó el cuartel en donde prestaba sus servicios en un camión repleto de armas y municiones.

A partir de entonces, el nombre de «Joao» comenzó a ser una pesadilla para las autoridades brasileñas. Lamarca, que se hizo una operación de cirugía estética, parece seguir fielmente el camino trazado por Marighela. La muerte de «el Viejo» le ha dejado el camino expedito para convertirse en el líder del movimiento revolucionario de su país.

● LA VICTORIA DE CASSIUS CLAY

«FLOTA COMO UNA MARIPOSA Y PICA COMO UNA AVISPA»

● ASISTIERON A SU TRIUNFO LA VIUDA DE LUTERO KING Y OTROS LID ERES NEGROS

NUEVA YORK, 27. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — «Cuando yo ya no esté, el boxeo volverá a ser nada», había dicho hace poco más de tres años Cassius Clay —o Mohamed Ali— echando así una tea más a la hoguera de los odios que el gran campeón había encendido a lo largo de su fulgurante carrera.

El encuentro de anoche en Atlanta, en el que después de tres años de exilio del ring, Cassius Clay pulverizó a Jerry Quarry, ha demostrado que aquella frase no fue mera expresión de fatua arrogancia. El boxeo no fue nada en estos últimos tres años de la ausencia forzosa de Mohamed Ali. El combate de Atlanta reunió, una vez más, en tor-

no al cuadrilátero al público de los auténticos acontecimientos del boxeo: a las mujeres ataviadas con vestuario extravagante, a los hombres arropados en abrigo de visón, con el inmenso cigarro puro clavado entre los dientes. Pero el combate Clay-Quarry fue algo más que la resurrección del extraordinario atleta, fue también un acontecimiento político. En Atlanta estuvo para demostrarlo la viuda de Martin Luther King, Coretta, quien entregó al campeón la medalla acuñada en memoria del Premio Nobel de la Paz, asesinado en Memphis y enterrado en esta misma Atlanta donde Cassius Clay iba a encandilar, una vez más, el espíritu de su pueblo. Coretta King subrayó el gesto afir-

mando que el tributo no era rendido sólo «a un campeón del boxeo, sino al campeón de la justicia, de la paz y de la unidad». En Atlanta estuvieron el doctor Ralph Abernathy, sucesor de Martin Luther King, y Whitney Young y Sedney Poitier, y tantos otros, y con ellos el orgullo y las esperanzas de la comunidad negra de los Estados Unidos.

Pero Cassius Clay no simbolizó sólo anoche el ansia de igualdad y de justicia de sus hermanos de color, sino también la derrota del Club Atlético de Nueva York, quien en un gesto rechazado ahora por el propio Tribunal Federal, despojó hace tres años al campeón de su título. Un juez americano, Walter Mansfield, ha condenado como arbitraria e injustificada una acción que el resto del mundo aprobó pasivamente, en silencio, a pesar de que Cassius Clay había ganado su título en lucha contra los mejores púgiles nacionales y extranjeros, y que, por ende, el plumazo con el que por razones políticas el Club Atlético de Nueva York quiso poner término a su carrera, no tenía por qué haber sido aceptado por los demás pueblos de la Tierra.

UNA BUENA CAUSA

Tres años de ausencia del ring no han logrado embohecer al extraordinario campeón. Una vez más, lo vimos anoche «flotando como una avispa», según frase como una avispa», según frase del crítico deportivo del «New York Times». Pero ello es lo único que no ha cambiado en estos últimos tres años, la postura contraria a la guerra en Vietnam, que costó a Cassius Clay su título, se ha hecho ahora ortodoxa y respetable.

Tampoco se duda ya —si jamás se dudó— de la sinceridad del campeón cuando aceptó pagar el precio de la pérdida de su título. Es evidente que las autoridades militares jamás le hubieran mandado a las trincheras vietnamitas: que su paso por el Ejército hubiera sido un desfile triunfal de exhibiciones pugilísticas ante los «boys» en uniforme. Incluso el Tribunal Supremo de los Estados Unidos ha comprendido ahora los motivos que impulsaron a hombres como Cassius Clay a adoptar su postura de desafío, decidiendo ampliar la base de la objeción de conciencia y decretar que el rasero por el que en el futuro haya de ser medida, no se limite ya a causas puramente religiosas.

★ CUANDO ERA MINISTRO DE JUSTICIA

ROBERT KENNEDY INTERVINO EL TELEFONO DE LUTERO KING

WASHINGTON, 27. (Efe.)—Robert Kennedy autorizó el espionaje telefónico (intervención de líneas o «tablas de escucha») del dirigente de los Derechos Civiles de los negros, Martin Luther King, por temor a las represalias del FBI, reveló ayer una publicación norteamericana.

Según la revista «Atlantic», cuando Kennedy era ministro de Justicia accedió al ruego del director del FBI, John Edgar Hoover, de intervenir el teléfono de King, porque dos de los más estrechos colaboradores de éste eran simpatizantes del partido comunista.

★ CANADA

MENSAJE DE LA ESPOSA DEL DIPLOMATICO SECUESTRADO AL FLQ

MONTREAL, 27. — Barbara Cross, esposa del diplomático inglés secuestrado por miembros del Frente de Liberación de Quebec, hizo ayer un llamamiento a esta organización clandestina para que pongan en libertad a su marido.

La carta en que hacia este llamamiento fue leída en una emisora de habla francesa de esta capital. Decía: «Hace más de una semana que no tengo noticias tuyas. Te tengo permanentemente en mi pensamiento y deseo ardientemente tu regreso, sano y salvo. Me produce angustia mortal tan larga espera, pero confío en que te encuentres bien. Fue de gran consuelo para mí el recibir tus cuatro cartas. Por ellas he podido deducir tu estado de ánimo durante estos días de separación.

Ellas me han hecho concebir la esperanza de que pronto estaremos juntos de nuevo. Espero que el FLQ te siga permitiendo escribirme. Susie (hija del matrimonio) y yo pensamos en ti a cada instante, con todo nuestro cariño de siempre.»

A continuación, la señora Cross pedía a los secuestradores que pongan en libertad a su marido. James Richard Cross fue secuestrado el día 5 de octubre. La última comunicación que se tiene de él data del pasado día 18, inmediatamente después de la muerte de Pierre Laporte, ministro de Quebec, secuestrado y asesinado por el mismo movimiento terrorista.

Disposiciones para el canje

Con el fin de que en cualquier momento pueda efectuarse el plan previsto por el Gobierno de Quebec para la liberación de Cross, a cambio de proporcionar salvoconductos a Cuba a sus secuestradores, se ha dispuesto el restablecimiento de acceso al público a la isla de Santa Elena, donde se iba a efectuar el canje. Asimismo, se ha previsto un procedimiento preciso y rápido de evacuación con el fin de que se tomen las medidas de seguridad necesarias para cumplir el plan. El avión se halla dispuesto a despegar en todo momento.

Operaciones de búsqueda

Las tropas canadienses, entre tanto, han emprendido una serie de operaciones en la parte oeste y noroeste de Quebec, a fin de descubrir los posibles escondrijos de los terroristas. Se indica que prosiguen, al mismo tiempo, las misiones de registro en las zonas rurales.

El silencio que la Policía guarda sobre sus investigaciones lleva a la Prensa de Montreal a hacer hipótesis, por ejemplo, sobre la posibilidad de que los 12 individuos que integran las células «Chénier» y «Liberation», responsables del secuestro de Cross y Laporte, hayan huido tras abandonar a su suerte al diplomático inglés. Según el «Journal de Montreal», el Ejército ha descubierto en los suburbios de la ciudad unos documentos que le permitirían identificar a cuantos, de cerca o de lejos, tuvieron algo que ver en los secuestros.

★ ULTIMA HORA

«ME ENTREGARE A LA POLICIA», AFIRMA VIAUX

SANTIAGO DE CHILE, 27 (Efe).—El general retirado Roberto Viaux Marambio, presuntamente implicado en el complot que terminó con la vida del comandante en jefe del Ejército, René Schneider, se entregará en breve a la Policía, según afirmó en una carta publicada en el vespertino «La Segunda».

El militar chileno afirma en la citada carta que jamás ha dado instrucciones, directa ni indirectamente, de causar daño físico y moral a nadie. No es cierto que haya estado oculto ni viajado al extranjero. Por el contrario, permanecerá en Chile para hacer frente como hombre a las contingencias que el destino me depare.

La carta finaliza afirmando que nada tiene que ocultar, ya que «jamás he aludido las responsabilidades». Al referirse a los hechos que se le imputan, Roberto Viaux deplora profundamente «lo ocurrido al comandante en jefe del Ejército».

★ CUATRO RUSOS «ESCOGIERON LA LIBERTAD»

ESTAMBUL, 27. (Efe-Upi).—Cuatro personas, todas ciudadanas soviéticas, descendieron del pequeño avión que aterrizó hoy en la ciudad turca de Sinop. A su llegada, los cuatro manifestaron que «buscaban la libertad». Noticias anteriores y fragmentarias habían hecho pensar que se trataba de un secuestro. Además del piloto, estaban a bordo dos estudiantes, de veinte y veintidós años, y un trabajador, de treinta y cinco. Los protagonistas del hecho manifestaron que habían planeado el asunto conjuntamente y que cambiarían la ruta del avión cuando se dirigían a Sebastopol.

MUNAPRE, EN SITUACION LAMENTABLE Y FRAUDULENTE

FALSEDAD EN EL BALANCE ECONOMICO DE 1967

LA JUNTA RECTORA DE LA MUTUA DEL TAXI HA PRESENTADO LA DIMISION

MADRID, (Pyresa).—Con base en la «falsedad en el balance del ejercicio económico del año 1967», los miembros de la Junta rectora de MUNAPRE (Mutua Nacional de Previsión de la Industria del Taxi) han presentado la dimisión de sus cargos, en carta dirigida al director general de Previsión Social del Ministerio de Trabajo, con fecha del pasado día 22.

Dice el escrito de renuncia que no fueron informados los componentes de la actual Junta rectora de la verdadera y real situación económica de la entidad cuando, en octubre de 1968, se produjo el relevo en la dirección de MUNAPRE. La situación económica de la entidad es calificada por la Junta dimisionaria de «lamentable y fraudulenta».

OCULTACION DE DEFICITS

Se expone más adelante que en el balance económico de 1967 se hacía constar que el número de socios de MUNAPRE ascendía a 20.000, cuando era sólo de 2.594, como se ha demostrado en posteriores comprobaciones. Esta irregularidad pretendía—a juicio de los actuales directivos—ocultar el déficit producido en ejercicios económicos anteriores y encubrir los cuantiosos e importantes préstamos otorgados por la representación legal de nuestra Mutua a otras entidades, tales como MUNAT, cuya Junta rectora estaba integrada por las mismas personas que en aquellas fechas ostentaban la representación legal de MUNAPRE.

La Mutua, por otra parte, ha formulado querrela contra MUNAT por apropiación indebida del importe de las cuotas cobradas a los socios de MUNAPRE en el año 1967, y que ascienden a tres millones doscientas mil pesetas.

La Junta rectora de MUNAPRE añade que la actual situación económica de la entidad ha llegado a extremos que impiden convocar, por falta de dinero, una Asamblea general, así como abonar las nóminas del personal contratado y las rentas del alquiler de las oficinas. Esta circunstancia resulta paradójica—agrega—, habida cuenta que «la entidad posee un saldo acreedor de más de siete millones de pesetas».

EL TEATRO

«MORT DE DAMA», DE LLORENC VILLALONGA

Fue estrenada ayer en el teatro María Guerrero, dentro del I Festival Internacional de Teatro, que se celebra en Madrid, «Mort de dama», que es una versión hecha por Biel Moll de la novela de Llorenç Villalonga que lleva el mismo título. Hablaremos mañana de este «friso social», como dice Ricardo Salvat, el director de la compañía «Adria Gual», que fue la que puso la obra en escena.

La representación duró algo más de dos horas y media, y a la mitad del segundo acto un sector del público mostró su disconformidad de un modo un tanto ofensivo. Una actriz aprovechó un «estribo» de su parlamento para hacer una alusión a las protestas, y éstas, naturalmente, crecieron. Al final hubo aplausos y silbidos.—C. L. A.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Expediente VARIOS S/C-270-1-598 Proyecto titulado «ESTACION MODULAR PARA TRAFICO NO REGULAR (TERMINAL CHARTER) PARA LOS AEROPUERTOS DE MALAGA, IBIZA, GERONA Y ALICANTE» por un importe total máximo de 549.117.488 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos, con el siguiente desglose:

1.º ESTACION MODULAR PARA EL AEROPUERTO DE MALAGA, importe total máximo de 137.279.372,00 pesetas, distribuidas en cinco anualidades: la primera para el presente Ejercicio Económico, por 15.500.000 pesetas; la segunda, para el próximo de 1971, por 33.500.000 pesetas; la tercera, para 1972, por 29.000.000 de pesetas; la cuarta, para 1973, por 29.000.000 de pesetas, y la quinta, para 1974, por 30.279.372 pesetas.

2.º ESTACION MODULAR PARA EL AEROPUERTO DE IBIZA, importe total máximo de 137.279.372 pesetas, con las mismas anualidades que las mencionadas para el aeropuerto de Málaga.

3.º ESTACION MODULAR PARA EL AEROPUERTO DE GERONA, importe total máximo de 137.279.372 pesetas, con las mismas anualidades anteriormente mencionadas.

4.º ESTACION MODULAR PARA EL AEROPUERTO DE ALICANTE, importe total máximo de 137.279.372 pesetas, con anualidades idénticas a las anteriores.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

Los licitadores podrán presentarse a la totalidad de los edificios de los cuatro aeropuertos, o bien parcialmente a los que les interese, y en todo caso, en la proposición se especificará por separado el importe a que se comprometen a realizar la obra de cada aeropuerto. La adjudicación se efectuará igualmente por separado para cada uno de ellos.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el Artículo 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por Decreto 3.354/67, asciende por cada uno de los edificios a que se presente el licitador a la cantidad de 2.745.587 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de SEIS MESES, en su totalidad.

Los licitadores presentarán con la documentación un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, en el que acrediten estar clasificados dentro de los grupos: C, subgrupos 2 y 6, y J, subgrupos 1 y 2.

Tratándose las instalaciones para las que se exige la clasificación en los grupos J, subgrupos 1 y 2, de una especialidad concreta, será suficiente con que el contratista principal fije en la proposición el subcontratista que vaya a realizar estas instalaciones y adjunte el Certificado acreditativo de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa de que dicho subcontratista está clasificado en estos subgrupos. Todo ello con arreglo a lo que determina el Artículo 98 de la ley de Contratos del Estado—Decreto 838— («B. O. E.» número 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la secretaría de esta Junta Económica hasta el día 23 de noviembre, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 30 de noviembre a las 11,30 horas.

El importe de los anuncios será proporcional a cada una de las adjudicaciones y abonado por los adjudicatarios.

Madrid, 24 de octubre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

EL NOBEL DE FISICA A UN CIENTIFICO SUECO Y OTRO FRANCES EL DE QUIMICA, A UN ARGENTINO

● Por sus trabajos sobre magnetismo y la biosíntesis, respectivamente

ESTOCOLMO, 27. (Efe-Reuter.)—El Premio Nobel de Física 1970, ha sido otorgado hoy a los profesores Hannes Alfvén (sueco) y Louis Néel (francés). Ambos galardonados, conjuntamente, ostentarán dicho premio y compartirán por igual su dotación: 400.000 coronas suecas (5.376.000 pesetas).

“Se concede el Premio Nobel de Física 1970 —dice la Real Academia Sueca de Ciencias en su comunicado— a los profesores Hannes Alfvén y Louis Néel por sus fundamentales trabajos y descubrimientos en el campo del magnetismo atómico y en el del magnetismo férreo, que han contribuido a importantes aplicaciones en la física de los sólidos.”

...

El profesor sueco Hannes Olof Gosta Alfvén, nació el 30 de mayo de 1908, realizó sus estudios superiores en la Universidad de Upsala.

Entre los años 1939-45 dio cursos de teoría de la electricidad en el Real Instituto de Tecnología de Estocolmo, pasando después a la cátedra de Electrónica (1945-63) y de Plasma Físico.

Es miembro del Consejo Sueco de Ciencias, de la Academia de Ciencias Sueca y de la Academia de Ingenieros, así como de otras Instituciones Científicas extranjeras.

Posee la medalla de oro de la Real Sociedad Astronómica del Reino Unido desde 1967.

Ha publicado, entre otros trabajos sobre Física y Astrofísica: «Electrodinámica cósmica» (1950), «Orígenes del sistema solar», «Principios de la cósmica» (en colaboración) y «Mundos y anti-mundos».

...

El científico francés Louis Eugene Félix Néel nació en Lyon el 22 de noviembre de 1904 y cursó estudios en el Liceo de Lyon, en el de San Luis de París y en la Escuela Normal Superior de París, especializándose en Física.

Fue profesor de la Universidad de Estrasburgo de 1937 a 1945 y de Grenoble, a partir de este año.

Ha desempeñado los cargos de consejero científico de la Marina francesa (1952) y formó parte de la representación francesa cerca de la OTAN.

Pertenece a la Academia de Ciencias de París. Es director de la Unión de Física Pura y Aplicada y miembro del Centro Científico de Investigaciones, así como de varias sociedades científicas de diversos países.

Es gran oficial de la Legión de Honor francesa, condecorado «Des Palmes Académiques», medalla de oro del Centro Nacional de Investigación Científica y posee otras varias condecoraciones.

Ha realizado estudios especiales sobre varios aspectos del magnetismo.

Está casado y tiene tres hijos, un varón y dos hembras.

Leloir, Nobel de Química

ESTOCOLMO, 27.—El profesor Luis F. Leloir ha sido galardonado hoy con el Premio Nobel de Química 1970, según anuncia la Real Academia Sueca de Ciencias, esta mañana, en Estocolmo.

El profesor Luis F. Leloir, nacido en París, reside en la Argentina.

El Premio le fue concedido, según anunció la Academia Sueca de Ciencias, por sus estudios sobre el descubrimiento de los azúcares nucleótidos y su papel en la biosíntesis de los hidratos de carbono.

Culmina así una extensa trayectoria científica que el doctor Leloir inició a poco de aparecer su tesis para el doctorado en Medicina sobre las suprarrenales y el metabolismo de los hidratos de carbono, presentada en la Universidad de Buenos Aires.

Desde entonces, el joven doctor Leloir fue convirtiéndose en uno de los más afamados especialistas en el campo de la endocrinología. Sus investigaciones en ese campo recibieron, entre otras distinciones, el premio otorgado por la Comisión Nacional de Cultura de la Argentina, en 1944, por su trabajo sobre “Labor Científica Original” y el premio otorgado por la Fundación “Helen Hay Whitney” en Nueva York, por sus estudios sobre la fiebre reumática, en 1958.

Asimismo fue distinguido en 1965 por la Fundación “Bugne y Borm”, por la Fundación canadiense “Gairdner”, de Toronto; recibió el Premio “Louise Grosz Horwitz”, de Bioquímica, y el Premio “Benito Járez”, de México, en 1967, por sus trabajos en el campo de la química biológica.

El científico es actualmente director del Instituto de Investigaciones de Bioquímica, profesor de la Universidad de Buenos Aires e integra el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas de la Argentina. Nació en París en 1906. Está casado con la señora Amelia Zuberhuhler y tiene una hija.

INQUIETUD EN GIBRALTAR

★ A PESAR DE LA AYUDA BRITANICA NO MEJORAN LAS CONDICIONES DE LOS HABITANTES DE LA ROCA

★ JOSHUA HASSAN PROPUGNA NEGOCIACIONES TRIPARTITAS

LONDRES, 27. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Las recientes declaraciones del ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, sobre Gibraltar, han puesto nuevamente de actualidad el tema del Peñón, un poco dormido estos últimos meses en los medios políticos y en la Prensa inglesa.

Hoy vuelve sobre el tema el conocido columnista del «Daily Telegraph» Llewellyn Chatter, experto en asuntos de la Commonwealth, diciendo que, a pesar de la ayuda proporcionada por el Gobierno británico, junto con la solemne garantía de que la Roca no pasará a ninguna otra soberanía contra los deseos de los gibraltareños, la inquietud persiste entre los «habitantes de la piedra gorda», que ven pasar el tiempo de este «nuevo clima» en las relaciones hispano-británicas, sin que mejoren sus condiciones y sin que atibisen la menor clarificación en su futuro.

Los juristas de Gibraltar se devanan continuamente los sesos dándole vueltas y revueltas a todos los tratados, leyes y acuerdos habidos y por haber, intentando encontrar una salida que perpetúe su presencia en el Peñón. Chatter informa hoy en el «Telegraph» que mi viejo conocido sir Joshua Hassan, «con su astuta mente legal», ha analizado la nueva Constitución garantizada a Gibraltar por los ingleses, y dice que le ha señalado que en el preámbulo se reconoce específica-

mente a Gibraltar como una entidad con poder democrático para decidir su propio futuro. ¿Pero qué sucede con el territorio en que vive?, se pregunta.

Los sueños de sir Joshua

El mismo sir Joshua admite la complejidad del problema, pero cree que está ahí la llave para alcanzar una solución, si Londres y Madrid reconocen a los gibraltareños derecho al territorio. Piensa el antiguo «ministro principal» que los ingleses pueden concederlo, pero «la aquiescencia española sería más difícil de obtener». Sir Joshua sueña con esta posibilidad, que permitiría, según él, sentar a Gibraltar a la mesa de unas «negociaciones tripartitas».

Joshua Hassan, abogado en la vida privada y encuadrado en la oposición en la pública, está en su derecho a buscar soluciones a los problemas de su comunidad, pero quizá los encontraría más fácilmente si comprendiese que está hablando de un pedazo de la geografía española, al cual España no renunciará nunca —como acaba de señalar de nuevo el Ministro español de Asuntos Exteriores— y del que Inglaterra no puede disponer sin contar con España. Esto lo verá escrito en cualquiera de los libros que tratan del problema, e incluso en los más elementales, sin necesidad de torturar «su astuta mente legal» en la búsqueda de soluciones que, por otra parte, ya han encontrado las Naciones Unidas.

● NACIONES UNIDAS

PROTECCION PARA LOS PERIODISTAS PRISIONEROS

NACIONES UNIDAS, 27.—Siete países solicitaron ayer a la Asamblea General que hicieran todo lo posible en favor de los corresponsales de Prensa prisioneros en los campos de batalla.

Los siete países —europeos, asiáticos y africanos— solicitaron que el tema fuera incluido en el orden del día del próximo año. A sugerencia de los firmantes, la Asamblea pediría a todos los países integrantes que ratificaran y cumplieran la Convención de Ginebra, relativa a la protección de civiles en tiempos de guerra, incluyendo a los corresponsales de periódicos.

La Comisión de Derechos Humanos de la ONU, por otra parte, también consideraría la protección de los periodistas hechos prisioneros durante el ejercicio de su profesión.

Esta acción sigue a una serie de llamamientos en favor de los corresponsales capturados y desaparecidos en Vietnam y Camboya.

Los siete países que firman dicho documento son Finlandia, Francia, Austria, Irán, Japón, Madagascar y Senegal.

CONTRA EL «APARTHEID»

Otro grupo de unas 16 naciones afroasiáticas urgieron la necesidad de que las Naciones Unidas emprendan una intensa campaña para combatir el «apartheid» en África del Sur.

Fueron presentados cuatro proyectos de resoluciones, en que se sugieren las líneas maestras de una política opuesta a la del Gobierno minoritario blanco de África del Sur. En ellas se pide la participación de sindicatos, organizaciones religiosas, estudiantiles y juveniles.

Se requiere del Secretario de la ONU que concierte con la OUA (Organización para la Unidad Africana) una lucha contra dicho «apartheid», alentando y ayudando movimientos y grupos opuestos al régimen de Ciudad del Cabo. (Resumen de Efe y AP).

* EBAN CONTESTO A RIAD

«EGIPTO NO DESEA NI NEGOCIACIONES, NI PAZ»

★ PARECE QUE ISRAEL NO QUIERE LLEVAR EL CONFLICTO A LA ONU

* TEL AVIV GASTA DIARIAMENTE 280 MILLONES DE PESETAS EN DEFENSA

NACIONES UNIDAS, 27.—Abba Eban, ministro de Asuntos Exteriores de Israel, contestó al discurso de su colega egipcio, Riad, mediante una rueda de Prensa. El ministro egipcio, en su informe a la Asamblea General, dirigió duras acusaciones a Israel y los Estados Unidos. Dijo que esas dos potencias «obstruían toda posibilidad de paz en Oriente Medio».

Abba Eban, que calificó el discurso de Riad como «violento y deshonesto», aseguró que Egipto no quiere ni negociaciones, ni paz. El hecho de que Eban haya utilizado una rueda de Prensa para contestar a Riad y no el cauce del «parlamento» de la ONU, demuestra, a juicio de observadores, que Israel está dispuesto a no llevar el conflicto a las Naciones Unidas.

Cada día

TEL AVIV, 27. — Israel gasta todos los días unos 280 millones de pesetas en defensa. Así lo ha declarado un ayudante del ministro de Defensa, el general retirado Avi Zur, a la revista especializada en temas aeronáuticos «Schekim». Se añade que Israel invierte en defensa la cuarta parte del producto nacional bruto.

La información hace referencia a la ayuda militar facilitada por la URSS a Egipto, la cual, según el citado ayudante de Moshe Dayan, se elevó a 119.000 millones de pesetas desde la guerra de los «seis días», en junio de 1967.

Otro alto oficial israelí, el general Eden, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, declaró al periódico «Haaretz» que los cuerpos blindados de Israel habían aumentado considerablemente desde el 1967 y que era la principal arma estratégica del Ejército de Tel Aviv, respecto a combates en tierra.

Bombardean emplazamientos israelí

TIBERIADES, 27. — La artillería palestina abrió fuego contra emplazamientos israelíes situados en la frontera con el Líbano. Las piezas estaban emplazadas

en territorio libanés, según informa una fuente israelí.

Huelga de El-Al

TEL-AVIV, 27. — A causa de una huelga del personal de mantenimiento del aeropuerto de Lod, la compañía israelí El-Al ha suspendido todos los vuelos previstos a Europa y a los Estados Unidos.

Atentados contra sinagogas americanas

ROCHESTER (Nueva York), 27.—«Varias» bombas hicieron explosión en la madrugada en dos sinagogas judías de esta ciudad. Los atentados se produjeron con pocos minutos de intervalo y fueron en el Centro Sefaradita de Israel y en el Templo Beth Shalom.

Leary no fue admitido en El Líbano

BEIRUT, 27. — El psicólogo americano de extrema izquierda Timothy Leary recibió el «consejo» de las autoridades libanesas de que se abstuviera de entrar en el país. Inmediatamente, fue obligado a tomar un avión con destino a El Cairo. De fuente oficial se dijo que «esto no era una deportación, sino un consejo». Leary llegó a El Cairo con toda normalidad. Timothy Leary, antiguo profesor de la Universidad de Harvard se fugó hace seis meses de una cárcel californiana.

(Resumen de Efe, Reuter, Afp y Ap.)

INQUIETUD EN BONN ANTE LAS POSIBLES RELACIONES MADRID-PANKOW

Ningún inconveniente a convenios económicos, culturales y deportivos

Cualquier acuerdo sería compatible con la amistad de España con la RFA

BONN, 27. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo.)—La noticia de la ordenación de las relaciones entre España y la República Democrática Alemana (Pankow), anunciada recientemente por el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, ha sido acogida en Bonn con un interés no exento de inquietud. Parte de culpa de esto último le corresponde al periódico "Die Welt", que en una información fechada en Madrid le atribuye al Ministro López Bravo la intención de llegar en

la ordenación de las relaciones con Pankow al establecimiento de relaciones consulares.

Tanto el portavoz adjunto del Gobierno Federal, Von Wechmar, como el portavoz titular del Ministerio de Asuntos Exteriores, Quido Brunner, han declarado que la República Federal no tiene motivos para creer que el Gobierno de Madrid quiera establecer con la Alemania Oriental relaciones más estrechas que las de los demás países industriales amigos de la República Federal. En consecuencia, el Gobierno de Bonn no ve inconveniente alguno en que el de Madrid establezca relaciones económicas, culturales y deportivas con Pankow sobre una base privada.

Sí a las relaciones extraparlitarias

De esto cabe deducir que, si bien el Gobierno Federal Alemán desea que los países industriales y amigos de la República Federal mantengan con Pankow relaciones de tipo extraparlitario —culturales, deportivas y económicas— que puedan aliviar la situación de los 17 millones de alemanes orientales, en el caso de las consulares y diplomáticas prefiere que sus amigos no tomen iniciativas precipitadas hasta tanto los dos Esta-

dos alemanes hayan establecido, a través de negociaciones, las bases de su propia coexistencia. En todo caso, el portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores, Quido Brunner, ha precisado ante los periodistas que el Ministro español, señor López Bravo, no ha dejado el menor resquicio de duda al hecho de que la ordenación de las relaciones con Pankow será siempre compatible con la excelente amistad entre España y la República Federal.

Margen de confianza

Aun dando por descontada la gran sensibilidad «oficial» al tema de las relaciones de los países occidentales con la Alemania oriental, el margen de confianza y de tolerancia que concede a sus amigos el actual Gobierno socialista-liberal es mucho más amplio del que concedían en otros tiempos los Gobiernos democristianos. El principio según el cual las relaciones extraparlitarias de los países industriales con Pankow son aconsejables, puesto que ayudan a mejorar la situación de la población, es de cuño socialista-liberal. Pero, eso sí, incluso los gobernantes actuales, no obstante su amplitud de miras respecto al problema de la apertura al Este —propia y ajena—, advierten una diferencia entre los países socialistas y Pankow, al que no sólo la República Federal, sino todos sus amigos y aliados de la Alianza Atlántica y del Mercado Común consideran capítulo aparte.

Tengo para mí que la ordenación de las relaciones con Pankow, anunciada por el señor López Bravo, contará en todo momento con la aprobación de la República Federal, ya que con ello no se prejuzga el estatuto político —ni definido ni aceptado todavía por los países occidentales— de la Alemania oriental y, en cambio, favorece a las dos partes: a España, porque no puede estar ausente en materia cultural, deportiva y económica de una «realidad» que cuenta con 17 millones de habitantes; a Alemania oriental o, mejor, a sus habitantes, porque los aires llegados de fuera hacen más respirable el propio. Y también favorece al Gobierno de Bonn en la medida en que toda apertura prudente al Este de un país amigo destaca la oportunidad de la propia apertura.

FONDOS PROTESTANTES PARA LA REVOLUCION

BONN, 27 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos). La Iglesia protestante de Hesse y Nassau ha hecho un donativo de 100.000 marcos a «movimientos revolucionarios que luchan por su independencia». La cantidad será enviada a Ginebra, a un fondo especial que el Comité ejecutivo del Consejo Ecuuménico ha decidido destinar a favorecer de modo especial la subversión en Mozambique, Angola, Rhodesia y Sudafrica.

La iniciativa de apoyar económicamente a los movimientos revolucionarios se discutió por primera vez hace dos meses en Ginebra en el Consejo Mundial de las Iglesias. Constituyó desde el primer momento, por lo que supone de posible apoyo a la violencia, un tema muy escabroso. El gesto «caritativo» del Sínodo de Hesse sorprende a la opinión pública en estos momentos, ya que se presta a todo género de interpretaciones, y sólo en último lugar como un acertado gesto cristiano. En efecto, la misma Prensa que informa casi a diario de las violencias de los movimientos separatistas o que luchan por la independencia se ve obligada a informar que una Iglesia obsequia a esos movimientos revolucionarios con una parte de los impuestos que paga el contribuyente para el mantenimiento de dicha Iglesia.

Es muy posible que tenga que enfrentarse el precipitado donante con acusaciones como «fomento del terror» o «apoyo a grupos de asesinos». El creyente alemán, protestante o católico, es demasiado tradicional para poder digerir impasibles sorpresas como ésta. Para más de uno puede que llegue a ser incluso un motivo suficientemente grave como para pedir la «baja». Suponiendo que el caso hiciera escuela —cosa poco probable tras las críticas que ha despertado—, es fácil imaginar lo favorecida que se vería la violencia de los guerrilleros con millones procedentes de fondos eclesiásticos.



Generales USA, retenidos en Armenia

EL INCIDENTE, PRETEXTO PARA UN SERIO CONFLICTO USA-URSS

* MOSCU PREVE UNA INTERRUPCION DE SUS RELACIONES CON TURQUIA

VIENA, 27. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa Francisco Eguigaray.)—El incidente del aparato militar norteamericano «Beechcraft U-8», que el pasado día 21 aterrizó en la ciudad de Leninakan, en la Armenia soviética, con tres altos oficiales de los Estados Unidos y un acompañante turco a bordo, amenaza en convertirse en un conflicto internacional comparable al del avión espía «U-2». Así se desprende de las duras notas de protesta soviéticas a los Gobiernos de los Estados Unidos y Turquía, que difundió ayer, a las nueve de la noche, la agencia Tass y publican esta mañana todos los diarios de la URSS. En la nota al Gobierno norteamericano se rechaza por completo la versión americana del incidente y se niega con toda energía que pueda tratarse de una «casualidad». «Prescindiendo de casos anteriores, bien conocidos por sus tristes consecuencias —dice la nota, aludiendo palmariamente al escándalo del «U-2», sólo en los últimos años se han producido más de diez violaciones del espacio aéreo de la Unión Soviética... No puede haber duda alguna de que las violaciones no son casualidad, sino el resultado de la actividad militar de todo tipo que los Estados Unidos realizan en los espacios fronterizos con la Unión Soviética.»

Advertencias soviéticas

De esta terminante constatación se pasa a las amenazas y a las exigencias: «El Gobierno de los Estados Unidos debe comprender claramente que tales actividades elevan la posibilidad de los más peligrosos acontecimientos, que podrían estar precedidos de las más graves consecuencias.» Y, anteriormente: «El Gobierno soviético ha llamado repetidamente la atención del Gobierno de los Estados Unidos de América respecto a esta actividad abiertamente hostil contra la URSS. El mantenimiento de las bases militares USA en torno a la URSS significa una fuente gravísima de peligros y es imposible conciliarla con las repetidas declaraciones de los dirigentes norteamericanos a favor de un mejoramiento de las relaciones entre ambos países.»

La protesta contra el Gobierno turco es aún más dura, y se refiere directamente al caso del avión espía «U-2» que procedía también de Turquía. El Gobierno turco se comprometió entonces a evitar la repetición de estos sucesos, lo cual no ha ocurrido.

Indicios de «guerra fría»

El tiempo transcurrido desde el aterrizaje del «Beechcraft U-8», con los generales Sherer y McQuarrie, el mayor Russel y el coronel turco Deneli a bordo —casi una semana—, demuestra que esta protesta ha sido muy meditada y forma parte de un plan perfectamente concebido. El incidente se ha convertido para la URSS en pretexto para un serio conflicto. Lo que se preguntan los círculos diplomáticos de Moscú es cuál es el alcance de este conflicto. En un principio se creyó que se trataba de un medio de presión sobre Ankara para obtener la extradición de los dos lituanos que el día 15 secuestraron un aparato de la Aeroflot. El Kremlin quiere a toda costa realizar un escarmiento radical y demostrar a los ciudadanos soviéticos que es imposible «escoger la libertad por el aire». Pero la estructura de estas protestas hace temer que la maniobra vaya mucho más allá. La exigencia de que los Estados Unidos renuncien a su cinturón estratégico de bases en torno a la URSS es absolutamente inviable, y el Kremlin lo sabe; por lo tanto, plantearla equivale a buscar adrede un callejón sin salida. La alusión al caso del «U-2» hace temer que, al igual que Kruschchev utilizó el escándalo del avión espía para dar marcha atrás en unos contactos con el Presidente Kennedy, que habían ido demasiado lejos —a juicio de las fuerzas misteriosas que luego provocaron su caída—, ahora, el «Beechcraft U-8» sirva también para dar marcha atrás en otros contactos con Washington, que, según otras fuentes de la línea dura, han llegado a un punto peligroso.

Los generales, visitados por diplomáticos USA

MOSCU, 27. (Efe, Upi.)—Diplomáticos norteamericanos han visitado en la ciudad armenia de Leninakan a los tres oficiales del Ejército USA retenidos por los soviéticos, a quienes han hallado en «buen estado de salud», informa hoy un portavoz de la Embajada de los Estados Unidos en esta capital.

De momento, la citada representación diplomática no ha hecho ningún comentario a las acusaciones soviéticas contra los tres oficiales, entregadas en una nota al encargado norteamericano. Boris Klosson ayer lunes, y en las que se dice que aviones norteamericanos han violado repetidas veces el espacio aéreo soviético en una serie de provocaciones fronterizas que «podrían tener graves consecuencias».

EUROPA DEL ESTE

PRUEBAS DE LANZAMIENTO DE COHETES SOVIETICOS

● «GESTO DE FUERZA» EN VISPERAS DE LAS SALT

● HUELGA DE ESTUDIANTES EN YUGOSLAVIA

MOSCU, 27.—La Unión Soviética ha anunciado que durante los tres días próximos llevará a cabo unas pruebas de lanzamiento de cohetes en el norte del Pacífico.

Estas pruebas tendrán lugar en visperas de la reanudación, en Helsinki, de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas, SALT.

Se dice que dichas maniobras serán realizadas con cohetes de cabeza múltiple, y se interpreta tal decisión como una forma de demostrar el potencial atómico ruso antes de iniciarse las conversaciones, el próximo lunes.

Reunión sobre Berlín

BERLIN, 27.—La próxima reunión de los cuatro embajadores —de los Estados Unidos, URSS, Inglaterra y Francia— sobre el «status» berlinés tendrá lugar el próximo día 4 de noviembre. La sesión estará presidida por Kenneth Rush, embajador norteamericano. Se celebrará en el antiguo edificio del Consejo de Control aliado, como las anteriores.

Intenta evadirse

BERLIN OCCIDENTAL, 27.—Guardias de Berlín oriental realizaron ayer varios disparos de armas automáticas contra un supuesto evadido en la frontera entre los dos sectores de la ciudad. Cuatro soldados de Alemania oriental fueron vistos desde la zona Oeste cuando retiraban a un hombre que, al parecer, no había sufrido heridas.

Se aplaza el Congreso del PC búlgaro

GINEBRA, 27.—El Congreso del partido comunista búlgaro, que debía celebrarse este otoño, ha sido aplazado hasta el próximo abril. Este hecho requerirá una enmienda constitucional que amplíe el plazo de la Asamblea Nacional ante las elecciones que, normalmente, siguen a la celebración del Congreso del PC.

Yugoslavia: Estudiantes en huelga

BELGRADO, 27. — La Policía yugoslava retiró las banderas y consignas que colgaban de la fachada de la Facultad de Filosofía en Belgrado, don de están en huelga los estudiantes desde el pasado miércoles.

Los universitarios se declararon en huelga por haber sido condenado a veinte meses de cárcel, «por propaganda hostil», el presidente de su Asociación, quien al término de su proceso, el martes, inició en la cárcel una huelga de hambre.

Venta alemana a la URSS

MUNICH, 27.—Una firma alemana ha acordado la venta a la URSS de instalaciones automáticas completas para la fabricación de cerillas de madera en cajas de cartón. El pedido soviético a la industria alemana alcanza los 23 millones de marcos, unos 460 millones de pesetas.

Viaje de Podgorny

MOSCU, 27.—El Presidente soviético, Nikolai Podgorny, salió hoy hacia Teherán para realizar una visita oficial a Irán. Asistirá, entre otros actos, a la inauguración del gasoducto transiraniano construido en dicho país por la URSS. (Resumen de Efe, UPI, Reuter, AP y AFP.)

ATERRIZO EL SATELITE «SONDA-8»

MOSCU, 27.—La nave espacial soviética «Sonda 8» ha regresado hoy a la Tierra, según ha informado la agencia Tass.

La prueba ha constituido un éxito en su misión de tomar fotografías de la superficie lunar.

El «Sonda 8» fue lanzado al espacio el martes pasado y hoy ha regresado, cayendo en la zona del océano Índico previamente designada. (Efe-Reuter.)



NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 1, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

CONDENADO A CADENA PERPETUA POR RAPTO A UN NIÑO DE DIEZ AÑOS

● EL SUPUESTO ASESINO DE LA FAMILIA OHTA «NO DISTINGUE ENTRE EL BIEN Y EL MAL»

LOS ANGELES (California), 27. — Ronald Lee Miller, ex agente del Gobierno norteamericano, fue sentenciado ayer a cadena perpetua por el secuestro de un niño de diez años.

Miller, que fue agente del servicio de recaudación de impuestos y que ocasionalmente formó parte de la escolta del Presidente Nixon y del ex Vicepresidente Humphrey después de secuestrar, en 1967, al niño Kenneth John Young, podía haber sido sentenciado a muerte. Fue declarado culpable el viernes último y ayer fue hecha pública la sentencia.

Herbert J. Young, padre del muchacho, pagó 250.000 dólares de rescate (17.500.000 pesetas) por la devolución a salvo de su hijo, en 1967. El dinero no fue recuperado posteriormente y las autoridades creen que está depositado en una cuenta bancaria suiza.

El representante fiscal dijo que el muchacho fue golpeado en la cabeza, le fueron administradas drogas y fue amenazado de muerte durante los tres días que permaneció en cautividad.

Frazier, enfermo mental

SANTA CRUZ (California), 27. El abogado de John Linley Frazier, acusado del asesinato de la familia Ohta y una secretaria, ha manifestado que su cliente «cambió radicalmente» después de sufrir una herida en la cabeza a consecuencia de un accidente de automóvil ocurrido hace seis meses, y que hoy «no distingue entre el bien y el mal».

Sin embargo, el abogado James Jackson añadió que no intentará desvirtuar la declaración de «no culpable» de Frazier para solicitar sea declarado enfermo mental, «al menos por el momento».

Puso de relieve que su patrocinado negó tener participación en los asesinatos y dijo que no conocía a la familia Ohta. Frazier, añadió, era adicto a las drogas.

Niño atacado por un puma

SUTTON (Inglaterra), 27. Aún continúa en grave estado James Tyler, el niño de ocho años que ayer fue atacado por un puma en esta localidad.

El incidente ocurrió cerca de Oldfields State, cuando el pequeño James corría hacia su madre y al pasar cerca de una camioneta, en la que se encontraba encadenado el animal, éste le dio un zarpazo en el cuello que obligó a los doctores a colocarle 38 puntos de sutura.

El puma «Dax», de dos años, pertenece a Maurice Wheeler, propietario de una colección de animales exóticos que alquila a Compañías cinematográficas, y al que había dejado atado al vehículo con una cadena de dos metros de longitud.

Loca pirómana

WAGENBORG (Holanda), 27. — Una muchacha mentalmente enferma ha confesado haber provocado un incendio en la casa de salud en que se hallaba recluida y en la cual perecieron el pasado domingo 15 internadas.

La muchacha prendió fuego a las cortinas del salón de reposo en donde varias enfermas tomaban el sol el pasado domingo por la tarde porque no le concedieron permiso para salir de vacaciones. En dicha casa de salud había 119 pacientes. Dadas las condiciones mentales de la muchacha, no habrá requerimiento judicial contra ella.

MISTERIOSO ASESINATO EN PARIS

● UN HOMBRE PENETRO EN UN APARTAMENTO DISPARANDO CONTRA SUS TRES HABITANTES

PARIS, 27. — Una joven de veintitrés años ha sido muerta y sus padres gravemente heridos por un desconocido que, esta mañana, forzó su apartamento parisense.

El drama se desarrolló en sólo unos breves minutos: hacia las 7.50 horas, un hombre de pequeña estatura (1,60 metros), de unos cincuenta años y de aspecto distinguido, se presentó ante la portera y le preguntó en un tono seco: «¿Dónde se encuentra el apartamento de los Aimédieu?». La portera se lo indicó, y al cabo de unos instantes se oyeron cinco disparos y la fuga precipitada del misterioso visitante.

Cuando los vecinos, alertados por las detonaciones, penetraron en el apartamento, descubrieron el cadáver de la joven Laurence, estudiante de Medicina, que yacía a la entrada del piso, así como a Pierre Aimédieu, de cincuenta y seis años, industrial, y su mujer, Alice, de cincuenta y tres años, cirujano dentista, gravemente heridos.

Relato del hecho

Un sombrero y unas gafas: estos objetos serán inestimables para la Policía francesa al tratar de descubrir la identidad del visitante asesino.

Pierre Aimédieu, director general de una Sociedad de construcciones de radiotelegrafía que trabaja para la Defensa Nacional, principalmente para las fábricas de aviación Dassault, ha relatado el drama de este modo:

«Eran aproximadamente las 7.50 horas. Mi esposa acababa de lavarse y estaba preparando el desayuno. Entonces llamaron a la puerta. Mi esposa abrió confiadamente la puerta y vio a un hombre en el umbral. Llevaba una pistola. Sin pronunciar una palabra, el hombre disparó contra mi esposa. Al oír el disparo, mi hija Laurence, que acababa

también de lavarse, salió corriendo a la puerta. El hombre disparó nuevamente. Laurence resultó herida en la garganta.

A mí me hirió en la cabeza y durante un momento estuve sin conocimiento. Cuando lo recobré, el bandido había desaparecido, dejando un sombrero y unas gafas que se le cayeron mientras luchaba conmigo. Yo no conocía a este hombre; no le había visto nunca. Tenía entre cincuenta y cincuenta y cinco años, era bajo e iba vestido correctamente.»

Pierre Aimédieu resultó levemente herido. Sin embargo, su esposa fue alcanzada por dos disparos, uno en la mandíbula y el otro en el bajo vientre, y se encuentra en estado grave. Los investigadores no se explican las razones de este drama. (Efe-Afp.)

CICLON EN PAQUISTAN ORIENTAL

48 MUERTOS; 211 DESAPARECIDOS; 10.000 CASAS DESTRUIDAS

KARACHI, 27. — Más de diez mil casas destruidas, centenares de reses muertas y comunicaciones interrumpidas son los desastrosos efectos del ciclón que el pasado fin de semana asoló amplias zonas de Pakistán Oriental, según informes oficiales publicados hoy en esta capital.

Los funcionarios gubernamentales que han facilitado esta información añaden que se ha confirmado que 48 personas perecieron y que hay otras 211 que desaparecieron durante las treinta horas que duró el citado fenómeno atmosférico. Sin embar-

go, los funcionarios desmienten informes anteriores, según los cuales había más de mil muertos.

Colombia: «Zona de desastre»

BOGOTÁ, 27. — A cuarenta podría ascender el número de personas muertas en derrumbamientos al norte del departamento de Antioquia, en región declarada «zona de desastre», informan funcionarios oficiales, señalando que las autoridades

temen que el número de víctimas sea superior.

En dos aludes, ocurridos cerca de la ciudad de Dabeiba, fueron sepultadas humildes residencias campesinas. Hasta ayer las autoridades habían confirmado el rescate de treinta cadáveres. Otras treinta y una personas fueron declaradas desaparecidas.

Toda la región trágicamente azotada por el invierno soporta hoy la amenaza de que una gigantesca represa del río Suro se rompa y arrasé la zona.

Seísmos en Irán

TEHERAN, 27. — Se han producido tres fuertes sacudidas telúricas en la provincia de Azerbaidján, al oeste del Irán, ocasionando un total de diez heridos en varias localidades y provocando graves destrucciones.

La primera sacudida fue registrada en la tarde del domingo y fue seguida por un segundo temblor de tierra. El tercero se produjo ayer. (Efe, AFP y Reuter.)

PROSIGUE LA BUSQUEDA DE LOS MINEROS SEPULTADOS

● LA JOVEN DESAPARECIDA EN SAN SEBASTIAN HA SIDO HALLADA EN PORTUGAL

LA UNION, 27. — Continúan los trabajos de rescate del último de los cinco mineros sepultados en el derrumbamiento que acaeció el pasado viernes en las minas de esta localidad.

El único superviviente de la catástrofe, Jose Saura García, vecino de Portman, de cuarenta y tres años, casado y con tres hijos, ha manifestado al corresponsal de Cifra que todavía no ha podido

conciliar el sueño desde que ocurrió la tragedia y que su salvación le parece increíble.

Como pudo, fue cogiéndose al terreno agrietado, y gateando consiguió ganar tierra firme, a pesar de que los deslizamientos continuaban sin cesar.

El minero ha asegurado que, a pesar de todo, continuará trabajando en las minas, como lo viene haciendo desde hace veinticinco años.

Aparece una niña

cual había discutido por asuntos económicos. (Cifra.)

Pesquero embarrancado

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 27. — En la madrugada de hoy embarrancó en la costa

de Africa, cerca de «Morro Ancla», el pesquero español «Lozoya». Dicho barco se considera perdido. La tripulación fue recogida por el «Lagares», que actualmente viene navegando hacia Las Palmas con los naufragos a bordo. (Cifra.)

Sucesos

Muerto por disparo de escopeta

BADAJOS. — Estrella Galán Jara, de diecisiete años de edad, murió por disparo de escopeta. El hecho ocurrió en la finca «Las Palomas», del término municipal de Zalamea de la Serena. Al parecer, la joven tomó una escopeta para disparar contra unos pájaros. Cuando vio que regresaba su padre, colgó precipitadamente el arma en un palo y ésta se disparó a bocajarro sobre su pecho.

Cadáver no identificado

VICH (Barcelona). — El cadáver de un hombre, casi esqueleto ya, de unos cuarenta y cinco a cincuenta años, sin identificar, ha sido hallado en el lugar denominado «Castell d'en Boix», término municipal de Taradell.

El esqueleto estaba vestido con chaqueta azul a rayas, pantalón tejano, zapatos marrones y jersey del mismo color. Mide 1,70 de estatura y presenta en el maxilar derecho tres fundas de plata y dos más en el izquierdo. A su lado se encontraba una cantimplora de aluminio y una bolsa de plástico conteniendo medicamentos propios para el tratamiento de la epilepsia.

El hallazgo fue hecho por José Godoval Sierra, vecino de Taradell, cuando regresaba del campo de recoger castañas. Avisadas las autoridades, el cadáver fue conducido al Depósito Judicial de Taradell, en donde han considerado que el fallecimiento debió producirse hace unos seis meses. (Cifra.)

Ahogado en un pozo

ALMERIA, 27. — Pereció ahogado en la localidad de Benizalón el anciano de setenta años don Francisco Molina Rubio. La víctima perdió la vida al caer en un pozo existente en el paraje de «Pecho Casianov». (Cifra.)

Un submarino, posible causa del hundimiento del «Costa Argelina»

LA CORUÑA, 27. — El choque con un submarino o un objeto extraño pudo ser la causa del hundimiento del pesquero coruñés «Costa Argelina», ocurrido el pasado domingo en el Gran Sol.

El patrón de pesca José Tajes declaró que a consecuencia de un fuerte golpe se abrió una vía de agua en el casco de la embarcación, hundiéndose ésta rápidamente. (Cifra.)

Homicidio

ORENSE. — El cadáver de un súbdito portugués que presentaba heridas producidas por arma blanca, fue encontrado en las inmediaciones de la frontera de Portugal, en el pueblo de Mandín.

Al parecer, Francisco Eduardo dos Santos de veintiseis años de edad, fue muerto por su compatriota Aristides Sergio Márquez, de diecinueve años, con el

TRAFICO: CUATRO MUERTOS EN DIVERSOS ACCIDENTES

Dos muertos y tres heridos fue el balance de un accidente de carretera ocurrido a última hora de la tarde del lunes pasado en la provincia de Valladolid. A la altura del kilómetro 142 de la nacional 620, término municipal de San Miguel del Pino, chocaron, por causas que se desconocen, los turismos conducidos por Antonio Ambrosio Vela y Wenceslao Cristóbal Martín. Gravísimamente heridos resultaron Basilia Martín Rodríguez y José Rodríguez Álvarez que fueron trasladados a una clínica de Valladolid, donde fallecieron horas más tarde.

En Almería, después de ingresar en la Residencia de la Seguridad Social, falleció el joven de catorce años Enrique Ibarra García, quien minutos antes había sido atropellado por una furgoneta cuando circulaba en bicicleta por la carretera de Granada.

En el Hospital Provincial de Castellón ha fallecido Eduardo Alba Jurado, vecino de aquella ciudad, de cuarenta y cuatro años, natural de Alcaudete (Jaén), que ingresó con heridas graves, al ser atropellado por un turismo.

En un choque de dos autocares que llevaban niños a la escuela resultaron 29 heridos, aunque tan sólo la señorita Dolores Avalo, de dieciocho años, acompañante de los escolares, con lesiones graves. El accidente ocurrió en Barcelona, paseo Marítimo de Castelfelers, por causas que se ignoran.

MADRID

INCENDIO EN UNA FABRICA DE PAPEL Y CARTONES DE LA CARRETERA DE SAN FERNANDO

Un incendio, cuyas causas no se han determinado con exactitud, se declaró a primera hora de la tarde de ayer en una de las naves que una empresa papelera tiene instalada en la carretera de San Fernando, a la altura aproximada del kilómetro 1.500. El fuego, que se inició en la zona de secado de la factoría, rápidamente se extendió por toda una nave de unos 150 metros. Las llamas se propagaron a cerca de un millar de bobinas de papel, además de a numerosos fardos de cartón, y afectaron también a varias máquinas, entre ellas dos prensadoras, una secadora y un horno.

En el momento de iniciarse el fuego se encontraban trabajando cerca de una veintena de operarios, que realizaron las primeras tareas de extinción, hasta la llegada de efectivos de bomberos desplazados desde la capital. A la una de la madrugada, cuando el fuego podía darse por dominado, todavía continuaban varios coches en el lugar de los hechos, removiendo los bomberos fardos de papel y de cartón en prevención de un reavivamiento de las llamas.

No hubo que lamentar desgracias personales. Las pérdidas materiales se estima sobrepasan los cinco millones de pesetas.

Asaltada en el portal de su casa

Una señora sufrió lesiones de pronóstico leve al ser derribada y golpeada, en el portal de su casa, por un desconocido que intentó arrebatarle el bolso. El asaltante vio frustrado su propósito ante la reacción de su víctima, que profirió gritos de auxilio.

Los hechos tuvieron lugar en la calle de Huertas, 10, domicilio de doña Asunción Martín Porres. El sujeto que le asaltó, al parecer joven, huyó ante la presencia de algunos transeúntes, que acudieron alertados por los gritos de la señora.

Dos obreros heridos en explosión de gas

Dos operarios sufrieron que-

maduras y lesiones de carácter reservado al producirse una explosión de gas, cuando estaban trabajando en unas obras que se llevan a cabo en la plaza de la República Argentina. Los lesionados fueron Manuel Rodríguez Gómez y Jesús Rodríguez Velázquez. Ambos fueron asistidos en la residencia de La Paz.

Cadáver de recién nacido

El cadáver de un recién nacido que presentaba, al parecer, signos de violencia, fue encontrado dentro de una bolsa de plástico en la calle de Balbina Valverde, a la altura del número 26. La Policía practica gestiones para tratar de localizar a los autores del hecho.

LOTERIA AEROPUERTO

ADMINISTRACION 83.—MADRID

Nuestra distinguida clientela tiene ya a la venta la Lotería de Navidad, cuya adquisición podemos facilitarles llamándonos al teléfono 2-05-46-15.

Los envíos a provincias se remitirán puntualmente previa la recepción de su importe y gastos de envío. Dirección: Estafeta de Correos del Aeropuerto de Barajas.—Madrid.

Miércoles 28 octubre 1970

Arriba 15

LA MUSICA

EL CHECO VLADIMIR MIKULKA, GANADOR DEL CONCURSO INTERNACIONAL DE GUITARRA DE PARIS

En marzo de 1954, la Radiodifusión francesa creó sus emisiones dedicadas a la guitarra, de la que fue alma y animación, desde el primer momento, Robert Vidal. Cuatro años más tarde, por iniciativa del mismo Vidal, nacen los concursos de interpretación y composición de obras para guitarra o combinaciones instrumentales en las que la guitarra tenga un papel protagonista. El éxito de los programas, así como el de las competiciones, fue definitivo. Baste recordar algunos nombres galardonados: Mijndert Jape, Konrad Ragossnig, Alberto Ponce, Oscar Chiglia, Bárbara Polasek, Turibio Santos, Alfonso Moreno, Sergio Abreu y Norihiko Watanabe, entre los guitarristas; Joaquín Rodrigo, Eduardo Sainz de la Maza, Agustín Kubizek, Stephan Urban, Guy Motancon Jan Truhlar, Jean Pierre Martin, Eugène Bozza y Jost Meier, entre los compositores.

La universalidad de la guitarra se ha reafirmado a través de estas pruebas, ya que intérpretes y autores de las más diversas nacionalidades han resultado triunfadores. Es un timbre de gloria para nuestros guitarristas contemporáneos, con Segovia en cabeza, haber logrado tan amplio ámbito para un instrumento denominado «nacional», no sólo porque nos representase, sino también porque fuera de España o los países de nuestra lengua encontrara evidentes resistencias en los medios concertísticos.

Ahora, en el gran teatro de la Casa de la Radio, acaban de celebrarse las pruebas finales del duodécimo concurso. Una belga, Godlieve Monden; una norteamericana, Alice Artzt; un inglés, Eric Hill, y un checo, Vladimir Mikulka, se disputaron los galardones ante un amplio Jurado y un público que abarrotó la amplia sala. Bajo la presidencia del compositor Pierre Petit, representante de la Dirección General de la ORTF, nos agrupamos la musicólogo, Mme de Chambure; la compositora, Germaine Tailleferre; uno de los tres supervivientes del grupo de los seis; los españoles, Narciso Bonet, Alberto Ponce (profesor de guitarra en la Escuela Normal parisiense) y el que suscribe; Charles Chaynes, compositor francés; Pierre Chastel, musicólogo de la TV de París; Karl Scheit, profesor de guitarra en la Academia de Viena, Isao Takahashi, crítico musical y fundador del movimiento de la guitarra en el Japón; Alexandre Tansman, compositor, y el fundador y productor del concurso, Rober J. Vidal.

Pronto pudo apreciarse que el nivel medio de todos los concurrentes alcanzaba gran calidad y que en cada uno de ellos hay un concertista de segura carrera. Mas a lo largo de las dos actuaciones finales se patentizó la finura técnica y la excelente formación musical de Mikulka, lo que le valió la concesión del primer premio. El público, unánimemente, subrayó con grandes ovaciones la decisión del Jurado. No faltaron disidentes, en cambio, a la hora de proclamarse el segundo premio, a favor de la belga Godlieve Monden, artista de gran temperamento, po-

tencia sonora y «planta» de concertista. La unanimidad tampoco fue total, entre público y Jurado, frente a las dos menciones, después de declararse desierto el tercer premio. Quizá en el ánimo de muchos peso la exigencia programática del inglés Hill, que, entre otras obras, tocó una deliciosa y muy última composición guitarrística de Robert Gerhard. La verdad es que tanto Hill como la norteamericana Artzt poseen méritos evidentes y gustan de encontrar en la guitarra no sólo el vehículo de sonidos mágicos y singulares, sino también el de ideas musicales bien concebidas.

La altura del concurso, en la sección de composiciones, descendió como lo prueba el hecho de que no se otorgaran los primeros premios, alcanzando distinciones de menor grado un «Canto fúnebre», una «Rapsodia», para guitarra sola, y la «Polydiaphonie», para flauta y guitarra, que destronó a un interesante «Dúo», para guitarra y clavecín. Todas las obras fueron presentadas con seudónimo y sólo algunos autores autorizaron la apertura de las plicas.

En materia interpretativa hay que destacar la creación de la «Rapsodia», por Turibio Santos; la del «Dúo concertante», por Watanabe, y la clavecinista Huguette Dreyfus, y la de «Polydiaphonie», por Santos y el flautista Christian Lardé. Como complemento de las dos sesiones públicas actuaron en una ocasión el japonés Watanabe con obras de Bacheler Bach, Ifurkuba y Bocherini; en otra, Turibio Santos como intérprete muy refinado y expresivo de Falla, Villalobos, Jolivet, Blyton, Broqua, Chávez y Brouwer.

La resonancia de estas actividades guitarrísticas es inmensa y un público numeroso las sigue, día a día, a través de las emisiones de «France Musique». Las colecciones de discos se multiplican y el propio Vidal dirige un «Panorama de la guitarra» editado por el sello «Erato», concebido con un criterio monográfico, en el que se incluyen obras tan poco frecuentes como el «Sexteto» y el «Concierto», de Villalobos; los «Nocturnos», de Torroba, para guitarra y orquesta, obras concertadas para guitarra y órgano, ejemplares de laudistas y vihuelistas o expresiones de músicos contemporáneos. Los seis discos ya publicados forman un breve e inicial «corpus» que no falta en las discotecas del buen coleccionista. Si algún dato faltaba para subrayar el interés de las pruebas, anotamos que uno de los días se encontraba presente Andrés Segovia, y otro, Narciso Yepes. Esto sin contar la asistencia de compositores que, cual Ruiz Pipó han dedicado especial atención a la guitarra o personalidades representativas de la Embajada de España. No en vano Robert Vidal, «el hombre de la guitarra», aprovecha cuantas pausas le permite su trabajo para venir a su blanca residencia a orillas del mar Menor.

París, octubre.

Enrique FRANCO

FESTIVALES EN TENERIFE

El Casino de Tenerife cuenta con una larga tradición al servicio de la música. A su iniciativa se deben las «Semanas» que cada año animan Santa Cruz con la presencia de solistas y agrupaciones. La cuarta edición de estas semanas se iniciará el día 30, y en ella se dan cita las agrupaciones de cámara el Trío Haydn, de Viena, y el Cuarteto de Madrigalistas, de Madrid, los pianistas Misha Dichter y André Watts, el violoncelista Radu Aldulescu y el violinista Salvatore Accardo, acompañado por Miguel Zanetti. La música contemporánea estará servida por una conferencia-coloquio de Enrique Franco, a lo largo de la cual se escucharán grabaciones de páginas muy representativas de nuestro tiempo, desde los ejemplos recientes de Rodrigo o Halffter hasta las experiencias de De Pablo o Tomás Marco.



EL CINE

«LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO», DE NORMAN JEWISON

FICHA TECNICA

Prod.: Norman Jewison para United Artists (1969). Director: Norman Jewison.—Guión: Abram S. Ginnes, según «Gaily, gaily», de Ben Hecht.—Fotografía: Richard Kline.—Música: Henry Macini.—Technicolor.—Duración: 100 minutos.—Principales intérpretes: Beau Bridges, Melina Mercouri, Brian Keith, George Kennedy, Hume Cronin, Margot Kidder y Joan Huntington.

Norman Jewison es uno de los valores, relativamente nuevos, mas sólidos del actual cine americano. Desempeñando el doble papel de productor y realizador, tiene ya en su haber una serie de películas estimables artística y comercialmente más que aceptables. «Los locos años de Chicago» basada en la obra «Gaily, gaily», de Ben Hecht —especie de autobiografía en clave de farsa de los años juveniles de este famoso escritor y guionista en los años «diez» en Chicago—, participa de un carácter espectacular, como película destinada al consumo masivo, al gran público, aunque con una dignidad y un arte muy superiores al término medio habitual en la comedia americana.

La historia del «inocente» Ben Harvey, su integración en las estructuras sociales de la época dentro de la gran ciudad, tras haber abandonado su pueblo natal, sirve de marco a una crítica ácida e irónica —aunque discurre por los caminos de la broma bufá— de la política, de la moral puritana y de las corrientes revanchistas por entonces vigentes. Ben despierta a la vida, al sexo, a la corrupción, y su despertar —en una casa de lenocinio, por medio de los reportajes de un miembro de la plantilla del «Chicago News» y con la ayuda de los dos políticos que se enfrentan en las elecciones para la alcaldía de la ciudad— encaja en una serie de estampas urbanas donde Jewison demuestra que, junto a su indudable oficio en la dirección de actores, es un buen orquestador de escenas de masas y sabe cuidar con esmero y generosidad el capítulo de la ambientación.

«Los locos años de Chicago» tiene como defecto sustancial la reiteración. Hay demasiadas variantes a partir de una misma situación. Tras un comienzo auténticamente brillante, la película sufre una serie de altibajos, no mantiene una línea uniforme de interés y gracia. Con todo, el resultado de los esfuerzos de Jewison sobre el firme andamiaje literario de la obra de Ben Hecht es un producto brillante, alegre, desenfadado y divertido en líneas generales. Beau Bridges luce sus buenas condiciones de actor encarnando a Ben, y a su lado, seguros y eficaces Brian Keith, Melina Mercouri, George Kennedy, Hume Cronin, actores con larga experiencia en todas las lides de la interpretación, componen un cuarteto brillante y ajustado que soporta el mayor peso de gran parte de las secuencias, demostrando su adecuación para estos cometidos. Mención especial merece la belleza joven y estilo de Margot Kidder, que hace oficialmente en esta película sus primeras armas como actriz.

Pedro CRESPO

«CARTAS DE UNA NOVICA», DE ALBERTO LATTUADA

FICHA TECNICA

Prod.: Euro International Film (Roma)—Les Films Modernes—Les Films Agiman (París), 1960.—Director: Alberto Lattuada.—Guión: Roger Vaillant y A. Lattuada, según la novela de Guido Piovene.—Fotografía: Roberto Gerardi.—Música: Roberto Nicolosi.—Blanco y negro.—Duración: 100 minutos.—Principales intérpretes: Pascale Petit, Jean-Paul Belmondo, Massimo Girotti, Hella Petri y Lilla Brignone.

Son demasiados diez años para que una película como «Cartas de una novicia» realizada siguiendo las huellas de una densa novela de Guido Piovene y ateniéndose al gusto por determinados problemas morales de hace una década, continúe vigente. El problema humano de Margarita Passi, huérfana de padre, rival de su madre en el amor de un «gigolo» y casi monja para evitar el rendir cuentas de un delito de sangre, queda como suspendido en el tiempo, no llega a la sensibilidad y a la problemática de hoy, debido a su tratamiento.

Lattuada, director irregular donde los haya, siguió fielmente el difícil libro de Piovene, procurando reflejar la compleja atmósfera moral que rodeaba a su personaje, a la novicia que vive en la mentira intentando, sin conseguirlo, no caer en el folletín, no tropezar con las firmes aristas melodramáticas que el argumento en sí presentaba, lejos de la prosa del escritor que lo ideó. El ambiente rural-aristocrático donde la historia transcurre en buena parte está logrado con un par de pinceladas, pero el del convento resulta ficticio, y más si todo él, como toda la historia, se asienta sobre una actriz tan inexpresiva y mediocre como Pascale Petit. Por ella, y por la ligereza con que Lattuada abordó la caracterización de su personaje, la película naufraga y no llega a ser una más, porque se impone el oficio del realizador en una serie de detalles, desde la coherencia con que se desarrollan las secuencias a la excelente planificación de las mismas.—P. C.

LOS DEPORTES

TREINTA Y OCHO PREGUNTAS A MIGUEL MUÑOZ

(Y MUY POCAS RESPUESTAS)

(Don Agustín Domínguez, que es un joven ejecutivo, ha entrado a informar que el entrenador está muy enamorado de su mujer y de sus hijas. Quiere decirse que va a ser muy difícil que el entrenador acepte comer con el entrevistador. Como consuelo se puede ver la «Sala de Copas» de «La Casa». «La Casa» está en la penumbra, con los bronces, los mármoles, los ordenanzas y las glorias un poco tristes. El entrenador está en la Ciudad Deportiva con un mono azul, sin mezclarse con los jugadores, y al final reparte enigmáticas y cálidas sonrisas a los periodistas, que quieren saber si jugará Fleitas. El entrenador atiende a un señor bajito con cazadora que le trae una táctica, y luego, se ducha, se pone un mono «windsor» y coge su «Dodge Dart». Blanco, por supuesto. El entrenador tiene los ojos muy duros, las cejas muy revueltas y la sonrisa fácil, como cuando los «comendatori» hacían «cola» con los talonarios en la mano. El entrenador ha debido rebasar su entrevista diez mil y es el español que conoce más blocks, más cassetes, más cámaras y más micrófonos. De vez en cuando mira el reloj discretamente, según las normas de «La Casa», y luego dice:

—Vamos, que si uno fuera amateur, que si uno no estuviera ligado profesionalmente, me iban a tocar las narices algunos...

Pero, naturalmente, lo ha dicho con el block cerrado.)

1.—Señor Muñoz: ¿quiénes eran sus padres, qué estudió usted, por qué se metió en el fútbol?

—Yo empecé a jugar al fútbol, como todos, en las calles. Cuando se podía jugar en las calles. Luego, en el colegio. Estudié con los calasancios hasta segundo de Comercio, hasta que empezó la guerra. Tenía yo entonces catorce años. Mi padre era sastre. De Valladolid. Fuimos tres hermanos. Una, casada, y el otro está en Cristalería Española.

2.—¿Ha pensado usted qué sería sin el fútbol?

—Bueno, mi afición fue la Medicina. Pero con la guerra había que ponerse a trabajar. Cuando uno se dedica a una cosa, la vocación es lo más importante.

3.—¿No está usted ya cansado de toda esta historia del fútbol.

—No, ni mucho menos. Esta es mi profesión. Cuando empieza cada temporada, a uno le parece que empieza algo nuevo. Por otra parte, yo sé sobreponerme a las contrariedades. Hay que luchar cuando se te tuercen las cosas. Si te entregas estás listo. Uno está dedicado a esta profesión, y es prácticamente imposible, a estas alturas, apartarse de ella.

4.—¿En qué invierte usted el dinero, qué negocios tiene?

—No, negocios, no. Tengo algunas pequeñas inversiones. ¡Hombrel, millonario...! Millonario ahora es el que tiene un millón, ¿no...? Yo todo lo que tengo es del fútbol. Los jugadores, lo mismo. Es un dinero que se toma como punto de arranque, y suelen hacer inversiones en pisos y terrenos. Negocios, negocios, creo que Sanchis es el único que tiene una casa de deportes. No sé si algún otro. Sí, el Club suele orientarles en sus inversiones si ellos solicitan esa orientación.

5.—¿Por qué, generalmente, los futbolistas proceden de clases de escasa cultura, señor Muñoz? ¿Por qué no entran, por ejemplo, los universitarios en ese mundo?

—Sí entran. Pero es que ocurre que para el fútbol hace falta una afición especial. Usted dice que le gusta el tenis, o nadar, o esquiar. Pero una cosa es que le guste y otra es que sean capaces de sacrificarse. En el fútbol no puedes tener una vida cómoda. No quiero decir tampoco que la de los universitarios sea una vida cómoda, porque bastantes líos tienen... Pero quiero decir que sólo cuando un jugador ve posibilidades de tener una profesión saneada es capaz de sacrificarse. De ahí, exclusivamente de ahí, nace el jugador de fútbol.



bol. Porque luego la vida del futbolista es una exigencia: comidas, vida privada, todo...

6.—¿Usted se ha dado cuenta si la gente empieza a estar cansada de ir al fútbol?

—¿El público...? No. Ahora, al contrario. Hace unos años, sí; empezaron a venir menos. Ahora han vuelto; y pasará mucho tiempo antes de que desaparezcan de las gradas. Vienen, si usted quiere, a ver ganar y perder, a sufrir o a gozar; pero vienen. El juego no será tan brillante, tan espectáculo como antes; pero la parte vital del público es la que viene a ver ganar o a ver perder a sus jugadores o a los contrarios. Que el juego sea menos brillante ya no les importa tanto.

7.—¿El fútbol se ha convertido también en una válvula de escape, hasta política?

—Bueno, eso dicen. Pero cuando no lo era también iban al fútbol. En todo el mundo, además.

8.—Bien, señor Muñoz, aquí en el Madrid, ¿quién manda?

—¡Hombrel, el señor presidente, la Directiva...

—No vale. ¿No hay dentro sus grupos? ¿Usted mismo no tiene sus enemigos dentro de «La Casa»?

—No creo. Puedo ser más agradable a unos que a otros; pero...

9.—Cuando el año pasado se pensó en prescindir de usted, ¿no sabe quiénes votaron en contra y a favor?

—Eso no lo sé. Sería una decisión unánime, supongo.

10.—¿Pero qué pasa en «La Casa», que nunca pasa nada, que cuando uno de ustedes dice algo explosivo se le puede castigar?

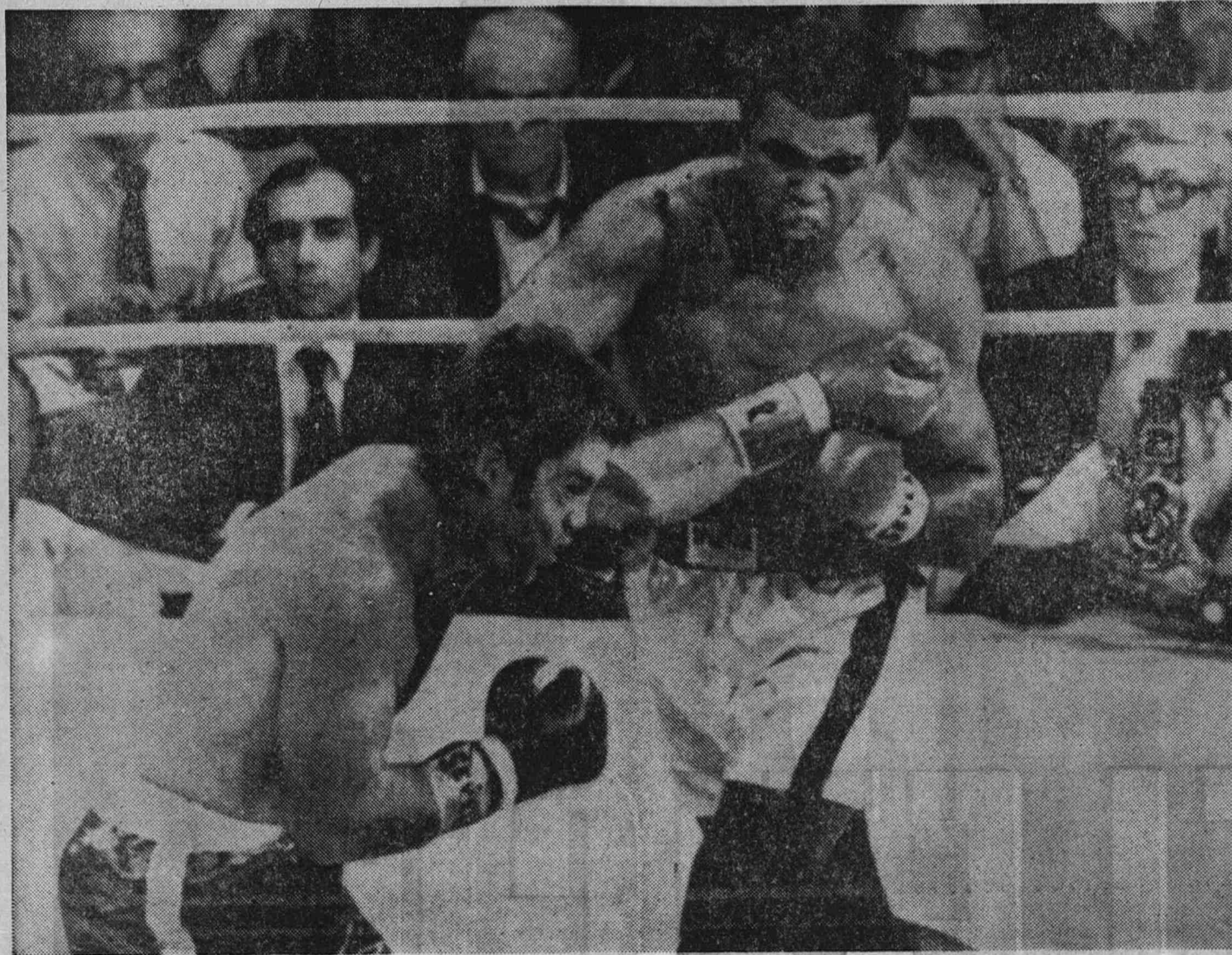
—No se le castiga. Los jugadores hablan de toda la vida. Nadie

※ ※ PAG. 19

NO NOS GOLEA

CLAY, HOY COMO AYER

QUARRY, K.O.T. EN TRES ASALTOS



La televisión nos trajo ayer de nuevo la imagen del Cassius Clay en acción, tras la noticia servida por las agencias de su victoria sobre el joven californiano Jerry Quarry. Al documento visual que esto supone hay que añadir el despeje de la incógnita en torno al interés por ver al ex campeón. Ya por la tarde en los gimnasios madrileños se habló largo y tendido del incomparable «Loco de Luisville». Todos, managers y boxeadores, coincidían en reafirmarse en la opinión de que Cassius Clay sigue siendo el mejor del mundo, como biego se demostró a las nueve y media de la noche, hora en que la pequeña pantalla congregó en España a millones de personas.

La superioridad de Cassius Clay quedó bien manifiesta. Ya en el primer asalto, tras saludar con varios jabs de izquierda el rostro de Quarry, metió un croché perfecto y varios ganchos seguidos. Todo el asalto fue de su total dominio. Lo que más llamó la atención no fue la velocidad de vértigo que imprimió a sus dos manos, sino el admirable baile en que basó toda su defensa, a base de un armónico y preciso juego de

piernas, que hizo totalmente imposible el contraataque de Quarry. Por primera vez en su vida se presentaba a una pelea con más de cien kilos de peso. Y estuvo más ligero que una pluma.

Una cosa es clara: Cassius Clay, a nuestro modo de ver, perdió el segundo asalto de la pelea. Si la «lejanía» de la televisión no nos juega una mala pasada, Quarry le «comió» el centro del ring a Clay y éste se vio reducido a boxear a la contra. Claro que jamás perdió la compostura ni estuvo en peligro.

El tercer asalto ya fue otro cantar. Quarry, que se había mostrado en el anterior más agresivo, recibió un derecho inapelable. Y ahí es donde se vio de nuevo la calidad indiscutible del ex campeón. Fue una maravilla verle cómo machacó una y otra vez la herida que había abierto en la ceja izquierda de su contrario, herida que vale por diez puntos de sutura. Poner en inferioridad a Quarry en tres asaltos —«k. o.» técnico— es una hazaña, porque el joven californiano sólo ha perdido antes del límite en dos ocasiones: con Chuvalo y Frazer, el actual campeón mundial. Esto viene a demostrar que estamos ante el resurgir

miento del hombre que se paseó por todo el mundo en victo hace más de tres años. En otras palabras, que Frazer tiene el oca de su reinado a las puertas.

La añoranza que había en todo el mundo por Cassius

Clay ha quedado bien reflejada en el interés despertado por su retorno. En los medios boxísticos madrileños la retransmisión ha absorbido la atención. Y en todos la misma opinión: Cassius Clay, hoy como ayer.

LOS MUNDIALES DE GIMNASIA

LOS JUECES HICIERON TRAMPA

LJUBLJANA (Por teléfono, de nuestro enviado especial). — Los jueces han estado a punto de estropear el festejo. Primero, con su lentitud en puntuar. Después, con sus continuos fallos, hasta el extremo de haber conseguido alterar a este abnegado, magnífico y deportivo público, que no se excita así como así. La jornada, pues, por este motivo ha sido excesivamente larga, premiosa en la preparación de las puntuaciones, y ha estado salpicada de continuas protestas. Los jueces, por ser la despedida, han asomado la oreja más de la cuenta: «¿U me das una medalla a mí, yo te doy otra medalla a

tí». Si a esta regla le ponen ustedes música, tendrán la canción apropiada para la sesión de clausura. Canción que en algunos casos ha pasado del terreno de la desvergüenza para entrar en el terreno del robo. Tal, por ejemplo, en el potro con arcos, donde el japonés Konotsu se ha quedado sin el oro ganado a pulso, para darle la victoria al yugoslavo Cerar, la gran figura de la gimnasia local. Ha sido una concesión al público. Después ha habido otras muchas equivocaciones, que ya no eran brindis a la afición, rematando la faena con el fallo tremendo de la barra fija, en la que Voronin se ha visto relegado al quinto puesto, tras hacer méritos para estar entre los tres primeros. Así ha sido como los jueces han despedido al viejo campeón de Dortmund. El público, más correcto, más deportivo y más generoso, ha despedido a Voronin con una ovación de gala. Ha sido el justo adiós al campeón mundial de 1966 y subcampeón olímpico de 1968.

Porque en estos Campeonatos recién finalizados Voronin ha perdido todo su reino, aunque todavía le quede la plata olímpica hasta Munich. Pero se ve que no podrá defenderla. Los japoneses han irrumpido con una fuerza descomunal, y por si que daba alguna duda, tras el doble festival de los ejercicios obligatorios y voluntarios, hoy han dado otro festival incomparable, a lo largo de las seis pruebas que completaban el programa. Eran las finales de aparatos, con los seis mejores en cada una de ellas. En total, dieciocho meda-

llas a repartir. Nakayama se ha llevado tres de oro y una de plata; Konotsu, una de oro y tres de plata; Tsukahara, una de oro y una de plata; Kato, dos de bronce y Hayata una de bronce también. En resumen, trece laureles. Han quedado las migajas para el yugoslavo Cerar, para los rusos Klimenko y Voronin y para el alemán oriental Koste. En una de las finales, la de saltos, cinco de los seis finalistas eran japoneses. Y en otras tres —ejercicios en el suelo, anillas y barra fija— han contado con cuatro representantes. La clausura, por tanto, ha tenido exclusivo color japonés, con exhibición total y absoluta, a pesar de que el nuevo campeón, Konotsu, estaba lesionado en una pierna. Ello no le ha impedido cerrar con broche de oro su actuación y ganar el último oro, el de la barra fija, con la puntuación más alta que se ha dado hoy.

Por pruebas, el cuadro de honor ofrece el siguiente reparto. En suelo: Nakayama, Konotsu y Kato; en potro con arcos: Cerar, Konotsu y Klimenko; en anillas: Nakayama, Tsukahara y Voronin; en saltos: Tsukahara, Klimenko y Kato; en paralelas: Nakayama, Konotsu y Voronin, compartiendo el segundo puesto, y en barra fija: Konotsu, Nakayama y Hayata. En vez de reparto de una obra de teatro con petición mundial, parece el reparto de una obra de teatro con intérpretes japoneses. Pero es que la gimnasia mundial ahora es el Japón, y luego, a mucha distancia, los demás. En la gimnasia masculina, porque en la

femenina, que también ha disputado hoy las finales con aparatos, han sido las alemanas orientales y las rusas las que se han llevado la parte del león en la contabilidad conjunta de las cuatro pruebas que había para las damas. En saltos ha ganado la alemana Erika Zuchold, seguida de su compañera Kari Janz y de las rusas Ljudmila Tourinecheva y Ljubov Burda, que han compartido el bronce. En la barra de ejercicios fue victoriosa Erika Zuchold, con la norteamericana Catoy Rigby en segundo lugar, y empate para el tercero entre la rusa Larisa Petrik y la alemana oriental Christine Schmitt. En ejercicios en el suelo el triunfo fue para la campeona absoluta, la rusa Tourinecheva, con sus compatriotas Olga Karaseva y Zinada Voronina en los otros puestos de honor. En las paralelas asimétricas, el apoteosis al ganar la alemana oriental Kari Janz, que así se ha compensado de la caída que la privó del título absoluto. Ha sido segunda Ljudmila Tourinecheva, y tercera, Zinada Voronina. Para ésta ha sido el premio simbólico de la elegancia, concedido por votación entre la Prensa. El de la simpatía se ha adjudicado a la norteamericana Catoy Rigby, y el de la desgracia a la alemana Kar Janz. Son los últimos laureles que quedan por repartir cuando el telón ya ha caído sobre el certamen. Atrás quedan cinco jornadas extraordinarias y ori-llantes. Por delante, a dos años vista, espera Munich.

José María LORENTE

PANORAMA

EL BOXEO

SALDIVAR DEFENDERA SU TÍTULO FRENTE A SHIBATA

El mejicano Vicente Saldivar, campeón mundial del peso pluma, ha iniciado la etapa fuerte de su preparación con vistas a la pelea que disputará al japonés Kuniaki Shibata, el 21 de noviembre próximo, en defensa de su título. Saldivar realiza los entrenamientos en su campamento de Valsequillo, un rancho en el Estado mejicano de Puebla.

EL TENIS

GISBERT NO HA DECIDIDO TODAVIA SU PASO AL PROFESIONALISMO

Juan Gisbert, que se encuentra en Palma de Mallorca descansando unos días, duda todavía entre conservar la libertad del aficionado o aspirar al dinero del profesional. Antes de tomar una decisión, Gisbert quiere saber las semanas que deberá dedicar al tenis, porque si no puede descansar ni tampoco elegir los torneos, sino participar en los que le obliguen, no pa-

sará al profesionalismo. El tenista español afirma que lo pensará unos días y pronto hará pública su decisión.

EL FUTBOL

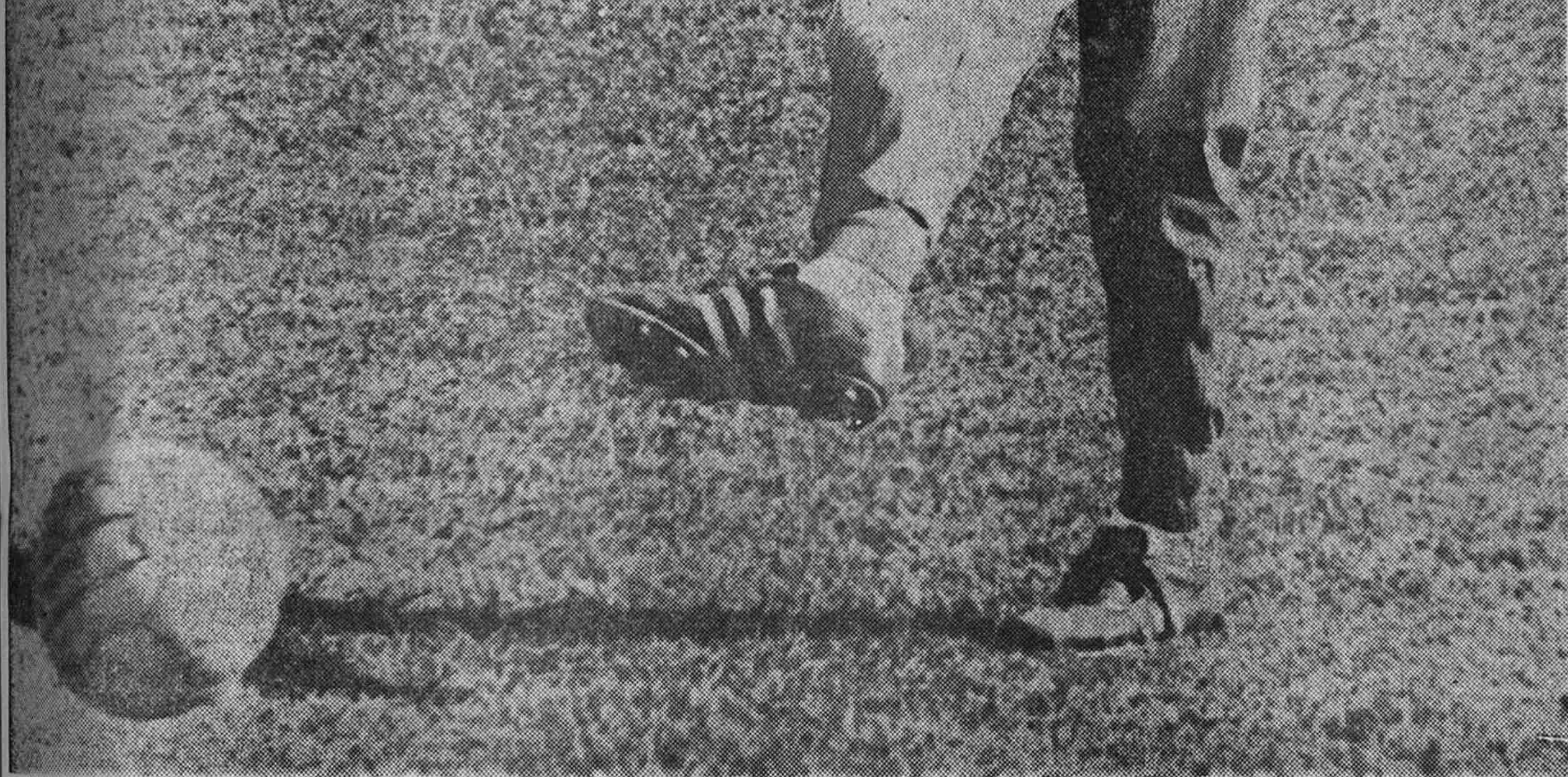
LA COPA DEL GENERALISIMO

El Murcia venció ayer al Atlético de Baleares, por un gol a cero, en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo.

El resultado del encuentro de ida había sido de empate a cero, por lo que el conjunto murciano se clasifica para la ronda siguiente.

TREINTA Y OCHO PREGUNTAS A MIGUEL MUÑOZ...

"HE ESTADO VIVIENDO EN EL CIELO DE LOS ENTRENADORES"



«HAY COLA PARA VER SI CAIGO YO O EL LUCERO DEL ALBA»

※ ※ DE LA 17

Es ha dicho nunca que no hablasen. Lo que ocurre quizás es que «La Sociedad» tiene de siempre un tono... un tono especial de discreción, con unas directrices marcadas.

11.—¿Qué ocurrió cuando a usted le ofrecieron el contrato de Italia? ¿Por qué no se fue?

—Yo nunca he pensado en marcharme. Bueno, entonces sí que pensé en la posibilidad de cambiar de aires. Pero es que esto lo llevo muy dentro. Por un lado me gusta la profesión. Por otro, trabajo en la entidad que me gusta más. Es como si usted dice: «Yo soy periodista porque me gusta, y además trabajo en el periódico del que soy más «hinchas». Aquello de Italia fue una sola oferta.

12.—¿Cuántas ofertas tiene usted al año?

—Ninguna. Sólo la del Madrid. No, no es raro. Al entrenador del Madrid, de siempre, no interesa llevarlo. Quiero decir que se piensa que intentarlo va a ser muy difícil. Y mi caso es más especial todavía, porque saben que soy madridista de siempre.

13.—Recuerdo que un día su presidente me dijo: «Con Muñoz dormimos así de tranquilos.» Y echó la cabeza hacia atrás y empezó a roncarse. ¿Eso quiere que es usted un hombre sumiso?

—No. Creo que lo diría por mi forma de trabajar; que el trabajo está en buenas manos para «La Sociedad». Pero la sumisión no es buena en esta profesión. Apañosados estaríamos los entrenadores si fuéramos sumisos.

14.—Hace poco usted dijo que «lo que pasaba en el Madrid no podía decirlo». ¿Lo quiere explicar?

—Fue toda una interpretación errónea ante un grupo de Prensa. Supongo que Frago, de «Marca», conservará mis palabras de verdad en el magnetofón y puede certificar que lo que se publicó en el otro periódico no era lo que dije. Yo dije, a ver: «Que lo que pasa no puedo ni debo decirlo públicamente.» Pero refiriéndome a la parte técnica, que no era cosa de andar diciendo los fallos que podía haber.

15.—«La Casa» le tiró de las orejas?

—No. El Club me preguntó solamente qué había de aquello. Ya saben que mi norma no es ese tipo de declaraciones.

16.—¿Usted era el mismo entrenador, digo yo, hace seis u ocho años, cuando conseguía títulos. Si ahora las cosas van tan mal, ¿no es de verdad, porque el material de que dispone es mucho peor?

—Con ese mismo material humano hemos conseguido títulos. Lo que ocurre, yo ya sé que es un tópico, es que tenemos muchos lesiones. A cualquier equipo de Primera quitele usted dos porteros de golpe, quitele dos jugadores fundamentales, y se tambaleará. Ocurre también que los equipos han ido igualando sus diferencias y ya no se desprenden fácilmente de sus figuras. O las cotizan a precio de oro, o no las ponen en venta. Luego, la prohibición de traer jugadores extranjeros no ha permitido volver a establecer esas diferencias de nivel.

16.—Perdón: ¿por qué su equipo, su Club, votó en contra de los extranjeros?

—Pues no lo sé. El Club suele ir con la mayoría... El caso es que yo antes también creía que no dejando entrar a los extranjeros, el fútbol nacional se iba a mejorar. Pero no han venido y no se ha mejorado. Nosotros quedamos la última vez campeones de Europa con un equipo netamente español, y eso me daba más fuerza en mi criterio. Pero estaba equivocado. Es que cuando hablamos de «extranjeros» pensamos en el superclase, que siempre ha enseñado, que enseñan, con verlos, hasta a los chicos pequeños. Que te traen a lo mejor, una novedad en el lanzamiento de un golpe franco. Además, hoy cualquier equipo europeo que juega competiciones continentales tiene extranjeros. El Wacker trajo a tres extranjeros. Supongo que porque serán mejores que los austriacos.

17.—Señor Muñoz: usted se está jugando la cabeza, como quien dice. A lo mejor, el domingo. Si le cesan nadie va a pensar que es porque usted no sabe lo que es la WM. ¿Por qué no echa un poco de culpa a sus jugadores?

—El que el equipo no rinda en estos momentos no quiere decir que no vuelva a rendir en otro momento. Lo que pasa es que cuando el Madrid pierde se sacan las cosas de quicio. Generalmente, las cosas del Madrid se desorbitan en elogios y en censura.

18.—¿A Gento lo mantiene usted o lo mantiene la Directiva?

—Se mantiene solo. Está haciendo lo imposible por alargar su vida deportiva y aún tiene gotas de su clase excepcional. Ni lo mantengo yo ni lo mantiene la Directiva. Pero una de las cosas más crudas que hay en esta profesión es cuando hay que decirle a un compañero: «Esto se ha acabado.»

—¿Ya se lo ha dicho?

—No. Yo, no. El tiene su contrato.

19.—¿Qué le pasa con Velázquez?

—Nada.

—¿Quizás es demasiado inteligente para esta profesión?

(El entrenador ha puesto una cara de asombro casi indescriptible.)

—Tiene su carácter. Pero es disciplinado y está dentro de la línea del Club. Al jugador, claro, le duele cuando le critican. Una de las misiones del entrenador es la de profundizar en el carácter de los jugadores.

20.—¿A usted le quieren sus jugadores?

—Creo que sí. Me han dado más pruebas de afecto que de otra cosa.

—¿Pero no estableció usted una barrera? ¿Cena usted con ellos, es usted tan «padre» como entrenador?

—Bueno, eso, no. Si les da una confianza se le suben a las barbas...

21.—Bien. Usted sabe que hay «cola» de entrenadores esperando que usted caiga. ¿Le preocupa?

—No me preocupa. Hay «cola» a ver si cae Muñoz o a ver si cae el lucero del alba. Al fin, todos somos compañeros, y cuando uno está sin trabajo es normal.

22.—¿Uno de ellos no era Di Stéfano? ¿Por qué se enfadó usted con él?

—Yo no me he enfadado con Alfredo en la vida. Tenemos, o hemos tenido, una amistad íntima. Luego cambiamos de situación uno y otro. Ocurrió que hubo que poner fin a una etapa gloriosa, y el tiempo me dio la razón. Eso es lo más difícil en esta profesión. Todos salen diciendo: «Cuando vea que no rindo cuelgo las botas.» ¡Jef! Luego nunca nadie quiere ver que no rinde ya. Es muy difícil y muy duro.

23.—¿Y por qué se enfadó con los entrenadores extranjeros?

—Tampoco me he enfadado. Yo nunca me enfado con nadie. Es muy desagradable eso de enfadarse. Yo lo que digo es que se puede venir a España a trabajar, pero con un mínimo de corrección y de respeto a los compañeros de la profesión. A mí no se me ocurriría ir a trabajar al extranjero y arremeter contra mis compañeros de allí.

24.—¿Pero usted ha aprendido algo de ellos?

—Aquí hay dos partes: una, la de sistemas de entrenamiento y de más. Ahí yo no les veo trabajar. La otra, la de la representación en el campo. Y ahí, la verdad, yo no he visto nada nuevo.

25.—¿Usted hubiera conseguido lo que ha conseguido su colega Domingo con el Atlético?

—No sé lo que yo habría hecho. Pero le digo lo mismo: la representación de Domingo en el campo es buena. Si siempre se dice que lo malo es culpa de los entrenadores habrá que convenir en que algo de lo bueno es obra nuestra también.

26.—Usted, con sus evasiones y todo, parece un hombre inteligente, Muñoz. ¿Por qué entonces siempre anda diciendo lo mismo, los mismos tópicos, en sus declaraciones de vestuarios?

—Uno dice siempre lo mismo porque siempre le preguntan lo mismo: «¿Qué le ha parecido el partido?» «¿Cómo ha visto al equipo contrario?» «El otro entrenador dice que tal y que cual». Claro, tampoco hay muchas más preguntas posibles.

27.—Pero usted jamás reconoce que su equipo ha merecido perder.

—Es que hemos perdido pocas veces... Explicar derrotas no ha sido lo mío frecuentemente. Ahora que las cosas van tan mal es cuando me estoy dando cuenta de que he estado viviendo en el cielo de los entrenadores.

28.—Usted, naturalmente, no habrá asistido nunca a un intento de soborno.

—Afortunadamente, no... Pues, ¡hombre!, se habla de eso algunas veces. Si ha ocurrido en alguna ocasión habrá sido en una proporción mínima y con gente de muy poca calidad. Para sobornar a un hombre de categoría haría falta mucho... mucho... Bueno, que serían «sobornitos» nada más.

29.—¿Qué tal va usted con los árbitros?

—Los árbitros son el caballo de batalla de esta profesión. Tienen su día malo y tienen su día bueno. Yo lo único que les pido a los árbitros es equidad, que se olviden que el Madrid es fulano o mengano.

—¿No se acomplejan con ustedes, con el Madrid?

—Es todo lo contrario. Cuando vienen aquí les ocurre lo que a los toreros, que saben eso de que «Madrid da y quita». Es su momento para coger fama, para tener mucha Prensa. Por otra parte, aquí hay poca presión del público sobre ellos. No por nada, pero en provincias tienen a la gente más encima.

30.—Hablando de eso, ¿cuál es el peor campo para ustedes?

—Bueno, en provincias el público es apasionado. Pero eso es agradable. Agradable para su equipo, claro. A nosotros nos gustaría que no fuera así, porque a lo mejor, el equipo contrario, con menos calor, nos ponía menos dificultades. Pero es bonito oírles gritar y apoyar a su equipo.

31.—¿Qué es lo más gordo que le han dicho por ahí?

—No lo podría publicar usted. Mire usted: al Madrid, o se le quiere mucho, o se le odia mucho. El Madrid es un deseo de todos. El Madrid está muy mal, se cae; pero luego resulta que, de pronto, nos ponemos en pie otra vez y dicen: «¡Qué bárbaro! Estos tios siempre se llevan algo.» En el fondo es el deseo de que los títulos cambien de manos...

32.—¿Quién le escribe, Muñoz?

—Escriben pidiendo fotos, sobre todo. Los anónimos no los leo. Siempre que perdemos ya los conozco.

33.—¿Usted se da cuenta, Muñoz, que le pueden cortar la cabeza un día de éstos; que le pueden echar si el equipo no se pone en pie?

—Bueno, yo creo que no. Claro que yo estoy preparado siempre para eso y para más cosas. Pero ahora no veo el motivo, la verdad. No veo el motivo en cuanto a mi trabajo. Al final todos los años conseguimos algún Campeonato. Sí, de acuerdo; el año pasado el público, alguno, pedía que me fuera. Pero luego recibí las mayores pruebas de afecto. Yo el año pasado pasé los momentos más amargos y los de más íntima satisfacción.

34.—Suponiendo que le echen, ¿qué va a hacer: entrenar en otro lado o quedarse en «La Casa»?

—Yo no he pensado en cesar, que conste. Pero si cesase no creo que pudiese continuar aquí.

35.—¿Usted intervino en el matrimonio de algunos de sus jugadores el año pasado?

—No; yo, no. Siempre se habla, claro. Y además ya es cuestión pasada. Piden permiso al Club, y uno no puede, claro, mandar en las vidas privadas.

36.—¿A usted le gustó el matrimonio de Pirri?

—¿A mí...? Gustándole a Pirri, no sé qué iba a decir yo...

37.—Bien. ¿Hay algo nuevo por el mundo en cuestión de tácticas?

—No hay nada. Brasil ha ganado el Mundial con el mismo sistema con el que ganó en Chile en 1962. Entonces Zagalo era el extremo izquierdo de la selección, y ahora era el seleccionador. Los sistemas no se pueden estar variando siempre. Además, los jugadores no sirven para todo. Inglaterra empleó en México el mismo sistema que en Londres hace cuatro años. No, yo no he inventado nada. Luego viene el contrario y te lo rompe. Es muy difícil imponer tu ley. Los equipos tienen una columna vertebral, y cuando se les resquebraja, el equipo se resiente.

38.—Bien, final. ¿El domingo les van a golear en el Manzanares?

—En el Manzanares vamos a complicarle la vida al Atlético. Y, desde luego, el Atlético no nos golea. Vamos, que ni lo creo ni lo espero.

(El «Dodge Dart» ha salido de «La Casa» midiendo muchas distancias...)

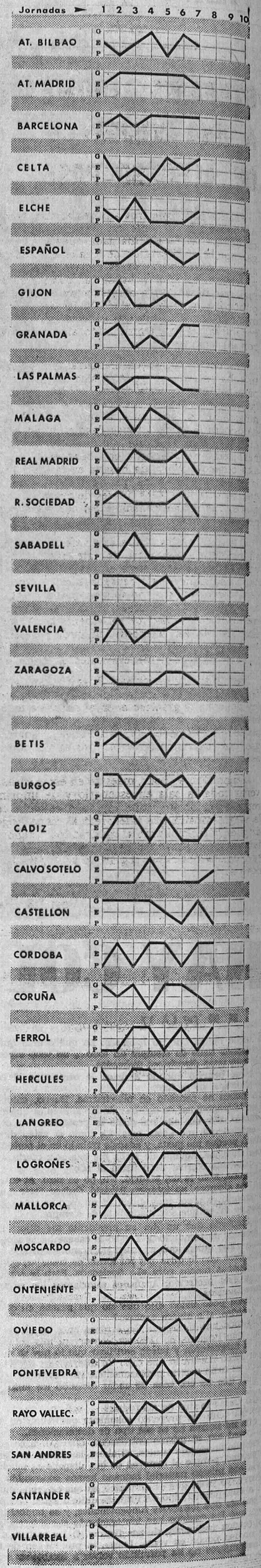
(Fotos Pastor.)

P. R.

Miércoles 28 octubre 1970

Arriba 19

EL RITMO DE LOS EQUIPOS



Culas Ferrol	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
scan Rayo Vall	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
uñaorca	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
iz-Villarreal	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
Andrés-Oviedo	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
vo Sotelo-Burgos	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
ronés-Betis	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
nesa-Caudal	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
agena-Jerez	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2
ense-Melilla	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2	1	X	2

UNA
PAGINA
REALIZADA
POR
J. I. ARINO
Y
F. RAVELIS

EL FRIO PRONOSTICO

JORNADA 9.	PROBABILIDAD	1 X 2
1 Celta-Sabadell	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
2 Gijón-Granada	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
3 At. Bilbao-Español	1 1 1 1 1 x x x 2	7 3 0
4 Barcelona-Valencia	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
5 Zaragoza-Elche	1 1 1 1 1 x x x 2	7 2 1
6 Málaga-Sevilla	1 1 1 1 x x x x 2	5 4 1
7 At. Madrid-R. Madrid	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
8 Ferrol-Ray. Vallecano	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
9 Santander-Mallorca	1 1 1 1 x x x x 2	5 3 2
10 Pontevedra-Oviedo	1 1 1 1 1 x x x 2	6 3 1
11 Onteniente-Burgos	1 1 1 x x x x 2 2	3 4 3
12 Langreo-Betis	1 1 x x x x x 2 2	2 5 3
13 Moscardó-Cádiz	1 1 1 1 x x x x 2	5 4 1
14 Logroñes-Coruña	1 1 1 1 x x x x 2	5 4 1
1-R. Castellón-C. Sotelo	1 1 1 1 1 1 1 x x	8 2 0
2-R. Hércules-San Andrés	1 1 1 1 1 x x x x	6 4 0

¡OJO! A LA SEGUNDA

—Ya lo dije, ya lo dije, ya lo dije...
Lo dice con música «Mariló». Hoy hay mayor alegría en la reunión, porque «Don Cibernio» anda muy ancho con sus «catorce» de esta semana.
—Pura simulación, hijita. Este método no hay quien lo mejore.
—¿Y cómo agarró usted el «dos» de Chamartín? Con lo madridista que es usted «Don Cibernio».
—Lo he repetido muchas veces. A ningún equipo que teóricamente pueda ganar en campo ajeno hay que negarle el «dos». Se trata de distribuir el tanto por ciento, sin arriesgar. Lo demás ya lo hago yo con mi serie aleatoria y mis cálculos exactos.
—Pero reconózcame, «Don Cibernio», que yo le di muy buenos consejos la semana pasada. ¿Se acuerda que le anticipé la pérdida de imbatibilidad de Esnaola? ¿Se acuerda de mi información sobre nuevos entrenadores?
—Me acuerdo, hijita; me acuerdo... ¿Qué puedes añadir para esta semana?
—Apunte: ¿Se ha enterado usted que Miguel Muñoz está en la cuerda floja? Bueno, pues ojito. En el Manzanares puede ganar el Madrid.
—Está todo previsto—terció «Don Metodio», que ahora se ha hecho colaborador de «Don Cibernio» y sus sistemas.
—¿Y el Celta-Sabadell?
—Debe ser un «uno».
—Eso digo yo. ¡Pobre Pasieguito!...
—¿Cómo pobre Pasieguito? El Sabadell no va nada mal, y además juega fuera de su casa.
—Sí, pero ¡atención a la estadística! Va el Celta a Zaragoza, y cesan a Martín Va el Celta a Las Palmas, y cesan a Hernández. Es como para echarse a temblar. Y menos mal que los entrenadores dan la «vuelta al ruedo» que es una delicia Rosendo Hernández, que estaba en el Zaragoza, se marcha de Las Palmas. Héctor Rial, que estaba en el Zaragoza, se va para Las Palmas. Domingo Balmanya, que estuvo en el Zaragoza, vuelve al Zaragoza. ¡Huy, qué lío me estoy haciendo!
Las divagaciones de «Mariló» se aceptan esta tarde mejor que otras veces. Y la bella «Mariló» no parece tener prisas.
—¿Queréis que siga con los partidos de la novena jornada? Ahí va: Gijón-Granada, cambio de camiseta, para que no se confundan. Y una «equis», ¿eh? que el Gijón lleva estropeando quinielas un mes. Pierde con el Español en casa, empató con el Madrid en Chamartín, pierde con el Valencia en casa, empató con el Sevilla en la Giralda...
—Se llama Sánchez Pizjuán, niña.
—Bueno, pero empató. Mas partidos: el Español en San Mamés y con televisión. ¿Ustedes creen que Ronnie Allen se atreverá a poner a Uriarte de defensa de ataque, como mister Kubala? Claro que Papá-Daukik no es que saca a Glaría de interior; es que es capaz de poner a su hijo de portero. Por eso, de la «equis» para abajo. Y el Barcelona-Di Stefano también puede ser una «equis».
—Barcelona-Valencia, hijita...
—Bueno, pero ustedes me entienden, ¿no? Pues eso. Zaragoza-Elche no creo que se escape. Ha dicho Usón que el Zaragoza va a espabilar. Y el Málaga-Sevilla sí que es un dilema. Dicen que M. M. va a cambiar de aires...
—¿Qué tiene que ver Miguel Muñoz con el Málaga-Sevilla, jovencita? ¿Se puede saber?
—¡Ya picaron! M. M. es Max Merkel, que anda diciendo que va a sustituir al M. M. del Madrid. Pero luego dice que si en Bonn y dice que no en Sevilla. ¡Un lío gordo! Yo pondría un «dos» en La Rosaleda, por si acaso. Que a Max Merkel le interesa ahora quedar bien.
—Vamos con la Segunda División, que se hace tarde...
—Todos los partidos, a variante.
—¿Cómo?...
—Como sueña. Siete variantes en los siete últimos partidos. ¡Menuda complicación hay en la Liga de las «equis»!
Y «Mariló» buscó su bolso, se lo puso en bandolera y se marchó a la calle de Serrano. Tan contenta de sus orientaciones, que ella dice «que sirven de mucho».

MINI-METODO

SIETE PARTIDOS A TRIPLE SIGNO

Se expone a continuación un método que garantiza un premio de segunda categoría en siete partidos jugados a triple signo 1X2. La inversión necesaria es de 1.350 pesetas, equivalentes a 270 columnas. El método se desarrolla en dieciséis boletos.

Desarrollo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
T-1X2	X2	1	X2	X2	1	X2	X2	1	X2	1	1	X2	1	1	X2	1 1
T-1X2	X2	X2	1	X2	X2	1	X2	1	X2	1	X2	1	1	X2	1	1 1
T-1X2	X2	X2	X2	1	X2	X2	1	1	X2	X2	1	1	X2	1	1	1 1
T-1X2	1	X2	X2	X2	X2	X2	X2	1	1	1	1	1	1	1	1	X 2
T-1X2	X2	1	X2	X2	X2	1	1	X2	1	X2	X2	1	1	1	X2	1 1
T-1X2	X2	X2	X2	1	1	1	X2	X2	1	1	X2	X2	X2	1	1	1 1
T-1X2	X2	X2	1	X2	1	X2	1	X2	1	X2	1	X2	1	X2	1	1 1
Columnas	64	32	32	32	16	16	16	16	8	8	8	8	4	4	4	2

«Peña Cibernética» ARRIBA

JORNADA 8
UNO DE CATORCE
UNO DE TRECE Y
SIETE DE DOCE
(591.715 PESETAS)

Según informábamos ayer a nuestros lectores, la «Peña Cibernética» ARRIBA ha obtenido un premio de catorce aciertos, uno de trece y siete de doce, lo que, según el escrutinio provisional, representa un total de 591.715 pesetas, todo ello conseguido por Don Cibernio, con su método de simulación. Como se recorda, la inversión efectuada en esta octava jornada fue de 103.240 pesetas.

RESUMEN ECONOMICO
JORNADAS OCTUBRE

Fondos a invertir: 364.800 pesetas.
Inversión efectuada: 364.800 pesetas.
Premios (provisional): 645.167 pesetas.
Reintegro por participación de 800 pesetas (provisional): 1.344 pesetas.

ABONO DE REINTEGROS

Tan pronto como hagamos efectivos los importes de los

premios pendientes de ser abonados por el PAMDB procederemos a su inmediata liquidación, por giro postal, a los residentes fuera de Madrid, y mediante talón nominativo a los residentes en Madrid. En breve anunciaremos los datos definitivos.

PRORROGA DEL PLAZO DE ADMISION

Como anunciábamos ayer, hemos prorrogado la admisión de inscripciones, a petición de numerosos peñistas, hasta las doce de la mañana del próximo viernes, día 30.

Insistimos en que esta decisión va fundamentalmente encaminada a mantener el deseable nivel de inversión, que al cierre del plazo anterior no alcanzaba un nivel interesante para la rentabilidad de la Peña.

A los residentes fuera de Madrid, en esta ocasión, les recomendamos utilicen el GIRO TELEGRAFICO, dirigido a «Pons-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid-13, comunicándonos de inmediato dicha remesa, por carta o en el adjunto boleto.

Recordamos que los giros deben efectuarse por una cantidad múltiplo exacto de 1.000 pesetas, según el número de participaciones que se desee inscribir.

«PENA CIBERNETICA»
ARRIBA

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, he remitido por giro telegráfico, o postal (tachese el procedimiento no empleado), a «Pons-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas correspondiente a participaciones, para las cinco jornadas de noviembre, por giro número con fecha

MI dirección es la siguiente:

Nombre
Apellido primero
Apellido segundo
Calle núm.
Población
Provincia
(Se ruega letra de imprenta.)

EL TEATRO

STEFANIS: «DOMESTICAR A UNA MUJER», DE ALFONSO PASO

Poco a poco nuestros autores se van dando cuenta de que es interesante escribir para un café-teatro, modalidad que cada día gana nuevos adeptos, a juzgar por la proliferación de locales en Madrid y la inauguración de salas de esta clase en las principales provincias españolas. Así se van comprometiendo firmas que hasta ahora permanecían inéditas para otro público que no fuera el de los teatros rituales, con evidente impacto sobre el espectador, que empieza a considerar al café-teatro como algo más que un bar con atracciones.

Después de su época inaugural, puramente dialéctica, ha entrado ahora la música en las producciones para café-teatro hasta darlas carácter de mini-zarzuelas o mini-comedias musicales; de piezas cortas con música que originaron el género chico, según recuerda oportunamente Alfonso Paso en el programa. Porque Paso es el autor de la última comedia de este género, estrenada anoche con buen éxito en Stefanis: una comedia divertida basada en la vieja historia de la mujer domesticada que ya tentó a Shakespeare y que Paso reduce a los límites de cuarenta y cinco minutos, que es la extensión ideal para esta clase de representaciones.

El autor confiesa haberse divertido de lo lindo con su primera experiencia de café-teatro. Lo supongo, porque desde la primera escena se ve que «Domesticar a una mujer» está pensada, escrita y puesta en escena con optimismo no sólo en cuanto se refiere a su textura, sino a la traza íntima que anima su argumento. En él se dan perfectamente comprimidos, los tiempos básicos de exposición, nudo y desenlace, animados por un diálogo fluido, unas situaciones divertidas y unos números musicales de ritmo moderno.

Fueron sus protagonistas Rosa Fontana y Julio Muñoz, deliciosa ella en la Catalina conculcadora de la ley del sexo, y gracioso él en el papel de marido «domador». Les completaron Mario Alex, seguro como siempre en su papel, y Guisía Paradís, dinámica y alegre. Los cuatro cantaron bien los varios números que animan la historia.

Dirigió Daniel Bohr, maestro en estas cosas de convertir toda la sala en escenario y de imprimir a la representación un ritmo rápido. José Bohr compuso la alegre música que interpretó al piano Rogelio Rodríguez, y funcionaron al máximo los muchos efectos luminosos y acústicos de que dispone Stefanis, que esta vez parece haber cogido un éxito para larga temporada.

José DE JUANES

PERU E ITALIA EN LA SEMANA INTERNACIONAL DE CINE EN COLOR

PREMIOS DEL FESTIVAL DE CINE AFICIONADO DE LISBOA

BARCELONA (Cifra.) — Un filme peruano, «La muralla verde», y otro italiano, «El conformista», han sido proyectados en la tercera jornada de la XII Semana Internacional del Cine en Color de Barcelona.

La película peruana, realizada por Armando Robles Godoy, basándose en su propia novela, afronta dos temas distintos, ya que junto a la historia dramática coloca una clara referencia de tipo social situada en el medio rural y urbano de aquel país.

«El conformista», de Bernardo Bertolucci, realiza una composición del mundo fascista con una historia de unos personajes cuya moralidad se ha hundido en la gran explosión mussoliniana. El filme es interpretado por Jean-Louis Trintignant, Stefania Sandrelli y Dominique Sanda.

Festival de Cine Aficionado

LISBOA (Efe.) — El portugués Rogelio Ceipil y el español José Valiente Ros ganaron los primeros premios del Festival Mundial de Cine de Aficionados, celebrado en Aveiro, en las categorías de «intriga» y «animación», respectivamente.

José Valiente Ros, que concursó con «La gruta mágica», ganó también el premio destinado a la película de mejor imagen y mejor sonido.

El primer puesto en la categoría de «Documental», Gran Premio del Festival, fue declarado desierto. El segundo puesto fue para el portugués José Madeira.

EL ARTE

MAÑANA SE INAUGURA EN AVILA LA EXPOSICION SOBRE SANTA TERESA

POSTERIORMENTE SERA INSTALADA EN EL CASON DEL BUEN RETIRO

A la una y media de la tarde de mañana día 29 se inaugurará en el Museo de Bellas Artes de Avila la Exposición «Santa Teresa y su tiempo» organizada por el Ministerio de Educación y Ciencia, con motivo de la declaración pontificia de Doctora de la Iglesia a la reformadora del Carmelo.

Esta Exposición, que después se instalará en el Casón del Buen Retiro, consta de 260 obras de gran valor artístico y documental: autógrafos, documentos, pinturas y esculturas de El Greco, Pedro Berruguete, Gregorio Fernández, José de Herrera y otros.

En la localidad palentina de Quintanilla de la Cueva se han descubierto unos mosaicos del romano tardío, siglos III o IV, de gran interés arqueológico, y que debieron pertenecer a la pavimentación de ochenta y un metros cuadrados. Estos descubrimientos se deben a un agricultor de Quintanilla de la Cueva, quien al realizar las faenas agrícolas, encontró unas piedras curiosas; dio cuenta del hallazgo, y la Diputación Provincial se encargó de realizar una serie de excavaciones.

En el Perú, y en el corazón de la selva próxima a la frontera con Bolivia, se han descubierto restos arqueológicos de una ciudad parecida a la famosa «Machu-Pichu», según ha informado monseñor Javier Arizán, vicario director del Secretariado de las Misiones. También se ha descubierto un camino hecho totalmente de piedra labrada con dibujos, que conduce a la citada ciudadela.

En Huelva se ha localizado un extenso hábitat de época prerromana, y se ha iniciado una cuarta campaña de excavaciones en la rica necrópolis, sita en el lugar conocido como «Cabeza de la Joya». Las tumbas excavadas, cuya cronología abarca desde los siglos VIII a VI antes de J. C., corresponden a diversos tipos y ritos funerarios, conteniendo excepcionales ajuares de singular valor, que documentan arqueológicamente y justifican las leyendas creadas en torno al mítico emporio de Tartessos, cuyo apogeo, según las oscuras fuentes literarias, coincide con los elementos cronológicos obtenidos en estas excavaciones.

En el término de Fuentes Espreadas (Zamora), y al realizarse las obras de un nuevo camino, se ha descubierto una tumba con uno de los ajuares más ricos de su época. Se trata de un hallazgo de fines del siglo IV. Ante el interés científico de este hallazgo casual, la Comisaría General de Excavaciones Arqueológicas ha ordenado se realicen los trabajos de urgencia necesarios para la salvaguarda y conocimiento de este yacimiento.

Restos humanos arqueológicos han sido hallados en el interior de la cavidad denominada «Forat de Cascoll», en el Monestech (Lérida), por un grupo de espeleólogos del Centro Excursionista de Lérida. Se espera que muy pronto sea estudiada por expertos en prehistoria.

Una serie de estancias que contienen restos de objetos personales han sido localizadas en las ruinas de la villa romana de Cabrianun, sita en el barrio de Cabriano, de Miranda de Ebro. Estos hallazgos han permitido establecer la existencia de la necrópolis de Cabrianun, donde han sido localizadas siete tumbas, tres de ellas sin haber sido violentadas en absoluto y que contienen ajuares y objetos de cerámica, bronce y vidrio, estimándose que corresponden a la época de Magencio y los Constantinos.

Una necrópolis de la época hispano-visigoda, de gran valor arqueológico, se ha descubierto con motivo de las obras que se realizan en las ruinas de Segorvice (Cuenca), inmediatas a la carretera de Madrid-Valencia. Se supone que estos hallazgos pertenecen al área cimiterial de la gran basílica episcopal de aquella diócesis, ruinas que ya fueron excavadas en el siglo XVIII.

En Sevilla hay un Museo de Arte Romano, de propiedad particular, instalado en el Palacio de Lebrija, sito en la calle Cuna, cuyo propietario es don Eduardo León y Manjón, marqués de Méritos. Se considera que este Museo de Arte Romano es el mejor museo privado que existe hoy en lo que se refiere a la cultura hispano-romana. El Palacio de Lebrija está declarado monumento nacional histórico-artístico.

CARTELERIA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinefilos.

+: Calificación artística.

✱: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: ✱ ✱ ✱ (18) (GRAN VIA.)

BORSALINO. Dir.: Jacques Deray. Int.: Jean Paul Belmondo y Alain Delon. GP. Gángsters espectacular. Color. Calificación: ✱ ✱ (13) (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELLER, EL ESPANOLETO, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA y LOPE DE VEGA.)

CABEZAS CORTADAS. Dir.: Glauber Rocha. Int.: Francisco Rabal y Marta May. SC. Color (18). (GAYARRE y PALACE.)

CARTAS DE UNA NOVICA (LETTERE DI UNA NOVIZIA). Dir.: Alberto Lattuada. Int.: Pascale Petit y Jean-Paul Belmondo. GP. Dramática. Calificación: +, ✱ ✱. Blanco y negro (18). (GALILEO.)

COMANDO EN EL MAR DE CHINA. Dir.: Robert Aldrich. Int.: Cliff Robertson y Michael Caine. GP. Bélica. Color. Cinerama. Calificación: ✱ ✱ (18). (REAL CINEMA.)

CRIMENES EN LA OSCURIDAD. Dir.: Michael Crawford. Int.: Frankie Avalon y Jill Ha-

woerth. GP. Suspense-terror. Color. Calificación: ✱ (18). (ALVI, CANCELLER, EL ESPANOLETO, JUAN DE AUSTRIA, INFANTE Y MOLA.)

DON ERRE QUE ERRE. Dir.: J. L. Sáenz de Heredia. Int.: Paco Martínez Soria. GP. Comedia española. Color. Calificación: ✱ ✱ (14). (IMPERIAL.)

EL ASESINATO DE JULIO CESAR. Dir.: Stuart Burge. Int.: Charlton Heston y John Gielgud. GP. Drama histórico. Color. Calificación: ✱ (14). (BILBAO, PALACIO DE LA PRENSA y VELAZQUEZ.)

EL CODIGO DE LOS INMORALES. Dir.: Basil Dearden. Int.: David Hemmings y Richard Attenborough. GP. Comedia. Color. Calificación: ✱ (18). (PALAFOX.)

EL COMPROMISO. Dir.: Elia Kazan. Int.: Kirk Douglas y Faye Dunaway. GP y PC. Dramática. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ ✱ (18) (AVENIDA.)

EL GRAN CRUCERO. Dir.: J. G. Maesso. Intépretes: Pepe Calvo y Teresa Gimpera. GP. Dramático-científica. Color. Calificación: ✱ (Tol.) (PAZ.)

EL ULTIMO HURRA (THE LAST HURRAH). Dir.: John Ford. Intépretes: Spencer Tracy y Jeffrey Hunter. GP y PC. Drama político. Blanco y negro. Calificación: +, ✱ ✱ (18) (ROSALES.)

EL VALOR DE UN COBARDE. Int. Steven Teda y Sarah Ross. GP. Western. Color. Calificación: ✱ (MADRID.)

FU-MANCHU, EN EL BESO DE LA MUERTE. Int.: Christopher Lee. SC. Color (18). (MADRID.)

HELLO, DOLLY! Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand y Walter Matthau. GP. Color. Cinerama. Comedia musical. Calificación: ✱ ✱ (18). (PROYECCIONES.)

IVAN EL TERRIBLE. Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. Blanco y negro. PC. Dramática. Calificación: + + +, ✱ (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

JULIO CESAR. Dir.: Joseph L. Mankiewicz. In-

terpretes: Marlon Brando y James Mason. GP y PC. Drama histórico. Blanco y negro. Calificación: ++, ✱ ✱ (18) (ALEXANDRA.)

LA JOVEN (THE YOUNG ONE). Dir.: Luis Buñuel. Int.: Zachary Scott. GP y PC. Dramática. Blanco y Negro. Calificación: + + +, ✱ ✱ (18). (POMPEYA.)

LA LEY (LA LEGGE). Dir.: Jules Dassin. Intépretes: Gina Lollobrigida y Marcello Mastroianni. SC. Blanco y negro. (18). (ALEXANDRA.)

LA PERVERSA. Dir.: Alex March. Int.: Leigh Taylor-Young y Ryan O'Neal. GP. Drama juvenil. Color. Calificación: ✱ (18). (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet. Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: +, ✱ ✱ (18). (COLISEUM.)

LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGALE). «JEAN MARC». Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: +, ✱ ✱. «FRANCOISE». Dir.: A. Cayatte. Calificación: +, ✱ ✱. (MONACO.)

LOS DOS KENNEDY («I DUE KENNEDY»). Dir.: Gianni Bisiakh. Blanco y negro. SC (18). (REX.)

LOS CUATRO BUDAS DE KRIMINAL. Intépretes: Glen Saxon y Helga Liné. SC. Blanco y negro. (14). (MADRID.)

LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO. Dir.: Norman Jewison. Int.: Bean Bridges y Brian Vek. Comedia. Calificación: +, ✱ ✱. Color (18) (ROXY «B».)

LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Intépretes: Sofia Loren y Marcello Mastroianni. GP. Dramática. Color. Calificación: ✱ ✱ ✱ (18). (AMAYA.)

LOS GUERRILLEROS DEL GENERAL LUNG. Dir.: S. Tanig. Int.: Mac Sato. GP. Bélica aventuras. Color. Calificación: ✱ (14). (CAN DILEJAS, CARLTON y URQUIJO.)

LOLA MONTES. Dir.: Max Ophus. Int.: Martine Carol y Peter Ustinov. GP y PC. Drama ro-

mántico. Color. Calificación: ++, ✱ ✱ (18). (INFANTAS.)

MEJOR VIUDA QUE... Dir.: Duccio Tessari. Int.: Virna Lisi y Peter McEnery. GP. Comedia italiana. Color. Calificación: ✱ (18). (CALLAO.)

NO DESEARAS AL VECINO DEL QUINTO. Intépretes: Alfredo Landa e Ira de Fürstenberg. SC. Color (18). (CARLOS III, CONSULADO, LICEO, PRINCESA, ROXY «A».)

PISTOLERO. Dir.: Burt Kennedy. Int.: Robert Mitchum y Angie Dickinson. GP. Western. Color. Calificación: ✱ (18). (BARCELO, CAPITOL y SALAMANCA.)

RED SINIESTRA. Dir.: Jacques Deray. Int.: Lino Ventura. SC. Color (18). (FUENCARRAL.)

SEÑORAS Y SEÑORES. Dir.: Pietro Germi. Intépretes: Gastone Moschin y Virna Lisi. GP y PC. Cómic-drama italiano. Blanco y negro. Calificación: +, ✱ ✱ ✱ (18). (PENALVER.)

SUENO DE REYES. Dir.: Daniel Mann. Int.: Anthony Quinn e Irene Pappas. GP. Drama social. Color. Calificación: ✱ ✱ (18). (RIALTO.)

TAMBORES DE AFRICA. Dir.: James E. Clark. Int.: Frankie Avalon y Marietta Hartley. GP. Aventuras. Color. Calificación: ✱ (Tol.) (PEZ y TIVOLI.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Elliot Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, ✱ ✱ (18). (CONDE DUQUE.)

REPOSICIONES

HORIZONTES DE GRANDEZA. Dir.: William Wyler. Int.: Gregory Peck y Jean Simmons. GP y PC. Western-dramático. Color. Calificación: +, ✱ ✱ (14). (ARGUELLES, BENLILU, MONUMENTAL, MURILLO y PALACIO DE LA MUSICA.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, ✱ ✱ ✱ (18). (ALBENIZ.)

SCARAMOUCHE. Dir.: George Sidney. Int.: Stewart Granger y Eleanor Parker. GP. Aventuras. Color. Calificación: ✱ ✱ (14). (BULEVA y FANTASIO.)

AMPLIACION DE LA CONCEPCION

No hay un solo colegio estatal ni Instituto de Enseñanza Media

Proseguimos la publicación de las respuestas a nuestra encuesta sobre los problemas de los barrios madrileños. Hoy contesta don Cipriano Madruga Ocón, presidente de la Asociación General de Vecinos Cabezas de Familia de la Ampliación del barrio de la Concepción.

—¿Cuántos vecinos hay en su barrio?

—El número aproximado de vecinos es de cinco mil, del cual dominan a pocos de los problemas que en la actualidad tiene planteados el barrio.

—¿Cuántas familias están inscritas en la Asociación que usted preside?

—En números redondos, trescientas cincuenta familias.

—¿Cuáles son los principales problemas que tiene, los que requieren más urgente solución?

—La Asociación en sí misma tiene una necesidad vital: un mayor número de asociados. Los trescientos cincuenta de que actualmente se compone, y que representan un siete y medio por ciento aproximado del total de vecinos, es a todas luces insuficiente para un óptimo funcionamiento representativo y económico de la Asociación. La representatividad indudablemente, ha de ir en un lugar de valores más destacado; la marcha económica sería un subproducto de lo anterior.

Lo que hasta ahora ha sido uno de nuestros más importantes problemas, y que afortunadamente se ha resuelto muy recientemente, figurando como uno de nuestros más encarecidos logros, lo constituía la falta de un local social donde poder desarrollar muchas de las actividades que hasta ahora no ha sido posible poner en práctica, tales como biblioteca, centro de convivencia social, actividades culturales y recreativas, secciones femenina y juvenil, etc., etc. Sin embargo, me congratula decir que la Empresa constructora del barrio, haciéndose eco de nuestras necesidades, nos ha cedido un local de su propiedad, con un verdadero espíritu de colaboración hacia nuestra Asociación.

Los colegios de Ordenes religiosas sítos en las proximidades del barrio contribuyen también, en parte, a solucionar la escasez de puestos escolares, aun cuando esta solución no lo sea en el aspecto económico para aquellas familias económicamente más débiles.

La enseñanza a nivel de Instituto de Enseñanza Media, huelga decirlo, es inexistente no solamente en el barrio, sino en todo el sector que nos envuelve. El logro de un centro de esta categoría es una de nuestras aspiraciones.

En consecuencia, por lo que a enseñanza se refiere, nuestra esperanza está puesta en el cumplimiento de la recientemente puesta en vigor ley de Enseñanza y Financiación de la Reforma Educativa. La Asociación se propone someter al Ministerio de Educación unas amplias consideraciones sobre los problemas de enseñanza anteriormente expuestos y otros, tales como bibliotecas públicas, cines de exposición de programas infantiles, etc.

Otro problema de indudable importancia: la falta de templos adecuados a la población existente. Las dos parroquias que acojen al barrio están instaladas en bajos comerciales, carentes del mínimo de condiciones para albergar a sus feligreses, siendo corriente el espectáculo de que los cultos se celebren con la mayor parte de ellos a la intemperie, sufriendo las inclemencias del tiempo. Sabemos que este problema está planteado por el

Arzobispo de Madrid en el Ayuntamiento sobre la base de conseguir la cesión de unos solares de propiedad municipal. Solamente nos queda confiar que el Ayuntamiento, consciente del problema, le dé una pronta solución, y nos consta que está en sus manos hacerlo.

Otro de distinta índole y no escasa importancia es el del aspecto moral del barrio, donde todos sabemos existen en demasía casas de mala nota y los clubs han proliferado en gigantesca progresión. Sabemos la difícil solución que esto entraña, y también sabemos los esfuerzos que las autoridades gubernativas, y especialmente la Comisaría de Policía de la zona, hacen para poner coto a este estado de cosas.

Existen luego una serie de problemas como falta de mercados, la necesaria limpieza, cuidado de jardines, escasa vigilancia municipal, etc., que, en su conjunto, hacen desagradable la vivencia en el barrio. Destaca, como no, el problema del aparcamiento, agravado por la densidad de población a que antes me refería, y a la falta de previsión, en su día, al autorizar los volúmenes edificables sin espacios para este menester. Por otra parte, nos creemos que este problema se agudice profundamente con la entrada en funcionamiento de la avenida de la Paz.

—¿Qué medidas le parecen más idóneas para arreglarlo?

—Esta pregunta creo que tiene para muchos de los problemas una fácil respuesta: decidida y real atención a estos problemas por parte de los organismos competentes.

No quiero, sin embargo, dejar de referirme a un problema de fondo no sólo de nuestra Asociación, sino común a todas las del mismo tipo existentes. Es el que yo llamaría «su promoción». Considero vital para el futuro desenvolvimiento de la sociedad española que nuestras Asociaciones sean llevadas a un nivel de auténtica representatividad de la familia en el aspecto político. Creo que debemos ser cauce reconocido de los problemas familiares como uno de los asentamientos de la vida política a todos los niveles. Se debe dar un mayor realce a este tipo de Asociaciones, y es de esperar que el Gobierno así lo entienda y al mismo tiempo ayude a crear un auténtico espíritu asociacionista. Si esto se consigue se habrá iniciado el principio del fin de muchos problemas hasta ahora menores al tener el cauce adecuado para su solución.

—¿Existe espíritu asociativo en su demarcación?

—La cifra de nuestros asociados es de por sí suficientemente expresiva. No, no existe espíritu asociativo.

—¿Encuentra colaboración en los organismos oficiales cuando acuden a ellos para solucionar algún problema o, por el contrario, sus peticiones se eternizan?

—Es esta una pregunta un tanto delicada de contestar. No podemos negar que, en principio, somos escuchados en los organismos oficiales; pero también es cierto que, efectivamente, las soluciones, en muchos casos, se eternizan, quizá por falta de medios para su resolución. No cabe duda que hemos de tener las Asociaciones una mayor atención en el futuro.

II CONVOCATORIA DE BECAS

● CIEN PARA ARTES APLICADAS, ESCULTURA, PINTURA Y MUSICA

Ayer se celebró un acto en el hotel Meliá con motivo de dar a conocer oficialmente la II Convocatoria de Becas de la Dotación de Arte Castellblanch.

El gerente de la Dotación, don Francisco Javier San Juan, expuso la finalidad de la misma: invitar a los jóvenes artistas españoles a perfeccionar, por medio de esta segunda Convocatoria de Becas, el camino al que vocacionalmente se sienten llamados. A continuación, don Antonio Parera, presidente y mecenas de la Dotación Castellblanch, señaló que la Dotación prosigue su camino.

Por último, el marqués de Lozoya destacó la labor de la Dotación e hizo un elogio de esta empresa, que permite a los artistas españoles salir fuera de España, como en otros tiempos lo hicieran los grandes maestros.

La Dotación de Arte Castellblanch 1970-71 convoca cien becas de Estudio para realizar cursos de perfeccionamiento en los más prestigiosos centros españoles y europeos, distribuidos de la siguiente forma:

Artes Aplicadas y Diseño Industrial	35 becas
Escultura	10 "
Música	40 "
Pintura	15 "

Estas becas cubren los gastos de matrícula inscripción, viajes, alojamiento y manutención.

Los centros elegidos para el perfeccionamiento de Artes Aplicadas están en España, Alemania, Austria, Italia y Suiza.

Para Escultura, los centros elegidos están en Italia.

Para Música, en España, Austria, Francia, Italia y Hungría.

Para Pintura, París, Milán y Roma.

La Dotación Castellblanch ha organizado diversos actos, entre los que destacan: el Concurso Nacional de Pintura celebrado en Burgos, en homenaje a Fernán González; el Homenaje a Beethoven en su bicentenario y evocación a Pablo Sarasate, en Pamplona; el Concierto de la Orquesta de Cámara Los Janacek, en Zaragoza; el Concurso Provincial de Pintura en Vigo, la Conferencia recital "Evocación a Eduardo Toldrá" en Girona y otros en Lugo, La Coruña, Tolosa, Alicante, etc.

Libros científicos

La presencia del libro científico fuera de nuestras fronteras se ha mantenido, en los últimos meses, a un ritmo creciente. Los libros del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, cuyo fondo es de 8.000 títulos y 160 revistas, estuvieron en el IV Salón Internacional del Libro Científico y Técnico de París y en la Feria Mundial del Libro de Frankfurt. A

esto hay que añadir los contactos directos establecidos con representantes del ramo editorial de Brasil, Argentina, Perú, Chile, Ecuador, Colombia y Venezuela. Se ha suscrito el establecimiento de delegaciones en régimen de distribución con representantes y libreros de Buenos Aires, Sao Paulo (Fundación Getulio Vargas), Santiago de Chile, Lima, Quito, Bogotá y Caracas.

Producción bibliográfica y musical

En el Servicio de Depósito Legal, dependiente de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas entraron durante el pasado mes de septiembre las siguientes producciones: libros, 1.263; folle-

tos, 1.650; publicaciones periódicas, 29; hojas sueltas, 2.877; música, 203; grabados y láminas, 210; mapas, 10; fotografías, postales y diapositivas, 2.236; discos, 348; y películas, 8.

Concursos navideños

Ante las próximas Navidades, la Delegación Provincial de la Juventud convoca concursos de villancicos, belenes y pintura sobre temas navideños. Las inscripciones habrán de formularse antes del 30 de noviembre

para el primero, antes del 10 de diciembre para el segundo y antes del 20 de diciembre para el tercero, en la Sección de Actividades Culturales de la Delegación, Ibiza, 11.

Vida cultural

Conferencias

A las 17,00 horas, en el Colegio San Estanislao de Kostka (Arturo Soria, 111), don Antonio Roméu de Armas hablará sobre Guanahani, la isla del Descubrimiento.

A las 19,00 horas, en el Colegio de Médicos (Esparteros, 11), don Guillermo Núñez Pérez sobre «Tabaco y laringes».

A las 19,30 horas, en la Escuela de Periodismo de la Iglesia (paseo de Juan XXIII, 3), inauguración de curso, cuya lección inaugural correrá a cargo de don Juan Beneyto Pérez, que hablará sobre «Las tres fuentes de la información».

A las 20,00 horas, en la Editorial Noguer (Mayor, 86), mesa redonda presidida por el novelista italiano Guido Piovene, sobre el tema «Romano y Sociedad».

A las 20,00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), la poesía francesa de la postguerra, por José Luis Jover.

A las 20,30 horas, en la Asociación Vegetariana (Santa Cruz de Marchenado, 8), el profesor García Carballo hablará sobre el tema «Aprender durmiendo».

Conciertos

A las 20,00 horas, Radio Nacional de España transmitirá por el Programa Nacional la final del Concurso nacional de interpretación de «Sonatas para piano», de Beethoven.

Exposiciones

En Montepío Comercial e Industrial Madrileño (Cervantes, número 5), Exposición de óleos y acuarelas.

En Edaf (Jorge Juan, 30), José Frau.

En Galería Estudio Cid (Núñez de Balboa, 119), Jesús Ortiz.

En Galería Quixote (plaza de España, 11), Manuel Marzo Mart.

En Galería Alfa (Monte Esquinza, 46), José Luis de Dios, Virgilio Fernández, Agustín Pérez Bellas, Emilio Prieto, Jaime Quesada, Mercedes Ruibal.

En el Instituto de Cultura Hispánica, Silvio Vélez.

En la Librería Abril (Arenal, 18), Alejandro García Faure.

En el Club «Pueblo», Viola.

En el Club «Urbis» (Menéndez y Pelayo, 71), exposición de dibujos de Alfredo González.

Agenda

MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1970

San Simón y Judas

Día trescientos uno del año, tercero de la semana cuádragesima cuarta, del décimo mes. Quedan, pues sesenta y cuatro días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 6,40 y se pone a las 17,18. La Luna sale a las 4,50, para ponerse a las 16,09.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 16 grados a las 15,00 horas, y mínima de siete grados a las 7,00 horas. Hoy el tiempo continuará bueno.

TELEFONOS

Averías	002
Información urbana	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia Municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero de Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general y servicio despatador	398
Bomberos	2 32 32 32
Taxis	2 23 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	2 22 11 41
Urgencia médica	2 61 61 00

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 192

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Turno 7.º A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán interrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

TETUAN

Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); poblado Valdezarza, bloque 40; plaza Norte, 3 (Ventilla, esquina Vía Lúmic, 95); Pinos Alta, 16 (Tetuán); Marqués de Viana, 74 (Tetuán); Jerónima Llorente, 40; Almansa, 11; Juan de Oñas, 3; Basilea, 16 (esquina General Moscardó, 21); avenida del Generalísimo, 35; Hermano Gárate, 6.

UNIVERSIDAD

San Francisco de Sales, 3 (plaza Cristo Rey); Quintana, 20; Rodríguez San Pedro, 47; Alberto Aguilera, 19; San Bernardo, 115 (próximo Quevedo); Valhermoso, 63; Bravo Murillo, 75.

CHAMBERÍ

Alonso Cano, 50; Joaquín García Morato, 81; Luchana, 14; Fernández de la Hoz, 8.

CENTRO

San Vicente, 32 (esquina San Andrés, Tribunal); Hortaleza número 96; Barquillo, 7; avenida de José Antonio, 26; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); Victoria, 6 v 8.

LATINA

Reyes, 15; paseo Onésimo Redondo, 32; plaza San Miguel, 3 (próximo Mayor); Aniceto Martí.

CARABANCHEL

Iglesias, 5 (entrada General Ricardo, 13); Paulina Odiga, 31 (entrada General Ricardo, 72); Vía, 6 (detrás avenida Oporto, 32, viviendas experimentales); Aventura, 2 (entrada camino viejo Leganes, 98); camino La Laguna 144 (37 antiguo, Carabanchel Bajo); Celsa Libro (camino Roto entrada Animas, 300); Nuestra Señora de la Luz, 30 (Carabanchel Bajo); colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); plaza Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); avenida Rafael Finat, 4 (Metro Aluche); Illescas, 66 (esquina Valmolado, Puerto Chico); Escalona, 62 (colonia St. Elena, parque Aluche); Galicia, 20 (colonia Casa Campo, Campamento); San Manuel, 1 (junto paseo Extremadura, 170 (Alto Extremadura); Ampelido, 8 (Magín Calvo); Lucero, 44.

LATINA

Tabernillas, 19 (próximo plaza Paseo de los Melancólicos, 45); Tabernillas, 19 (próximo plaza Cebada); plaza San Miguel, 8 (próximo Mayor); paseo de Onésimo Redondo, 32; Reyes, 15.

UNIVERSIDAD

Quintana, 20.

CENTRO

Victoria, 6; Veneras, 4 (próximo Santo Domingo); avenida de José Antonio, 26; Barquillo, 7; Hortaleza, 96; San Vicente, 32 (esquina San Andrés, Tribunal).

nas, 106 (entrada avenida Valladolid, 69).

CHAMARTIN

Barrio San Lorenzo, bloque 5, casa 12 (Hortaleza); Torregrosa, bloque 3 (Pinar del Rey), Matapozuelos, 1 (poblado Canillas); Zona Residencial El Bosque, chalet 11, manzana, 23; Madre de Dios, 14 (entrada Pío XII número 8); Martín Machío, 14 (colonia Ibarrodo); Víctor de la Serna, 31; Ramón de Santillán, 12; Doctor Fleming, 44 moderno; avenida de La Habana, 4; Rodríguez Marín 11 (esquina Oria, 32); Pradillo, 13; Luis Cabrera, 82 (entrada López de Hoyos, 140); Cartagena, 99 (esquina avenida América).

VENTAS

Carretera Vicálvaro, 55 (Canillejas); Alegria Oria, 1 (entrada avenida Aragón, 63); Amposito número 11, parcela E (Gran San Blas); Sequillo, 12; Alcañal, 380; Juan Pérez Zúñiga, 21; Alcañal número 326; Esteban Mora, 34 (detrás Virgen del Val, 57); avenida Donostiarra, 22 (barrio Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); travesía José Luis Arrese, 4 (barrio Elipa); Alcalá, 172; Fundadores, 6.

BUENAVISTA

Martínez Izquierdo, 54; Francisco Silveira, 56; Diego de León número 22; José Ortega y Gasset, 47 (antes Lista); Alcalá, 173; Goya, 55; Ayala, 10.

RETIRO-MEDIODIA

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Santa Apolonia, 6; Alcalde Sáinz de Baranda, 67; Doctor Castelo, 26.

Turno 7.º A SUR

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE

Mazón de Paredes, 8; glorietta de Embajadores, 5; Toledo, 147; paseo de Yererías, 69 (Punto Praga); Bolívar, 6; avenida Manzanares, 158 (altura Antonio de pe, 51); paseo Santa María de la Cabeza, 167; camino viejo Villaverde, 24 (Userra); Marcelino Usera, 36; ciudad Angeles, 245 (colegio triles); Esperanza Macarena, 8 (Villaverde Bajo).

RETIRO-MEDIODIA

Los Madrazo, 1 (esquina Cedaceros); Santa Apolonia, 6; Argumosa, 19; General Lacy, 8; Ferrocarril, 31; Doctor Castelo, 26; Alcalde Sáinz de Baranda número 67; Wallia, 21 (colonia Retiro); Narciso Serra 12.

VALLECAS

Barrio Moratalaz, polígono F, Moratalaz, 202; Doctor Lozano, Vinateros, 202; Doctor Lozano, (Punto Vallecas); avenida Montegaleto, 20 (Punto Vallecas); Picos de Europa, 70 (Punto Vallecas); José Serrano, 11 (detrás cine San Diego); Avenida Buenos Aires, 10 (próximo iglesia San Pablo); Guillermo Pingarrón, 17 (esquina S. Aló); Serena, con vuelta Campaña (Galerías Entradas); Villalobos 125.

VENTAS

Fundadores, 6, travesía José Luis Arrese, 4 (barrio Elipa).

La ciudad ¡AHORA!

El presidente del Área Metropolitana, don Pedro Doblado Claverie, acaba de mantener una conferencia con los representantes de los medios informativos (23 de octubre), en la que dio a conocer, de una forma sucinta, las previsiones—oficiales e inmediatas—para el crecimiento de Madrid. Los puntos señalados en aquella acción urbanística son los siguientes: Tres Cantos (1.200 hectáreas: ciento cincuenta mil habitantes), San Fernando (300 hectáreas: setenta mil habitantes), Alcorcón (400 hectáreas: cuarenta mil habitantes) y Alcalá de Henares (1.200 hectáreas: ciento cincuenta mil habitantes). Esto es: el Área Metropolitana se dispone a ordenar terrenos para una población de cuatrocientas diez mil personas. Esa acción administrativa se acoge al decreto-ley de 27 de junio de 1970, que faculta al Consejo de Ministros para aprobar, a propuesta del Ministro de la Vivienda, la delimitación de las áreas de actuación que, en relación con las grandes concentraciones urbanas de Madrid y Barcelona se consideren necesarias para su urbanización con destino a la edificación de viviendas o al establecimiento de actividades productivas.

La sanción inicial a estos proyectos, antes de alcanzar la cota del Consejo de Ministros, corresponde a la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana, pero, según aquel decreto, "de conformidad" con el Ayuntamiento de Madrid. No sé si la Casa de la Villa habrá emitido informe o habrá manifestado su conformidad a las previsiones expuestas por el señor Doblado Claverie. Creo que la posición municipal referida a nuestro futuro e inmediato desarrollo establece dos principios prácticos: la urgencia de los estudios de planeamiento, la determinación de que ese crecimiento se verifique en dirección al cuadrante noroeste, limitado por las carreteras de Colmenar y Barcelona y regado por los ríos Jarama y Henares.

No entro a juzgar los pormenores técnicos de aquellos emplazamientos, que en alguno de los casos —léase, por ejemplo, Tres Cantos— contradice la previsión de la Casa de la Villa que algo sabrá, digo yo, de Madrid y su contorno. Pero si quiero subrayar, con la máxima discreción posible y sin el menor ánimo de polémica, que lo que importa, sobre todo, es garantizar que a costa de aquella previsión de crecimiento no hagan su agosto los especuladores. He sugerido en otras ocasiones como posible solución al movimiento especulativo, la adopción de unas medidas tajantes que consistirían en expropiar, de acuerdo con los líquidos impositivos actuales, aquellas zonas —hoy rurales— que van a ser, gracias a la intervención del Estado (léase Administración Central o Local) zonas urbanas y urbanizadas en muy breve plazo.

Esto sin olvidar que las tres mil cien hectáreas, capaces de asentar a cuatrocientas mil personas, conforman unas cifras mínimas en relación con los augurios estadísticos para el desarrollo demográfico de la ciudad. Se ha dicho, y ya resulta tópico, que la capital de España cruzará la frontera cronológica del año 2000 con un censo de más de once millones de personas. Si las medidas no se adoptan ahora, en el transcurso de los próximos treinta años la especulación del suelo alcanzará sus más felices posiciones. En cualquier caso, y respecto a los polígonos anunciados, conviene que no se repita —en una segunda edición, corregida y aumentada— el fabuloso negocio privado que ha supuesto, históricamente, el empeño del Gran Madrid.

Antonio IZQUIERDO

★ ELECCIONES MUNICIPALES

ABIERTO EL PLAZO DE CANDIDATURAS POR EL TERCIO SINDICAL

★ SE CERRARA EL 5 DE NOVIEMBRE

Ayer por la mañana quedó abierto el plazo de presentación de candidaturas para cubrir los seis puestos de concejal en el Ayuntamiento de Madrid, por el Tercio Sindical. El proceso de las elecciones por el Tercio Sindical será el siguiente:

Día 27 de octubre: Se abre el plazo de presentación de candidaturas.

Día 5 de noviembre: Termina el plazo.

Día 6 de noviembre: Proclamación de los candidatos.

Día 13 de noviembre: Elección de los 60 compromisarios —24 empresarios, 12 técnicos y 24 obreros—.

Día 27 de noviembre: Elecciones de los seis concejales por el Tercio Sindical.

Los técnicos y obreros que hay actualmente en Madrid capital son unos 900.000, encuadrados en 27 Sindicatos y en la Hermandad Sindical Agraria. A esta Hermandad están afiliados los trabajadores del campo de los que fueron pueblos cercanos a la capital y que hoy ya son barrios al haber sido anexionados. Según las Elecciones Sindicales del año 1966, son 9.000 los vocales de los Plenos de las Secciones Social y Económica los que representan a los trabajadores madrileños. Estos nueve millares son los que participarán en las elecciones de compromisarios el día 13 de noviembre próximo. Y estos compromisarios son los que elegirán a los seis concejales. El número de compromisarios por Sindicato no es fijo, pues se tiene en cuenta el número de encuadrados en cada Sindicato.

La presentación de candidaturas hay que hacerla en la Junta Provincial de Elecciones Sindicales (Gran Vía de José Antonio, número 69, planta octava). Los interesados deberán reunir algunos de los siguientes requisitos: Ser propuesto por escrito por dos Procuradores en Cortes de representación sindical.

Acuerdo mayoritario de dos Juntas de Grupo.

Propuesto por un grupo de afiliados a una entidad que representen, como mínimo, la vigésima parte del total del centro respectivo.

Desempeñar o haber desempeñado cargo electivo sindical, sin haber sido removido por falta cometida en su ejercicio.

TERCIO DE ENTIDADES CULTURALES Y PROFESIONALES

También está abierto el plazo de presentación de candidaturas para las elecciones municipales por el Tercio de Entidades, cuyas instancias hay que elevarlas a la Junta Municipal del Censo. La proclamación de candidatos

se realizará el día 13 de noviembre.

Por el grupo «A» —las que exigen a sus miembros título superior de estudios— participarán 28 entidades: centros universitarios, colegios profesionales, etc. Por el grupo «B» —las que no exigen a sus miembros un título superior— participarán 44: culturales, económicas, etc. Por cada entidad podrá participar en las elecciones un representante, que normalmente será el decano o presidente o en su lugar la persona en quien delegue.

LA OPINION DE LA CALLE

ENCUESTA ENTRE LOS PRESIDENTES DE LAS ASOCIACIONES DE CABEZAS DE FAMILIA

Con el fin de pulsar la opinión de los vecinos de Madrid ante las elecciones municipales, comenzamos hoy la publicación de una encuesta entre los presidentes de las Asociaciones Generales de Cabezas de Familia de diversos barrios de la capital.

Las dos preguntas que formulamos son éstas:

“Las elecciones para renovar la mitad de la Corporación Municipal ¿mañana están a punto de llegar. ¿Qué espera usted y la Asociación que preside de ellas?”

“¿Qué le pediría al futuro concejal de su distrito o al futuro presidente de la Junta municipal?”

José F. Eguren

Presidente de la Federación Local de Asociaciones Familiares de Vallecas

1. Las Asociaciones Familiares no pueden esperar más de lo que espere cualquier vecino, ya que, aunque estas elecciones son por el tercio familiar, las Asociaciones, como tales, no tienen una participación directa; pues, aunque resulte sorprendente, la familia, orgánicamente, no está representada como lo está el Sindicato. Lo que las Asociaciones esperan es que esta laguna en uno de nuestros tres pilares básicos, como es la familia, se potencie y se llegue a esa representatividad orgánica ideal.

2. Que tenga sentido de la responsabilidad, una auténtica vocación social, una honradez acrisolada, una entrega total en el Municipio para conocer personalmente al Distrito con toda su problemática, huir de la demagogia y del halago, y ser realista, no ir a la concejalía con fines oscuros o usarla simplemente como catapultas. Que tuviera siempre presente, como una obsesión, a los millares de vecinos que esperan soluciones y que han puesto su fe, su es-

peranza y su ilusión en el hombre elegido, que no les defraude, que si no consigue el éxito en todas las gestiones, al menos, que haya luchado sin desmayo por ellas.

José Berbel Estudilio

Presidente de la Asociación General de Cabezas de Familia «Virgen de Begoña»

1.—Todo, si las personas que nos han de representar en el Municipio son conscientes de ser los encargados de asesorar e informar con sinceridad al Alcalde de los problemas que se planteen.

2.—Una estrecha colaboración con las Asociaciones que funcionan de verdad dentro del Distrito, ya que éstas serían las que sin presiones podrían aportar esa información fidedigna de los problemas que nunca llegan a saberse por quedar ahogados en el camino hacia los organismos pertinentes. Y una participación directa de estas Asociaciones en las Juntas Municipales.

Juan Antonio Alvarez del Pulgar

Presidente de la Asociación General de Cabezas de Familia «Cuartel de la Montaña»

1.—Espero que nos traigan unos

nombramientos absolutamente identificados con la labor que tienen que desarrollar, ilusiones renovadoras y deseos de entrega completa a una misión que debe de tener vital importancia, dada la representación que ostentan por voluntad del pueblo de Madrid. En pocas palabras, deben ser, no estar.

2.—Le pediría comprensión para nuestras demandas, solución a nuestros problemas y cariño, dedicación y entusiasmo, como su antecesor en el cargo.

Antonio Escobar Herrera

Presidente de la Asociación General de Cabezas de Familia del Barrio Imperial

1 y 2.—Que el futuro concejal continúe la labor emprendida por el actual, ya que la mayoría de los que vivimos en el Distrito hemos comprobado que se ha preocupado de él, aunque no haya conseguido todas sus mejoras. Y que a los presidentes de las Juntas Municipales se les dé algo más de autoridad, con el fin de que puedan resolver muchas papeletas, ya que mejor que él nadie conoce su parcela. Los defectos del Distrito solamente se le atribuyen al presidente de la Junta Municipal, por ignorancia de los vecinos, pues éstos creen firmemente que puede resolver muchas de las peticiones que le hacen. También aumentar en el Distrito los parques y guarderías.

APERTURA DE CURSO EN LOS 14 CENTROS SINDICALES DE BARRIADA

- * LABOR INMEDIATA: CAMPANA DE ESCOLARIZACION PARA TRABAJADORES
- * SESIONES INFORMATIVAS SOBRE LA LEY SINDICAL

En la Delegación Provincial de Sindicatos se celebró la apertura del curso general de los catorce Centros Sindicales de Barriada, instalados por la Organización Sindical madrileña en las zonas periféricas de la capital.

Asistieron al acto más de 400 representantes de dichos Centros, miembros de las Juntas directivas de las Agrupaciones en ellos existentes. El Director del Departamento, don Honorio Silván, resumió la Memoria del curso, en la que destacan la celebración de 50 Exposiciones de tipo vario; más de un centenar de conferencias sobre temas culturales; más de 300 proyecciones cinematográficas; 61 cursos de formación sindical; 54 cursos de preformación profesional; 12 de alfabetización, y otros 65 de diversas especialidades.

Recoge, asimismo, la memoria, la contestación de más de 3.000 consultas de carácter laboral y social y el conocimiento de 5.000 casos relacionados con problemas personales, familiares y sociales de toda índole e, igualmente, la celebración de 350 reuniones de representantes sindicales de todas las ramas profesionales.

La lección inaugural del curso corrió a cargo del Delegado Provincial de Sindicatos, don Eduardo Martínez, quien se refirió a la colaboración que en todos los Centros se prestará a la Campaña de Escolarización para trabajadores, anunciada recientemente por el Secretario General de la Organización Sindical y que se realiza a través de la Obra Sindical de Formación Profesional.

Finalmente, hizo un análisis del proyecto de Ley Sindical, acerca del cual se celebrarán, en fechas sucesivas, sesiones informativas en todos los Centros.

ENTREGA DE PREMIOS DE TRAFICO

Ayer, en el despacho del director general de la Jefatura Central de Tráfico, tuvo lugar la entrega de premios a personas que se distinguieron por su comportamiento en carretera.

Del total de veintidós premiados, doce pertenecen a la Guardia Civil de Tráfico y nueve a distintas profesiones civiles. Entre éstos figura el niño de trece años Andrés Lobato, de Bada-

joz, que en febrero del año pasado demostró gran entereza y serenidad logrando dominar el camión que conducía su padre, al perder éste repentinamente el conocimiento.

El señor Torroba Llorente tuvo palabras de felicitación para todos, y seguidamente el secretario general dio lectura a los méritos y circunstancias de cada uno de los premiados.

● NOTICIARIO DE MADRID

EL GAS NATURAL PUEDE INCORPORARSE AL ABASTECIMIENTO DE ENERGIA A MADRID

“El gas natural puede incorporarse al abastecimiento de energía a Madrid si el precio de la termia es conveniente y la calidad y continuidad del abastecimiento quedan garantizadas.”

Esta es la conclusión a que llega la comunicación presentada por Gas Madrid al simposio sobre problemas de los mercados del gas natural en Europa que, organizado por la Comisión para Europa de la ONU, comenzó el día 26 en Barcelona y terminará hoy.

La posibilidad de llevar el gas natural a Madrid, dado que no se ha encontrado en el subsuelo español en cantidades de importancia, sería por transporte criogénico desde la planta de gas natural de Barcelona, que a su vez lo recibe de otros países.

Según datos del estudio citado, la conversión de la red actualmente existente en Madrid, instalaciones y aparatos de utilización, para que pudieran recibir gas natural, requeriría una inversión de unos 1.500 millones de pesetas, contando el parque de aparatos previsto para 1975. (Resumen de Cifra.)

Nota de la Delegación del Ministerio de Educación

La Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia comunica lo siguiente:

1. Los centros de enseñanza no gratuitos a que se refiere el artículo 1.º de la O. M. de 22 de octubre de 1970 presentarán la documentación a que se refiere esta disposición en el Registro General de la Delegación

Provincial del Ministerio en su sede de la calle Vitruvio, número 4-1.º

2.º Los centros a que se refiere la orden de 30 de septiembre de 1970 («BOE» de 21-10-70), por la que se desarrollan las normas sobre Centros Experimentales y autorización para la experimentación en centros or-

dinarios del decreto 2.481/1970, tramitarán lo dispuesto en la norma décima de aquella, presentando su documentación también en dicho Registro General de la Delegación Provincial.

3.º Cualquier tipo de información al respecto deberá solicitarse del Servicio de Información de la misma o del de Gestión de Personal y Centros, también domiciliado en el mismo local, plantas primera y quinta, respectivamente.

4.º El plazo de presentación de documentos referido a autorización de precios en colegios no gratuitos termina el día 9 de noviembre a las 15 horas.

Jefe del Albergue «Francisco Franco»

La Delegación Provincial de la Juventud convoca concurso para la provisión de la plaza de Jefe del Albergue «Francisco Franco», en Navacerrada. La solicitud habrá de formularse antes del 1 de noviembre próximo.

Miércoles 28 octubre 1970

BOLSAS EXTRANJERAS

Wall Street: Pesimismo

La sesión del lunes en la Bolsa de Nueva York estuvo dominada por los inversores con tendencias pesimistas sobre el futuro, llegándose al cierre con bajas en todos los sectores, pese a un intento de animar la jornada. Intervinieron un total de 9.200.000 acciones, número similar al de la jornada anterior, del viernes. Bajas notables en industriales, transportes, servicios y valores seleccionados.

Londres: Especulación

El oro se vendió a 39,19 dólares la onza en el mercado libre londinense, mientras los especuladores e industriales se mostraban muy activos en la compra. Los precios del oro son los más altos que se dan en Londres desde noviembre de 1969. No hay signos de pánico de los compradores como a primeros de año, en otra subida de precios en el mercado libre. Actividad estancada en la Bolsa. Día apagado, en líneas generales.

París: Estabilidad

Poco volumen de negocios y tendencia a la baja en el sector nacional. En el sector extranjero, la nota dominante es la estabilidad, pese a la pérdida de puntos en valores «fuertes». Se acentuó el alza de precio del oro en los mercados libres: el lingote valía

6.889 francos. Las causas parecen ser la utilización creciente del metal en la industria, orfebrería y joyería; baja de tipos de interés en el mercado del Eurodólar y tendencia a disminuir la confianza en las monedas.

Francfort: Tendencia a la baja

La jornada bursátil se caracterizó por su tendencia a la baja. Los negocios fueron poco importantes. A la cabeza de los descensos se colocaron las acciones de Maquinaria y Automóviles, sufriendo bajas de hasta seis enteros. También ceden Químicas y Eléctricas. Bastante solicitadas las acciones bancarias, con fuertes oscilaciones. En el sector de empréstitos prosiguió la tendencia positiva. Avanzan fondos públicos y obligaciones industriales. Pequeños retrocesos de los empréstitos alemanes al extranjero.

Tokio: Menor interés

Japón redujo ayer su interés bancario; del 6.25 al 6 por 100. Es el primer reajuste de intereses desde septiembre del pasado año, fecha en que se elevó del 5.84 al 6.25. Las medidas actuales, según los círculos bancarios e industriales, indican el fin de la congelación de créditos existentes durante los últimos cuatro meses, con objeto de que la economía nipona continuara su rápido crecimiento. (Resumen de Efe, Reuter, AP y AFP).

BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Efectos públicos:	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
Interior, 4 %	107,-	+ 0,50	Central	1.011,-	- 5,-	Hispana, pref.	148,-	=
Exterior, 4 %	111,-	*	Continental	1.061,-	- 3,-	Inm. Metropolitana ...	252,-	*
Amort. 4 % 1950-52 ...	109,76	+ 1,50	Eurobanco	457,-	*	Urbis	280,-	- 12,-
Amort. 4 % 1953	110,-	+ 0,76	Exterior	406,-	+ 1,-	Vacesa	289,-	*
Amort. 4 % 1953	109,25	*	Fomento	598,-	+ 2,-			
Amort. 4 % 1957	112,-	+ 2,-	Gral. de Comercio ...	778,-	+ 1,-	Urbanizaciones:		
Amort. 3,50 % 1951 ...	103,-	+ 1,-	Granada	410,-	+ 1,-	Uresa	100,-	*
Céd. Inver. B. 1961 ...	98,50	+ 0,75	Indus. Bilbao	675,-	*	Urb. Metropolitana ...	506,-	*
Céd. Inver. C. 1962 ...	102,50	=	Hispano	788,-	+ 1,-	Saconia	123,-	*
Céd. Inver. D. 1963 ...	103,-	=	Ibérico	734,-	+ 1,-			
Inst. Nac. Colonizac...	85,-	*	López Quesada	800,-	=	Inversión mobiliaria:		
Reconst. Nacional ...	103,50	*	Mercantil	800,-	=	General de Inversiones	490,-	*
Renfe	101,25	+ 1,-	P. Español	794,-	- 6,-	Finsa	235,-	- 3,-
Deuda Universitaria ...	107,-	*	Rural	400,-	- 5,-	Ibérica Valores	132,-	*
			Santander	855,-	- 5,-	Geivasa	460,-	- 8,-
			Urquijo	949,-	*	Insa	135,-	=
			Valencia	1.160,-	*	Fibansa	742,-	=
			Vizcaya	820,-	*	Popularinsa	303,-	*
			Zaragoza	860,-	+ 1,-	Vamosa	118,-	+ 4,-
						Cartisa	443,-	=
						Mineras:		
						Río Tinto, A	280,-	*
						Duro Felguera	72,-	=
						Los Guindos	130,-	- 8,-
						M. Ponferrada	180,-	- 3,-
						Monopolios:		
						Campa	265,-	+ 2,-
						Tabacalera	232,-	- 1,-
						Navegación y Pesca:		
						Astilleros Españoles .	89,-	*
						Pebsa	65,-	=
						Trasmediterránea ...	243,-	=
						Naval Levante	162,-	*
						Papel:		
						Papelera Española ...	173,-	- 2,-
						Papeleras Reunidas ...	103,-	*
						Cal Almeriense	86,-	=
						Sarrío-Leiza	212,-	+ 4,-
						Químicas:		
						Cros	200,-	- 3,-
						Dow-Quinquesa	296,-	- 2,-
						Energía I. Aragonesas ...	188,-	*
						Carburos Metálicos ...	495,-	*
						Cepa	1.000,-	*
						Explosivos	316,-	+ 1,-
						Fosforera Española ...	540,-	*
						Petrolifer	210,-	- 2,-
						Ibys	605,-	*
						Químicas Canarias ...	220,-	*
						Insular Nitrógeno ...	165,-	*
						Gai	450,-	*
						Española de Petróleos ...	450,-	*
						Unión Resinera	333,-	*
						Seguros:		
						Hermes, B.	320,-	*
						Unión y Fenix	760,-	- 10,-
					</			

INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1969 = 100

	<i>Día 23</i>	<i>Día 27</i>
Bancos	80,22	80,15
Eléctricas	108,19	108,51
Alimentación	76,78	77,13
Construcción	84,08	83,38
Inversión	91,13	91,37
Mineras	89,58	89,39
Monopolios	100,66	101,04
Siderometalúrgicas	95,61	95,66
Químicas y Textiles	82,56	82,38
Varias	87,31	86,87

CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos públicos	7.075.500	11.751.000
Obligaciones	13.170.000	37.457.000
Acciones	13.648.670	28.187.915
<i>Total</i>	<u>33.894.170</u>	<u>77.395.915</u>

BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans.	890,—	*	Fomento Obr. y Cons.	445,—	2,
Exterior de España ..	465,—	+	Motor Iberica	273,—	+
ENHER	143,—	*	La Maquinista Terr...	62,—	—
Aguas de Barcelona ..	281,—	—	Industrias Agrícolas..	302,—	4,
Asfaltos Port. Asland	450,—	2,	Tabacos de Filipinas	209,—	s/d
Aux. Const. «Sansón»	260,—	—	Telefónica	245,50	s/d
Catalana Gas y Eléc	204,—	s/d	Urbanizac. Transp.	250,—	—
Cros. S. A.	202,—	3,	La Seda Barcelona ..	680,—	10,
Electro Metal Ebro ..	185,—	4,	Pirelli	170,—	—
España Industrial ..	110,—	—	M. Santa Ana	129,—	3,
Española Carburros ..	500,—	—	Tac	205,—	—
Esp. Elec y G. Lebón	129,—	—	Siemens	100,—	17,
Española Petróleos ..	452,—	1,	Trasatlántica. pref.	83,—	*
FECSA. de 5.000 pts	277,—	*			
Ferrocarriles Cataluñ	185,—	*			

BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia	
Banco de Bilbao ..	875,-	+	5,-	Altos Hornos ..	99,50	
Vizcaya ..	815,-			Babcock & Wilcox ..	87,-	=
La Robla ..	30,-	*		Bascopia ..	93,-	
Santander ..	200,-			Echevarría ..	153,-	2,-
Vascongados ..	63,-	*		Papelera ..	175,-	
Electra Viego ..	214,-			Resinera ..	330,-	*
hidroeléctrica Esp.	242,50	-	0,50	Iubacos ..	109,-	0,-
Iberduero ..	317,-	-	2,-	Dow-Uncuiness ..	300,-	=
Menera. ord.	115,-	*		Sefanire ..	190,-	+
Marítima Nervión ..	280,-			Nicas ..	190,-	2,-
Naviera Aznar ..	137,-	-	2,-	teléfonica ..	245,-	5/6,-
N. Vascongada ..	330,-	*		Santa Bárbara ..	157,-	
Naviera Bilbao ..	370,-	*		C. Mondragón ..	157,-	
Nav. de C. ..	360,-					

Economía y FINANZAS

ATINCONAR

Decían que la mina bursátil se hundía y que había que asegurar sus galerías con puntales más fuertes de los en uso actualmente. A muchos no les gusta la tendencia del mercado; otros creen que lo tienen desamparado, ante la oferta que hay por colocar; los menos procuran comprar sin aspavientos, porque saben que la coyuntura económica del país va a mejor. En este pensar, decir y bien se mira hay conclusiones para todos los gustos.

Pensemos

Para poder dialogar con base hay que pensar en las vicisitudes que inciden sobre una cotización, sobre un sector o sobre la Bolsa en general. De marzo acá se han prodigado muchas operaciones; tantas, que ya están alcanzando los volúmenes, si no del año pasado, si del anterior y del otro; sin embargo, se deja sentir la falta de la alegría inversora de 1969. ¿Para

qué sirve una alegría que puede desembocar en la inflación? Para el país, para todos sus moradores es mejor tener una economía equilibrada y con expansión controlada que no tener que volver a desajustar la valuta del precio actual. Hay que pensar que no sólo se vive un año, sino que hay muchos por delante, y todos para disfrutar paz y prosperidad.

Aprovechemos

Después de pensar sabiamente, hay que aprovecharse de la ocasión que depara la actual coyuntura bursátil para invertir a varios años, más de dos, por supuesto, para obtener los beneficios de un dividendo y de las ampliaciones de capital que suelen tener muchas entidades. Aprovechemos también las que quedan por regularización, como en el caso de Hidroeléctrica de Cataluña, cuyo saldo de 1.239.213.222,66 pesetas lo distribuirá en dos veces: en 1970 (2 de noviembre, dos por diecisiete) y en 1971, lo que supone entregar a los que sean accionistas el 80 por 100 del total, porque el otro 20 se destina, como marca la ley, a los empleados de la entidad. Por ello, en la sesión ha subido cuatro enteros (20 pesetas) por acción, contratándose 1.800 acciones por 1,8 millones efectivos.

Derechos

Los que opinan que el mercado va mal se refieren al sector de acciones, aunque no todas, sin observar que hay un sector de los derechos de suscripción en franquía inversora. Hay cotizaciones en ciertos derechos, como Telefónica e Industrias Aragonesas, que están muy solicitados, y en cuanto hay erosiones de escasa magnitud se prodigan las órdenes de compra; muy al contrario de la Banca López, cuya cotización está muy sostenida y, sin embargo, las cantidades negociadas rebasan todas las previsiones hechas al comienzo de la ampliación.

cas más divididas en cuanto a demanda y negocio, destacando Hidro-Española, con 2.020 acciones por 2,4 millones efectivos, e Iberduero, con 1.940 por 3,1 millones. Oferta al final para este sector, especialmente para Sevillana. También hay que señalar fuerte negocio con acciones de Energía e Industrias Aragonesas, de las que se contrataron 1.059 por 995.460 pesetas, y 29.538 derechos, por 1,04 millones; con Sarriá, que sube cuatro enteros demanda al cierre, y 497 acciones contratadas porque no había más, que son 526.820 pesetas efectivas, y el caso de Urbis, sobre la que se decía que se habían contratado unas siete mil acciones, apareciendo oficialmente publicadas 300, que suponen 420.000 pesetas. En los bancos bancarios se contrata por 27.246.000 nominales, que por estar estos títulos sobre la par, la efectiva es parecida.

RESULTADOS

disposición de compra. Matizán-
do aún más, diremos que de
total señalado 442.770 derechos
pertenecen a Telefónica, que
son 57.117.330 pesetas las nego-
ciadas oficialmente, suponiendo
el 3,17 por 100 del capital lo-
cal. 2.618.804 derechos negociados
hasta la fecha. El porcentaje
que lleva la Banca López con
tratado es de 16,96 por 100 so-
bre un total de 297.669 derechos,
siendo 14.422 los de la sesión
por 2.025.810 pesetas.

Volviendo un poco al principio, les diremos que los resultados de la sesión son bastante buenos. En primer lugar, tenemos 112 valores contratados, de los que suben 38, bajan 25 y repiten 49 en sus precedentes, diferencias que expresan que el mercado, si no está bien templado, co está mal, aunque le haga falta más y mejores puntajes. El índice general ponderado se recupera en seis centésimas, lo que es igual en un 0,06 por 100 para aquellos que gusten del porcentaje, y las contrapartidas al cierre eran niveladas predominando la demanda, aunque con cuantías mínimas de tratos.

ACCIONES

De todo lo contratado en la jornada hay que destacar el volumen oficial habido en acciones de Telefónica, cuya cifra de 18.853 títulos suponen 23.094.926 pesetas efectivas, con un nominal de 9.426.500 pesetas, que representa el 33 por 100 del total negociado en el sector de acciones, que son 28.187.915 pesetas nominales. A esto hay que añadirle que ha descontado dividiendo a cuenta de 19,12 pesetas con una recuperación de 1,33 enteros, igual a 6,60 pesetas netas por acción. Estas cifras expresan que el ahorro de todas las clases se refugian en esta entidad, como sitio óptimo de rentabilidad, seguridad y liquidez las bases de toda buena inversión.

A. ESPADA BEJAR

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

AMORTIZACION OBLIGACIONES

De acuerdo con las condiciones de emisión, se ha efectuado el día 30 de septiembre de 1965 y ante el Notario de Madrid, don Alejandro Bérnago Labrés, sorteo para la amortización de 18.694 obligaciones, Serie 246, Emisión 8 octubre 1965, habiendo correspondido a los números 397.070 al 415.763, ambos inclusive.

Algunas entidades bancarias señalan también buen negocio como Banesto, con 4.314 acciones por 8,6 millones efectivos; Central, con 1.442 por 7,1 millones; Hispano, con 1.216 por 4,6 millones, y Popular, con 864 por 3,4 millones, con dinero a cierre de la sesión. Las eléctricas

Los reembolsos se realizan en las oficinas centrales y sucursales de los Bancos de Vizcaya, Español de Crédito, Hispanoamericano y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

NUEVO DECRETO SOBRE MEDIDAS ECONOMICAS

EL ANTERIOR CADUCO DEBIDO A LA OPOSICION DE LA EXTREMA IZQUIERDA

DEBERA SER APROBADO POR LAS CAMARAS EN EL PLAZO DE DOS MESES

ROMA, 27. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Alejandro PISTOLESI.) — Ante la imposibilidad de aprobar en la Cámara de Diputados, dentro del plazo previsto por la Constitución, el decreto sobre las medidas económicas y financieras, que ya había sido modificado y aprobado por el Senado, el Gobierno decidió, tras una larga sesión del Consejo de Ministros, presentar un nuevo texto, que a partir de hoy habrá de sustituir al anterior. Ya desde el primer momento las sesiones dedicadas en el Senado a discutir la ley del divorcio hicieron perder mucho tiempo al debate sobre el decreto en cuestión, que luego, al pasar a la Cámara de Diputados, tropezó con el obstruccionismo de la extrema izquierda, habiéndose dado el caso de que diputados del Partido Socialista Proletario (casi a la izquierda de los comunistas) hablaran durante horas y horas, aparentemente para ilustrar las críticas contra el decreto; pero en realidad con el único propósito de retardar la marcha de los trabajos. En esta fase los diputados del partido comunista han vuelto a brindar a la Democracia Cristiana una colaboración no solicitada, absteniéndose a veces de votar para dejar la puerta abierta hacia posibles acuerdos más o menos subterráneos, rechazados, de momento, por el partido de mayoría relativa, que, frente a otras posibles soluciones, que le hubiesen permitido llegar a la aprobación del viejo texto, ha preferido seguir fiel a la fórmula centro-izquierdista y presentar un nuevo decreto.

Incrementos y reducciones

En su redacción, el Consejo de ministros ha tenido en cuenta las enmiendas aprobadas ya por el Senado, y ha introducido, además, otras modificaciones dictadas por la experiencia de los dos meses de aplicación. El aumento del precio de la gasolina, que había sido motivo de muchas quejas, queda confirmado en 22 litras por litro, siendo notablemente reducidos, en cambio, los aumentos de otras tasas impuestas al comercio y producción de joyas (del 15 al 7 por 100 los metales y del 30 por 100 al 20 las piedras), antiquariado y colecciones (del 30 al 20 por 100), instrumentos musicales (del 12 al 8 por 100), perfumería y cosmética (del 20 al 15 por 100). No varía, en cambio, el aumento del impuesto, sobre todo el sector discográfico y de fonoreproducción, así como el fotográfico, que siguen recargados con un 8 por 100 de su precio original.

En los demás sectores, el texto del nuevo decreto, salvo algunos retoques de escaso relieve, no lleva consigo modificaciones sustanciales respecto del anterior. Por otra parte, el título bajo el cual el Gobierno presenta este conjunto de medidas urgentes en espera de que el Parlamento las transforme en ley del Estado, refleja la importancia que Emilio Colombo le atribuye a la actual difícil situación provocada por las largas y aparatosas huelgas de los meses pasados: «Medidas extraordinarias para la recuperación económica». Cabe observar, sin embargo, que el parcial mejoramiento conseguido en las últimas semanas pasadas, gracias precisamente a la aplicación de las medidas financieras del decreto, han permitido acoger las reducciones propuestas por el Senado. Y esto demuestra que la operación ideada por Colombo acabaría arreglando la economía italiana. Ahora, el nuevo decreto tendrá que ser discutido y aprobado en la Cámara de diputados y en el Senado, dentro del plazo de dos meses. De lo contrario volverá a caducar, provocando muy posiblemente una crisis de Gobierno.

BANCO DE ESPAÑA

MADRID

Referencia: F. 5.447

Extraviado resguardo de depósito número 1.108, en efectivo, de pesetas efectivas 208,88 en oro, a favor de don Rafael Portillo López, se expidirá duplicado según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al establecimiento dentro del plazo de 15 días desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 25 de septiembre de 1970. — El Secretario General (firmado): Mariano Sebastián.

ALTOS HORNOS DESMIENTE LA FUSION CON UNINSA Y ENSIDESA

AYER COMENZO LA REUNION ORDINARIA DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA EMPRESA AVILESINA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ha comenzado sus reuniones, en la residencia «La Granada», de Avilés, del Consejo de Administración de la Empresa Ensidesa. Estas reuniones tienen carácter ordinario, pues todos los meses tienen lugar, con una duración de dos días. Se desconocen los temas que serán tratados en el transcurso de las citadas reuniones, pero la agencia Cifra se refiere en una corta noticia a la posibilidad de que el tema de la fusión entre Uninsa y Ensidesa sea una de las cuestiones más importantes a abordar.

Entre tanto, la Empresa Altos Hornos de Vizcaya ha desmentido ayer una reciente información, en la que se hablaba de una posible fusión de la siderúrgica bilbaína con las dos asturianas. Esta noticia, procedente de Oviedo, aventuraba la idea de una posible unión en el seno del Instituto Nacional de Industria.

Expropiaciones a favor de Ensidesa

MADRID (Pyresa.) — Por un decreto correspondiente al Ministerio de Industria se ha declarado el derecho de ocupación, por el procedimiento de urgencia, de 108 parcelas necesarias a la Empresa Nacional Siderúrgica, S. A., para las instalaciones de machaqueo, clasificación y almacenamiento en su cantera de Oviedo. El citado decreto se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

CONVERSACIONES HISPANO-YUGOSLAVAS PARA LA RENOVACION DEL PROTOCOLO COMERCIAL

YUGOSLAVIA ES NUESTRO MEJOR CLIENTE EN EL ESTE EUROPEO

MADRID. (Resumen de Cifra y Pyresa.) — Las Delegaciones de Yugoslavia y España iniciaron

EN LOS PRIMEROS NUEVE MESES DEL AÑO ESPAÑA EXPORTO 20.000 MILLONES DE PESETAS EN PRODUCTOS VEGETALES

MADRID. (Cifra.) — La sección más importante de las exportaciones españolas está constituida por productos del reino vegetal, con una cifra de 19.428 millones de pesetas en los nueve primeros meses del año, según datos de la Dirección General de Aduanas.

Le siguen en importancia, los productos alimenticios, con millones de pesetas 12.425; máquinas y material eléctrico, con millones de pesetas 12.210; metales comunes, con 9.591 millones; productos minerales, con 9.469 millones; material de transporte, con 8.441 millones; grasas y aceites, con 7.349 millones; materias textiles, con 6.249 millones.

Por lo que respecta a las importaciones, la sección más importante es la constituida por máquinas y material eléctrico 49.126 millones de pesetas. Vienen a continuación los productos minerales, con 40.610 millones de pesetas; metales comunes, con 37.565 millones de pesetas; productos químicos, con 23.254 millones de pesetas, y productos del reino vegetal, con 22.025 millones de pesetas.

ayer, en las dependencias del Instituto de Moneda Extranjera, del Banco de España, las negociaciones encaminadas a la renovación del protocolo anual de acuerdo de pagos. La Delegación yugoslava está presidida por el señor Mirko Mermolja, del Banco Nacional de aquel país, y la española, por el director adjunto del Instituto Nacional de Moneda Extranjera, señor Luis Martín Espluga.

Existe optimismo en el seno de la Comisión negociadora española y se espera que las actuales conversaciones desemboken en un mayor volumen de intercambios comerciales entre los dos países. En la actualidad, Yugoslavia es, entre los países del Este europeo con los que España tiene relaciones comerciales, el que ocupa el primer lugar en volumen de intercambios.

El comercio hispano-yugoslavo ha experimentado un notable incremento, casi espectacular, en los últimos años. Nuestras exportaciones a dicho país alcanzaron 392 millones de pesetas en 1968, 1.799 millones en 1969 y 1.110 millones en los primeros meses del presente año. Por su parte, las importaciones españolas de procedencia yugoslava supusieron 245 millones en 1968, 397 millones en 1969 y 358 millones en los primeros meses de 1970. La balanza comercial entre los dos países es, por tanto, desfavorable a Yugoslavia. Nuestro superávit para los nueve meses transcurridos de 1970 es de 752 millones de pesetas. Los capítulos más importantes de nuestras ventas están constituidos por los buques, automóviles y aparatos electrodomésticos, mientras que nuestras importaciones procedentes de Yugoslavia se refieren fundamentalmente a cobre, níquel y aluminio.

FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

LA PESETA, EN EL PRESUPUESTO DE MONEDAS CONVERTIBLES

Esta inclusión equivale a una confirmación internacional de solidez

EDITORIAL DEL «WASHINGTON POST» CONTRA LA LEY MILLS

WASHINGTON, 27. (Efe.) — El Consejo Ejecutivo del Fondo Monetario Internacional acordó esta tarde la inclusión de la peseta española en el presupuesto de monedas convertibles que serán utilizadas por el Fondo en sus operaciones con los países miembros durante los próximos tres meses.

Se recuerda que la peseta no había sido incluida en un presupuesto de monedas del Fondo desde hace cinco años.

Evolución

En efecto, a partir de 1965, la evolución de la balanza de pagos española no había permitido el considerar a la peseta como moneda utilizable en las operaciones entre el Fondo y sus países miembros.

Sin embargo, el gran aumento de las reservas exteriores españolas durante 1970 se interpreta por los expertos del Fondo como razón suficiente para incluir a España entre los pocos países cuya moneda se considera internacionalmente utilizable.

Esto se explica por el hecho de que las reservas netas exteriores españolas se han casi duplicado en el espacio de un año hasta superar hoy los 1.500 millones de dólares.

Confirmación de solidez

De acuerdo con el presupuesto de monedas, recientemente aprobado, el Fondo de compromete a suministrar pesetas durante los próximos tres meses hasta un máximo equivalente a 10 millones de dólares a aquellos países miembros que lo soliciten.

Este hecho se considera muy favorable por dos razones: en primer lugar, porque la inclu-

sión de una moneda en el citado presupuesto equivale a la confirmación internacional de su solidez.

En segundo lugar, porque cualquier operación de venta de pesetas por parte del fondo supone una mejora «pro tanto» de la posición neta de España en este organismo.

«The Washington Post», contra la ley Mills

«No menos de cuatro mil economistas, entre ellos los asesores económicos de los últimos cuatro Presidentes, han acusado a la ley Mills de ser un error masivo», afirma para los consumidores norteamericanos, los exportadores norteamericanos, las relaciones con tales y los países subdesarrollados», dice hoy el diario «Washington Post» en un comentario editorial titulado «El comercio exterior en discusión».

Tras hacer la aseveración, el diario se pregunta: Es demasiado pedir a unas cuantas personas en el Congreso que piensen un poco sobre ello?

El editorial, comentando las actuales conversaciones entre

Japón y los Estados Unidos para la imposición de una posible cuota voluntaria sobre las exportaciones japonesas de textiles a los Estados Unidos, señala que su posible éxito podría eliminar del panorama la ley Mills en el Congreso, y dice, «si ello fracasara podría vetarse». (Efe.)

Situación consolidada

La posición neta de un país en el FMI es parte integrante de la primera línea de reservas exteriores, equivalente al oro, divisas convertibles y derechos especiales de giro.

La consideración de la peseta como moneda convertible de uso internacional por el FMI se produce unas semanas después de que este organismo decidiera la inclusión de España en su programa trimestral de designación para el funcionamiento de los derechos especiales de giro.

Estos dos hechos, junto con el próximo aumento de la cuota española en el Fondo (de 250 millones de dólares a 395 millones), contribuirán evidentemente a consolidar substancialmente la posición de España en los medios financieros internacionales.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque de Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2663446.

CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10; Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS, rapidísimamente, primeras, segundas, garantizadas. Franco, Bravo Murillo, cuatro, 2246353.

HIPOTECA rápidamente, cualquier cantidad. Gadea, Padilla, 61.

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI, Calvario, 25. (Tirso Molina.) Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes números: 47.887; Dispositivo calcular exposiciones ampliaciones fotográficas.

90.257; Servilitero con motivos publicitarios.

103.110; Empaque simplificado cepillos circulares pulir.

202.063; Procedimiento refrigeración tubos electrónicos.

247.858; Perfeccionamientos en limitadores de momento.

281.700; Circuito comprobador destinado a vigilar igualdad de tensiones alterna misma frecuencia.

301.450; Dispositivo con método correspondiente tra-

tamiento tejidos en baño. 326.025; Perfeccionamientos introducidos en cintas transportadoras elevadoras.

328.077; Procedimiento obtención una masilla para aseguramiento unión boquilla roscada entre electrodos carbón.

339.507; Circuito temporizador seguridad proporciona tensión continua dos bornes salida. Informar Registro Propiedad Industrial.

Ofrécese licencia explotación patentes de invención: 324.576; «Aparato para la extracción de aire o humos».

338.789; «Un sistema de propulsión para vehículos».

328.577; «Máquina sembradora».

339.617; «Proceso para la coquización de hidrocarburos de petróleo y la calcinación del coque resultante in situ» y aparato para su realización».

325.743; «Proceso perfeccionado de coquización».

271.461; «Perfeccionamientos en los acoplamientos elásticos de ejes».

280.134; «Un procedimiento para distinguir impulsos periódicos de ecos de impulsos de interferencia en aparatos de localización que trabajan según los procedimientos de sondeo por ecos».

272.177; «Una nueva máquina termodinámica».

336.829; «Procedimiento para la fabricación de paneles radiantes eléctricos».

Certificado adición: 276.757; «Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal, 272.170, «Una nueva máquina termodinámica»».

Modelos de utilidad: 89.524; «Un acoplamiento elástico para ejes».

89.527; «Nuevo acoplamiento elástico».

89.536; «Un acoplamiento elástico».

89.523; «Acoplamiento elástico para ejes».

99.837; «Rueda con dentado extensible para transmisiones por cadena».

99.931; «Dispositivo para proyección de productos pulverulentos». Dirigirse a Oficina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Oficial de la Propiedad Industrial, Madrid.

Ofrécese licencia explotación patentes: 230.492; Procedimiento aislar mordazas embobinado similares máquinas eléctricas.

282.418; Perfeccionamientos bobinados transformadores.

301.134; Perfeccionamientos dispositivos mando instalaciones bombas agua domésticas.

303.479; Perfeccionamientos frenos monojeos accionados medios presión.

303.512; Perfeccionamientos bobinas corrientes contadores electricidad, similares.

336.085; Perfeccionamientos construcción dispositivos separación continua cueros sólidos corrientes líquido tubos.

339.230; Perfeccionamientos sistemas fusibles protección líneas eléctricas distintas intensidades nominales corriente.

339.231; Perfeccionamientos sistemas fusibles protección líneas eléctricas distintas intensidades nominales corriente.

307.123; Adición patente 303.479.

313.403; Perfeccionamientos láminas litográficas multi-metálicas procedimiento preparación.

58.371; Recipientes deformables perfeccionados.

209.781; «Dispositivo obtención pinturas acuosas contenido polímero resistentes congelación».

209.791; Procedimiento obtención pinturas acuosas contenido polímero resistentes congelación.

209.867; Procedimiento aparato medir grado humedad tejidos.

209.868; Procedimiento aparato fabricación filamento plástico.

210.714; Procedimiento obtención compuesto reparar pinchazos cámaras aire neumáticos similares.

210.715; Procedimiento obtención pinturas acuosas

contenido polímero resistentes congelación.

210.716; Procedimiento obtención pinturas acuosas contenido polímero resistentes congelación.

210.968; Procedimiento preparación mezclas obturadoras pinchazos artículos neumáticamente distendidos.

211.173; Perfeccionamientos válvulas inflar cubiertas sin cámara.

244.433; Perfeccionamientos ruedas vehículos.

269.612; Perfeccionamientos manómetros contacto.

302.207; Perfeccionamientos máquinas herramienta s. Clark, Modet & Co.

457.850, Avenida Generalísimo, 50-52, Madrid-16.

OFRECESE licencia explotación patente invención 330.663; «Aparato y procedimiento para la fabricación de moldes básicos de piezas de calzado». Informar Registro Propiedad Industrial u Oficina de Patentes. Plaza Independencia, 4.

RADIO TV

TELEVISORES, trigógrafos 8 días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo: focadiscos estufa estabilizador antena, mesa todo verdad. Servimos simple llamada 2562479. Exposiciones, Hermanos Machado 35 (funtito Metro Quintana); Camino Viejo Leganés, 172 (Metro Oporto).

TRABAJO

PINTOR empapelador sintético, garantizado. 2699538.

VIAJES

AUTOS Menorca. Homenaje aniversario.

AUTOS Menorca. Drástica oferta.

AUTOS Menorca. 50 % bonificación.

AUTOS Menorca. Menorca, 37. 274 56 31.

LA IX FERIA INTERNACIONAL DE LA CONSERVA Y ALIMENTACION DE MURCIA



El Ministro de Comercio en un momento de su discurso



La bendición del certamen



El señor Fontana Codina en el acto inaugural

Fue inaugurada el día 20 por Fontana Codina, Ministro de Comercio, en nombre del Jefe del Estado

La Exposición marca la evolución favorable de la industria

Murcia tiene para el que esto escribe un singular atractivo, que jamás he sabido definir. Llegando de las tierras alicantinas, explosión turística y cosmopolitismo veraniego, al llegar a las tierras murcianas, el viajero se encuentra de nuevo entrañablemente unido y vinculado a una tradición que, sobre todo en los últimos años, es perfectamente compatible con el más acusado progreso. La ciudad, tan hermosa, es simbólicamente una expresión de esta feliz amalgama y así junto a las modernas industrias que se levantan continuamente permanece la eternidad artística, de tan clara raíz musulmana, de sus «baños», o ese gótico tardío, excepto en la fachada, de su catedral que acoge la maravilla de la capilla de los Vélez, monumento nacional. Y junto a esto, su urbanismo limpio y amplio, con la gracia metálica de su Puente Nuevo, su dinamismo creador... Murcia es la cabeza lógica de un cuerpo huertano y floral y esa policromía del paisaje se encuentra hasta en el noble barroquismo de sus imaginerías, en sus trajes típicos, con su «muleño» de paño grana, y el amador o justillo, donde también triunfan los motivos florales. Conforme a una lógica, incluso de estética, tenía que ser Murcia el escenario de esta Feria Internacional de la Conserva, que en su IX edición se celebra del 20 al 30 de octubre y de la que quiero hablar a nuestros lectores por considerar que es un certamen fundamental en el desarrollo de la industria de España.

TRADICION HISTORICA

El 19 de mayo de 1266, el Rey Alfonso X el Sabio concedió a la ciudad de Murcia una feria anual. Este valioso documento se conserva en el Archivo Municipal. A partir de este Rey progresan las ferias y mercados. Naturalmente, eran bien distintas a las actuales. Era un modo rústico y buhonero con su «vendedor de vino». Andando el tiempo, la ya famosa Feria de Murcia coincidió con una peregrinación mariana, la de la Virgen de la Fuensanta, con un santuario cercano. El eco de las exposiciones gigantes del siglo XIX (Mundial de Londres, de París, etc.) llegó también a la provincia de Murcia donde se celebraron exposiciones en 1851, 1876 y 1900, de carácter indus-

trial, agrícola y ganadero. En 1951 se creó la Feria Provincial de Muestras. De feria provincial se convirtió en regional y nacional hasta que el Ministerio de Comercio autorizó un nuevo certamen, este monográfico, la Feria de la Conserva posteriormente convertida en Feria Internacional de la Conserva y Alimentación, compatible con la General de Muestras, que se celebra en primavera, mientras la primera se celebra en el equinoccio del otoño, de este maravilloso y perfumado otoño murciano.

INAUGURACION DE LA FICA

La inauguración de la FICA (singlas de la Feria), en su versión 1970, tuvo lugar el 20 de octubre, con asistencia del señor Fontana Codina, Ministro de Comercio. Aunque ya la Prensa nacional dio cuenta de este acontecimiento, sintetizaremos esta inauguración.

El Ministro llegó a la puerta principal del recinto ferial a las doce de la mañana, procedente de su residencia accidental en La Manga, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Enrique Oltra Moltó.

El acto inaugural estuvo presidido por el señor Fontana Codina, a quien acompañaban en el estrado el Capitán General del Departamento Marítimo, Gobernador Civil de la provincia, comisario general de Abastecimientos y Transportes, presidente de la Audiencia, Gobernador Militar de Murcia, fiscal-jefe de los de la Audiencia, jefe del Sector Aéreo, Alcalde de la ciudad, presidente de la FICA, rector de la Universidad, Presidente de la Diputación, deán de la S. I. Catedral, en representación del prelado, y Gobernador Militar de Cartagena.

Tras unas elocuentes palabras de salutación del Alcalde de la ciudad, señor Caballero Sánchez, que agradeció al Ministro su presencia, habló el director general de la FICA, señor López Guzmán, que detalló los problemas propios de la industria en la actual coyuntura, determinando la necesidad de una ayuda financiera a largo plazo. El documentado discurso del señor López Guzmán fue interrumpido con frecuentes aplausos.

Por último tomó la palabra el Ministro de Comercio, que señaló que pese a las deficiencias de orden interno (excesivo ni-

mero de empresas, descapitalización de muchas firmas y falta de productos y marcas acreditadas) la evolución de la industria es favorable. Señaló que la concentración a nivel industrial y comercial aumentaría la competitividad tanto en el mercado interior como en el internacional. Detalló los problemas de las industrias vegetales, de pescado y cárnicas, y terminó dirigiéndose a los empresarios conserveros para animarles a aumentar las cifras de sus exportaciones. Expresó su satisfacción por la internacionalidad creciente de la Feria y concluyó inaugurando oficialmente la FICA 1970.

A continuación hizo una detallada visita por todo el recinto del certamen.

EL CERTAMEN

El certamen señala un aumento de importancia, en cuanto a expositores, con referencia a la FICA 1969.

Si pensamos que esa Feria el recinto fue de 45.000 metros cuadrados, con 598 «stands» y 1.903 expositores españoles, alemanes, belgas, daneses, franceses, holandeses, húngaros, ingleses, italianos, portugueses, suecos y suizos y las transacciones alcanzaron más de mil millones de pesetas, numéricamente determinaremos la excepcional importancia de esta Feria Internacional de la Conserva y Alimentación.

Un paseo por el ferial nos pone en contacto con las grandes firmas nacionales y extranjeras, no sólo de conservas, sino de maquinaria, utillaje, etc.

Recordamos los «stands» de Butano, S. A., siempre presente en todos los certámenes nacionales, el de la prestigiosa firma Babcock Wilcox, el de la Renfe, Transfesa, etc.

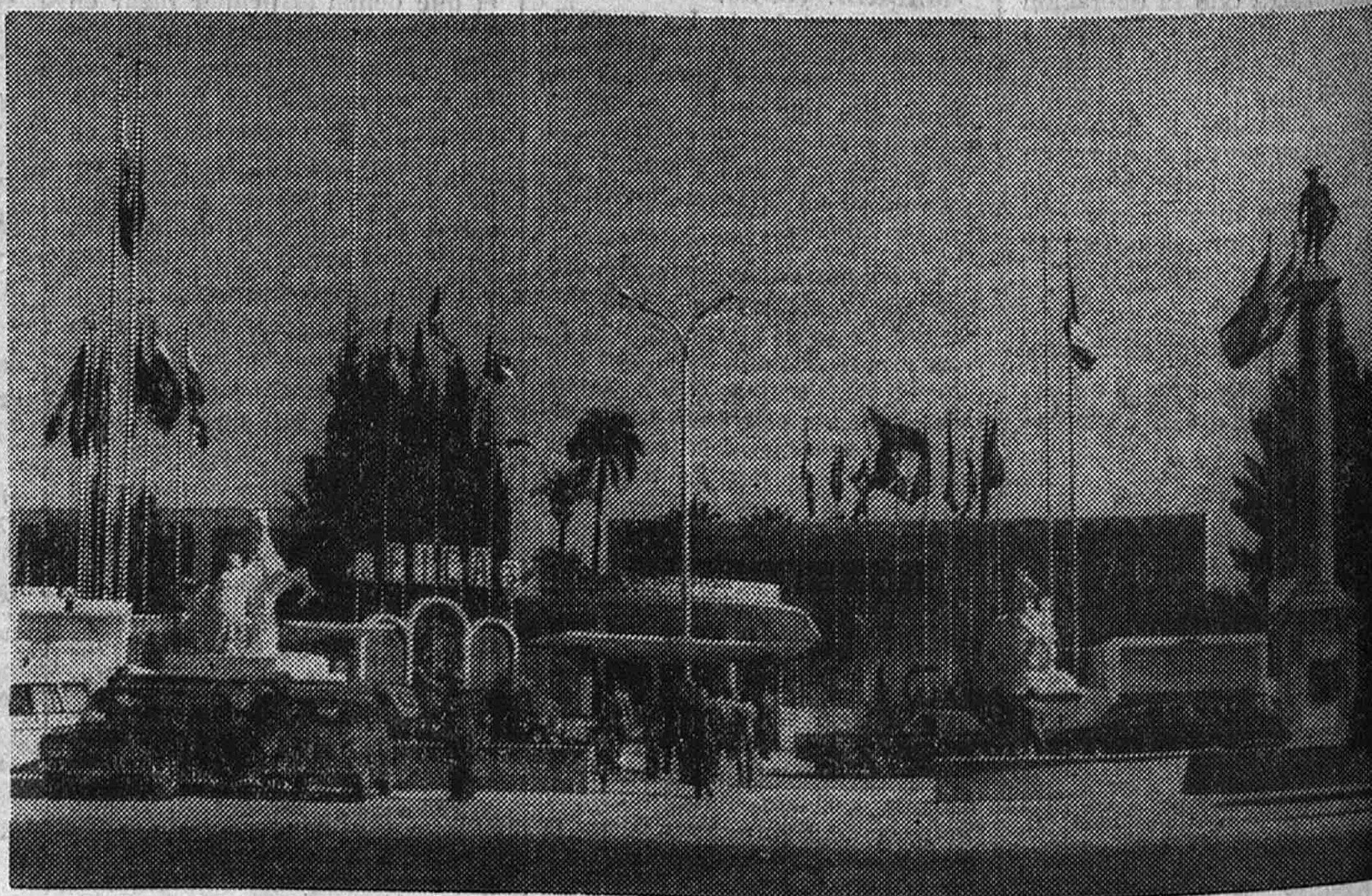
La Exposición es un símbolo del denodado esfuerzo de una industria por superar sus dificultades, por engrandecerse.

Es también una fórmula de acercamiento de los productos de la conserva y alimentación al consumidor.

Todo en el marco incomparable de este otoño murciano que invita a visitar la FICA aún más, por que al interés comercial del certamen se une la generosa acogida de Murcia, señorial, tradicional y progresiva a un tiempo.

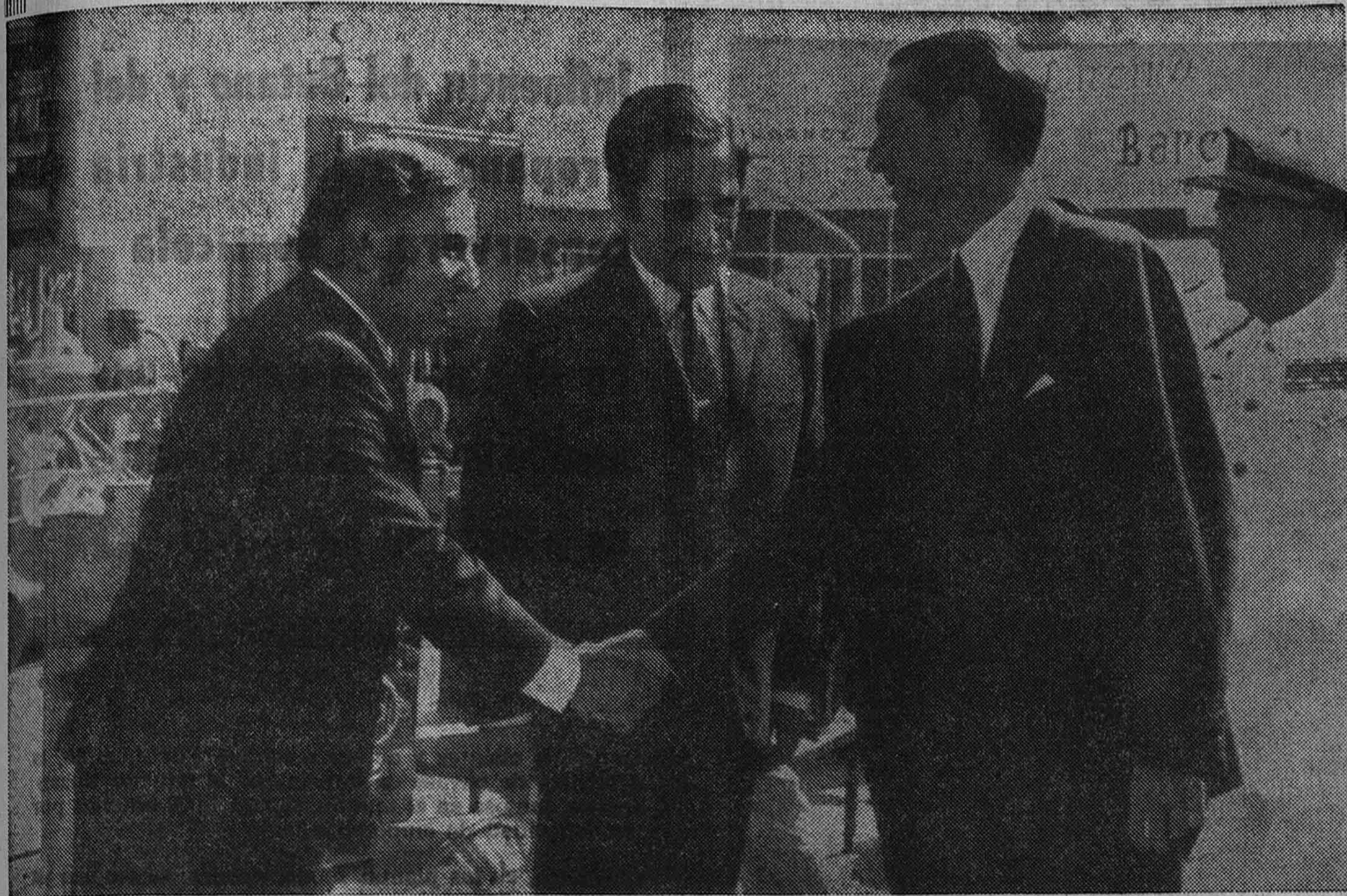
R. del C.

(Fotos López)



Entrada principal de la FICA

BABCOCK WILCOX C.A. EN LA IX FERIA



**LAS CALDERAS A VAPOR
«BABCOCK», UNA DE
LAS MAS INTERESANTES
ATRACCIONES DEL
CERTAMEN**

**«VAPORAX», UN NOMBRE
IMPORTANTE PARA LA
INDUSTRIA DE LA CONSERVA**

El Ministro de Comercio recibiendo por don Teodoro Ketterer Gil de Pareja, delegado en la zona levantina, y don Julián Llanos, jefe de publicidad de la Empresa

La IX Feria Internacional de la Conserva y Alimentación ha citado en su amplio recinto a grandes firmas españolas e internacionales, relacionadas con las conservas y los productos alimenticios.

Una firma famosa en nuestra Patria es BABCOCK WILCOX, cuyo prestigio no tiene necesidad de adjetivos, y cuya presencia en la FICA 1970, creemos importante señalar por la benéfica influencia que algunas de sus actividades tiene para industria conservera.

HISTORIA DE UNA GRAN FIRMA

Fue en 1918 cuando se fundó la BABCOCK WILCOX, con un capital inicial de 20 millones de pesetas, que hoy es de más de 770 millones. Su factoría, emplazada en el valle de Río Galindo, ocupa una superficie de 160.000 metros cuadrados, dando trabajo a 4.800 productores.

Las actividades de la Empresa son muy variadas: calderas, grúas, bienes de equipo para la industria química, del cemento, azucarera, siderúrgica y eléctrica, tubos de acero sin soldadura al carbono y aleados, tubos soldados, botellas para gases y locomotoras.

LAS LOCOMOTORAS «BABCOCK WILCOX»

Someramente, ya que su relación con la industria conservera sería, en todo caso, la muy lejana del transporte, vamos a referirnos a las conocidas locomotoras a vapor «Babcock Wilcox».

En 1922 comenzó la actividad ferroviaria de la Empresa, construyendo una locomotora 4-8-0 (Mastodonte) para la Compañía del Norte, que encargó un lote de 15 unidades, que se terminaron de entregar en 1924.

A partir de esta fecha se intensificó la construcción de locomotoras para diversas Compañías (Norte, M. Z. A., Oeste, Andaluces, Central de Aragón, La Robla, Santander-Mediterráneo, etc. En un período de seis años, 1924-



El stand de Babcock & Wilcox en la FICA 1970

1930, se construyeron 260 locomotoras para 14 Compañías distintas.

Desde entonces, BABCOCK WILCOX ha incrementado su producción de locomotoras a vapor MIKADO, GARRAT, éstas últimas para consumo de fuel en lugar de carbón, señalándose que la última entrega en 1961 marca el final de la era del vapor en la fabricación, era en la que construyeron 521 unidades.

Surgen las locomotoras eléctricas Bogies C, automotores a 3.000 voltios, Diesel-hidráulicas, Diesel-eléctricas con el material auxiliar, que marcan la grandeza industrial de la firma en esta producción.

«VAPORAX», LA CALDERA AUTOMÁTICA

«Vaporax» es una caldera automática y autónoma, sencilla en su marcha y funcionamiento, con producción rápida de vapor, silenciosa, con obtención de vapor seco, regular en su marcha, segura y productora de vapor a bajo costo.

Más de 10.000 calderas «Vaporax» funcionan en todo el mundo. Su aplicación es necesaria y beneficiosa para lavanderías, limpieza, textiles, secadores, PRODUCTOS LÁCTEOS, ALIMENTACIÓN, CONSERVAS, AGRICULTURA, embotelladoras, etc.

Rara es la actividad industrial donde «Vaporax» no tenga un campo de benéfica actividad.

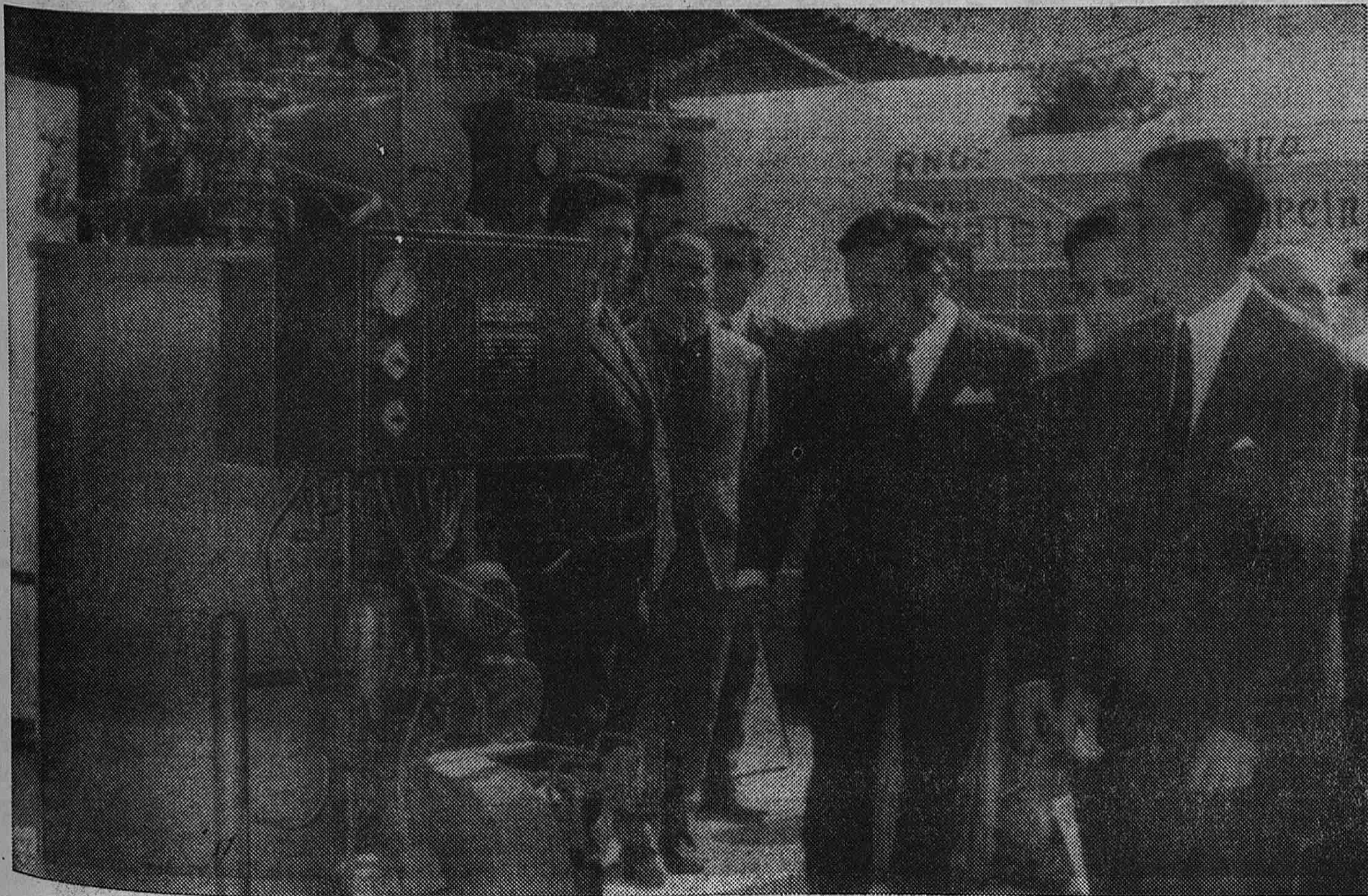
Otra interesante creación de esta Empresa es la caldera «Steambloc»: mínima de gasto, de espacio, simple y rápida, segura, precisa, limpia, enteramente automática y sin fogonero.

Sus aplicaciones son iguales a «Vaporax», o sea a casi todas las ramas de la industria, aunque a nosotros sólo nos interesa la de conservas vegetales y de pescado.

En la FICA 1970 la presencia de BABCOCK WILCOX constituye uno de los auténticos atractivos del certamen.

R. DEL C.

(Fotos López.)



El señor Fontana Codina en un momento de la visita

BUTANO, S. A.

EN LA IX FERIA
INTERNACIONAL DE LA
CONSERVA Y ALIMENTACION



Visita al Pabellón de Butano, S. A. del señor Fontana Codina, saluado por don Saturnino Suarez, jefe de Relaciones Públicas de la Empresa

En la IX Feria Internacional de la Conserva y Alimentación ha hecho acto de presencia una firma española popular en todos los hogares e industrias del país, nos referimos a Butano, S. A., que en su magnífico stand presenta una gran variedad de aparatos relacionados con el consumo del butano y el propano.

De antiguo esta fidelidad de Butano, S. A., a todas las grandes Ferias y Exposiciones de España, ya que de Norte a Sur, en todos los certámenes, el stand de Butano, Sociedad Anónima, ofrece a sus millares de visitantes una explicación práctica del uso de los dos gases licuados, butano y propano, que han venido a resolver múltiples problemas relacionados con los hogares y con las instalaciones industriales españolas.

En Murcia, como antes en Guadalajara, en Zaragoza, en Gijón, etc., Butano, S. A., está presente como una afirmación de solidaridad con el desarrollo español.

OCHO MILLONES DE CLIENTES

Butano, S. A., pasó de 26.000 clientes en 1958 a cerca de 8.000.000 en la actualidad. Todo ha sido posible, en una escala progresiva, gracias a la acertada dirección de la firma, a la eficacia de sus servicios, a un trabajo intenso de todos los cuadros, desde los técnicos hasta los transportistas, incluyendo los distribuidores que están repartidos por toda la geografía española.

En 1958 el gas vendido fue de 2.316 Tms., mientras que en 1969 fue de 1.170.000, siendo la previsión para el año en curso de más de un millón trescientas mil toneladas.

LA «GEOGRAFIA BUTANO»

Hay una «geografía Butano», especie de falsilla sobre el mapa español. Si tuviéramos en cuenta los distribuidores, este mapa estaría moteado de pequeños puntos, cientos de ellos, hasta convertir la vieja piel de toro en algo así como la piel de una pantera.

Si nos referimos solamente a las factorías, existen en la actualidad veintisiete, establecidas en Alcudia, Algeciras, Alicante, Caldas, Ciudadela, Córdoba, La Coruña, Dos Hermanas, Escombreras, Gijón, Hernani, Hospitalet, Málaga, Manises, Mérida, Mos, Oteruelo, Peligros, Puertollano, Santurce, Tarragona, Utebo, Valdunciel, Venta de Baños, Villafranca y Villaverde.

La capacidad general de almacenamiento es de 185.000 metros cúbicos, que equivalen a más de 90.000 toneladas.

LA «DEMOGRAFIA BUTANO»

Demográficamente, Butano, S. A., está constituido por una población de cerca de 4.000 productores, que rinden un llenado de 36.560 botellas por hora y 257.000 por jornada de siete horas.

Los transportes forman una red de distribución de una extensión sin igual en el país, ya que Butano, S. A., tiene 32 trenes con 262 vagones, 76 cisternas automóviles y una flota de ocho barcos propios, con una capacidad de 28.862 metros cúbicos, y cinco barcos contratados, con una carga de 7.848 metros cúbicos.

La flota «butanera» ha hecho un recorrido el año 1969 de 750.000 millas; los trenes, unos diez millones de kilómetros, y los transportes por carretera, 6.650.000 kilómetros.

metros, y los transportes por carretera, 6.650.000 kilómetros.

15.000.000 DE BOTELLAS

Siguiendo con las cifras reveladoras, de las 60.000 botellas de 1958 se ha llegado a los 15.000.000 de los momentos actuales, que sirven 1.300.000 toneladas, aproximadamente, como decimos en líneas anteriores.

Pero toda esta auténtica grandeza industrial está dirigida al bienestar del pueblo español, al servicio del hogar y de la industria.

Hablar al «ama de casa» de las ventajas «del Butano» sería pueril.

El Butano ha sacado de la esclavitud de los trabajos hogareños a la mujer de España, en cualquier lugar del país, ya que la distribución cubre absolutamente toda la superficie española.

El antiguo hogar, lleno de humos y de desesperación femenina, el frío invernal que concentraba en la cocina a los habitantes de cada casa, etc., han sido sustituidos por las cocinas limpias y cómodas, por las estufas seguras y transportables... Butano, S. A., ha hecho una auténtica revolución progresiva y constructiva en el hogar de España.

RENOVACION DE LA EMPRESA

Constantemente la Empresa se está renovando en be-



El Ministro de Comercio recorriendo el Pabellón

Influencia del Butano y del Propano en la industria conservera y hortícola

En el stand se exhibe una amplia variedad de aparatos de aplicación industrial

neficio de sus clientes y de sus servicios. Por ejemplo, la actual técnica de envase de botellas es la patente Kosangas, danesa, famosa en el mundo, siendo 1.000 botellas por hora su capacidad de embotellamiento.

Pero ahora, en las plantas modernísimas, se emplea ya el embotellado electrónico, sin intervención humana. Esto se hace en la factoría de Pinto (Madrid), y pronto se extenderá a las demás plantas embotelladoras y factorías de la Empresa.

La nueva distribución en Madrid y Barcelona, que actualmente se anuncia en toda la Prensa nacional, señala el afán de Butano por favorecer esta distribución, evitando que al escoger entre varios su distribuidor, el cliente dificulte con la acumulación de camiones y motocarros el ya difícil tráfico de estas ciudades. Esta medida se extenderá a Valencia, Sevilla, etc., próximamente. Sin embargo, al dejar capacidad de elección entre dos proveedores al cliente, no renunciamos a que ejerza su derecho, con ventajas para el servicio, competitivo entre las dos firmas del barrio o zona.

EL SYMPOSIUM

Se celebra en estos momentos en Barcelona un «symposium» de la Comisión para Europa de las Naciones Unidas, Comité de Gas, en colaboración con el Ministerio de Industria español.

Lo numerosos asistentes, de todos los países del mundo, tienen previstas visitas a Madrid, Barcelona, con excursiones a la planta de Hospitalet, Alcudia, Pinto y Villaverde. Son más de 200 los congresistas asistentes, lo que señala la excepcional importancia del «symposium».

LA CAPITAL DE BUTANO, S. A.

En esta rara geografía de Butano, S. A., la capital es

*** PAG. SIGUIENTE

La Empresa «propaniza» un grupo de 1.000 viviendas en el Polígono de los Rosales



Fachada principal del «stand» de Butano, S. A.

EL HOTEL ENTREMARES DISPONE DE UNA INSTALACION CENTRALIZADA A PROPANO

** DE PAG. ANTERIOR

Escombreras, una creación gigantesca, que parece una visión del futuro industrial.

Este centro industrial tiene 40.000 metros cuadrados, siendo su capacidad de almacenamiento de 6.000 toneladas. Por su relación con Murcia, donde se celebra la IX Feria Internacional de la Conserva y Alimentación, diremos que el número de distribuidores de la Dependencia murciana es de 68, comprendiendo dicha Dependencia no solamente Murcia, sino parte de Alicante, Albacete y Almería.

La previsión para Escombreras para el año 1970 es de 58.000 toneladas, gas que será consumido por 420.000 clientes a través de 4.500.000 botellas.

EL PROPANO, A LA CONQUISTA DE LAS CIUDADES

El gas Propano es de inapreciable utilidad para el uso de las ciudades, grandes complejos urbanos e instalaciones industriales.

Por ejemplo, Guadalajara va a ser la ciudad-piloto propanizada, aunque ya hay instalaciones diversas, como San Baudilio de Llobregat, con 1.500 viviendas, y en Murcia Butano, S. A., «propaniza» en El Palmar un grupo de viviendas, 1.000, en el Polígono de Los Rosales de Ibero-hogar, S. A., y ya el hotel Entremares dispone de instalación central de Propano.

BUTANO, S. A., EN LA FERIA

Repetimos que en el stand de Butano, S. A., se exhiben numerosos butano-domésticos, que llaman poderosamente la atención de los numerosos visitantes.

Estufas, cocinas, quemadores de gas, etc., de uso en el hogar y la industria.

La aplicación del uso del Butano y del Propano en la industria conservera es muy diversa, así como en todas las ramas de la industria, agricultura y ganadería.

Desde las calefacciones hasta los invernaderos, todo un mundo de aplicaciones prácticas y necesarias.

Hornos, estufas portátiles, climas artificiales para maduración de los productos hortícolas, etc., una amplia variedad que, sobre todo, en una región tan «huertana» como la de Murcia, es de importancia relevante.

Son unas interesantes innovaciones el equipo cortador portátil a gas y el soplete excicorte, oxígeno-propano y polvo metálico.

En la IX Feria Internacional de la Conserva y Alimentación, como siempre, Butano, S. A., se hace presente con progresivo desarrollo, con su eficiente servicio a los hogares y las industrias de España.—R.

(Fotos López.)



Una amplia variedad de butano-domésticos se exhibe en el interior

Miércoles 28 octubre 1970

Arriba 29

MUSICA

CONCIERTO EXTRAORDINARIO GALA. ORQUESTA NACIONAL. FRUHBRECK DE BURGOS. PIANISTAS, S. A. R. PRINCESA IRENE Y GINA BA-CHAUER. TEATRO REAL

Patrocinado por S. A. R. Princesa de España doña Sofía a beneficio del Cottolengo. «Amor brujo» Falla; «Concerto mi bemol», Mozart; «Quinta», Beethoven. Martes, 22.30 horas. Localidades taquillas calle Carlos III, de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES. TEATRO REAL

Recitales extraordinarios: 10 noviembre, André Watts; 22 diciembre, David Oistrakh; 19 enero, Gundula Janowitz; 23 febrero, Wilhelm Kempff, 19.15 horas. Abono a los cuatro para abonados Orquesta Nacional, mediante presentación tarjeta reserva e inscripción taquillas (calle Carlos III) hasta 31 corriente, de 9 a 13 y de 17 a 19 horas. Pago y retirada localidades días 2, 3 y 4 noviembre mismas taquillas y horas. Venta libre primer recital días 6, 7 y 9 noviembre para tercera parte aforo teatro.

ORQUESTA NACIONAL. FRUHBRECK DE BURGOS. ORFEON DONOSTIARRA. LOUIS DEVOS (TENOR). TEATRO REAL

«Requiem», Berlioz (sin interrupción). Viernes y sábado, 19.15 horas. Localidades desde hoy. Domingo, 11.30 horas. Localidades desde jueves. Taquillas (calle Carlos III) abiertas de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas. Jueves se abre taquilla desde 9 horas. Cien localidades estudiantinas cada concierto a 10 pesetas.

CICLO COMPLETO CUARTETOS BEETHOVEN, CUARTETO «PARRENIN»

Teatro Real, 25 a 30 octubre, 22.30 horas. Taquilla Teatro Real, horarios habituales. Precio público en general, desde 25 pesetas; estudiantinas, 10 pesetas. Organiza Dirección General Bellas Artes (Comisaría General Música).

ORQUESTA SINFONICA RTV ESPAÑOLA. ENRIQUE GARCIA ASENSIO, GENOVEVA GAL-

VEZ, MARIA ROSA CALVO-MANZANO, JOSE MARIA SANMARTIN

Teatro Real, sábado 31 octubre, 11 noche, y domingo 1 noviembre, 7.15 tarde. «Tres sonatas» (padre Soler-Rodolfo Halffter). «Concierto para clave y orquesta de cuerda en re menor B. W. V. 1052» (J. S. Bach). «Pequeña sinfonía concertante para arpa, clave, piano y dos orquestas de cuerda» (Frank Martin). «El pájaro de fuego» (I. Stravinsky). Localidades: 10 a 150 pesetas. Taquillas, de 10 a 13.30 horas y de 16.30 a 19 horas.

TEATROS

ALCAZAR. — 7, 11: Antonio Garisa, en Un amante al rojo vivo. Con la primera actriz Julia Martínez, Mari Carmen Yepes (en el p. «aje» (Bobby) y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Jaime Azpillicueta.)

ARLEQUIN. — (San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su segundo año triunfal: Tres testigos. (Lo mejor de José María Pemán.) (Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano.)

ARNICHES. — (Cedaceros, 7. Teléfono 2244991.) 7 y 11: El culpable (Nuria Torray, Rafael Arcos, Eusebio Poncela). Decorados: Viola. Música: Luis de Pablo. (Dirección: Guerrero Zamora.)

BEATRIZ. — (Claudio Coello, 47.) (Teléfono 2264626.) 7, 11: Manolo Codeso, Mary Paz Ponzal y Adrián Ortega, en No despiertes a la mujer de tu prójimo. Con: José Montijano, Marisol Cano, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Cánovas, con la colaboración de Milagros Ponty. (2 últimas semanas.)

BELLAS ARTES. — (Teléfono 2324437.) Hoy, miércoles, 7 tarde: Manuel Galiana, en Tango (de Slawomir Mrozek). Con: María Bassó, Francisco Pierrá, Mayrata O'Wisiedo, José L. Lespe, Amparo Pamplona, en «Ala», y la intervención de Javier Escrivá, en «Stomil». (Dirección: José Ta-

mayo.) Noche: No hay función, por descanso compañía. **CALDERON.** — 7, 11: Luis Sanz presenta a Rocio Jurado, en Fiesta. Artista invitada: Rosario. Los Marismos, Teresa y Fernanda Hurtado, «Ballet» The Happy Girls. Actuación especial y dirección: Celia Gámez. («Fiesta es mucho más que un espectáculo...») (¡¡3 únicas semanas!!)

CLUB. — (2220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11: ¡Apasionante policía! Luis Prendes, Pedro Osinaga, en La huella (Sleuth) (de Shaffer). (Versión: Balart.) (Dirección: Montesinos.) ¡Un «suspense» diabólico!

COMEDIA. — Compañía Alberto Closas: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba. (Hoy miércoles, no hay funciones por descanso de la compañía.)

COMICO. — (Paseo Delicias, 41.) (Metro Palos de Moguer.) Miércoles, 7 y 11: Don Juan Tenorio. Con: Francisco Piquer, Marcela Yurfa, Rafael Cores y María Guerrero. (¡12 únicas días!)

ESLAVA. — (2665440.) Hoy, miércoles, función única, a las 7 tarde. Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo (adaptación de L. Escobar, sobre original de E. Neville). (Música: J. Pérez.) Colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. («Esta vida en un hilo» es una gran lección. Pero una lección sonriente. Es un canto a la sonrisa, un estimulante espectáculo que alegra y divierte. Lorenzo López Sancho, en «A B-C»). (Dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (Plaza Santa Ana.) (Teléfono 2212247.) Hoy, a las 7 de la tarde y 11 noche: La estrella de Sevilla (de Lope de Vega). Con: José Luis Pellicer, Marisa Paredes, Antonio Iranzo, Roberto Martín y Carlos Ballesteros (como actor invitado) y toda la compañía Nacional. (Director: González Vergel.) (Localidades, de 25 a 100 pesetas.)

FIGARO. — (Telf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

TEATRO GOYA. — (Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL. — (Teléfono 2214778. Empresa y Dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). Primera actriz: Nuria Carresi. Con Paloma Hurtado y Josele Román. ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LARA. — (2211631.) Hoy, miércoles, 7 tarde: Compañía Arturo Fernández, en El alfil (de Joaquín Calvo Sotelo). Con: Lola Cardona. (Dirección: Ricardo Lucía.) Noche: No hay función, por descanso compañía.

LATINA. — (Telf. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10.45: Vicky Lusson y Quique Camoiras, en Las mujeres de la costa. ¡Más de 200 representaciones! Con el formidable «ballet» ruso Dimitri Konstantinow. ¡Un escándalo de risa!

MARAVILLAS. — 7 tarde y 11 noche: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larrañaga. Vidas privadas (de Noel Coward). Con: Marta Puig y la colaboración de Paco Morán. (Dirección: José María Morera.) (¡Divertidísimo!)

MARIA GUERRERO. — (Tamaño y Baus, 4.) (Teléfono 4194769.) ¡Festival Internacional de Teatro de Madrid. Hoy, a las 8 de la tarde, segunda función de abono. Compañía Adriá Gual, de Barcelona, en Mort de dama (de Llorenç Vilallonga). (Director: Ricard Salvat.) (Servicio de traducción simultánea Philips.) Próximos días 29 y 30, en el Palacio de Deportes: Orlando furioso, por la Compañía Teatro Líbero, de Roma.

MARQUINA. — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares, actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN. — (Revistas.) 7 y 11: Mara Lasso, Angel de Andrés, Pili se va a la mili. Con Luis Barbero, Maruja Fraguas, Angeles Hortelano.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Mary Carrillo, en La mamma (de

Roussin; versión, de Arozame-na). Con Sancho Gracia, en «El bello Antonio». (Dirección: Montesinos.) (Una comedia europea de éxito mundial que jamás pensó usted ver en los escenarios españoles! ¡Viernes, 100 representaciones!)

TEATRO VALLE-INCLAN. — (Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.) (Viernes noche, 100 representaciones.)

ZARZUELA. — (2214341.) Hoy, a las 11 de la noche: Canta María Dolores Pradera, con Los Gemelos. (Cinco últimos recitales.) (Localidades en Contaduría, sin recargo.)

CINES

ALBENIZ. — Lo que el viento se llevó. **ALCALA.** — Borsalino. **ALVI.** — Crímenes en la oscuridad.

AMAYA. — Los girasoles. **APOLLO.** — Quién soy yo y Funny Girls. **ARAGON.** — Un golpe de gracia y Los cuatro truhanes.

ARGUELLES CINEMA. — El más «chico». 4. Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

AVENIDA. — (2217571.) 4.30, 7, 10.45: El compromiso (Kirk Douglas, Faye Dunaway, Deborah Kerr, Richard Boone). (Dirigida por Elia Kazan basada en su novela «The arrangement»). (Technicolor.)

AZUL. — A pleno sol y El nadador. **BAHIA.** — Un, dos, tres, al escondite inglés y El día más largo de Kansas City.

BARCELONA. — 5: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

BECERRA. — Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente. **BEQUER.** — Quién soy yo y Funny Girls.

BELLAS ARTES. — Como un trueno y Los profesionales. **BENLÍURE.** — Continúa, 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores catorce años.)

BILBAO. — El asesinato de Julio César. **BRISTOL.** — La esfinge de cristal y Yo soy la revolución.

BULEVAR. — Scaramouche. **CALLAO.** — 7, 10.45: Mejor viuda que... (Vivian Lisi, Gabriele Ferzetti). (Color.)

CANILLER. — Crímenes en la oscuridad. **CANDILEJAS.** — Los guerrilleros del general Lung.

CAPITOL. — 7, 10.45: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

CARLOS III. — No desearás al vecino del 5.º. **CARLTON.** — Los guerrilleros del general Lung. **CARRETAS.** — 10 mañana: Las murallas del infierno, Chuka. (18 años.)

CARTAGO. — Continúa, 5: Cara a cara, Crimen perfecto. **CERVANTES.** — La cabalgata de los malditos y Si hoy es martes, esto es Bélgica.

C. LINEAL. — Las cadenas de la libertad y Dejemos pasar mañana. **COIMBRA.** — Junio 44: desembarcamos en Normandía y Pecados de juventud.

COLISEUM. — 7, 10.45: Las cosas de la vida (Romy Schneider, Michel Piccoli y Lea Massari). (Eastmancolor.) (¡Triunfo apoteósico!)

CONCEPCION. — La madriguera y Pecados de juventud. **CONDE DUQUE.** — Un hombre llamado Caballo.

CONSULADO. — No desearás al vecino del 5.º. **COPACABANA.** — Secreta invasión y Pecados de juventud.

CRUECA. — La fuga de Tarzán y La última aventura. **EL ESPAÑOLETO.** — Crímenes en la oscuridad.

EMPERADOR. — Diabólicamente tuyo y Vanted. **ESPRONCEDA.** — En el calor de la noche y Dejemos pasar mañana.

EUROPA. — Cerveza para todos y Pecados de juventud. **FATIMA.** — El doctor Frankenstein y Nuestra Señora de París.

FELIPE II. — Si hoy es martes, esto es Bélgica y Los cuatro truhanes. **FLORIDA.** — Donde están los espías y Crimen imperfecto.

FUENCARRAL. — 7, 10.45: Red sin tierra (Lino Ventura). (Cine-mascope. Technicolor.) (Mayores catorce años.)

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: Los ladrones somos gente honrada, Torneo a muerte. (Color.) (Tolerado.)

GRANADA. — Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente. **GRAN VÍA.** — Aeropuerto.

IDEAL. — En el imperio del mal y El relicario. **IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos, Don Erre que Erre (Paco Martínez Soria). (Mayores catorce años.)

IMPERIO. — Vive como quieras y Las que tienen que servir. **INFANTE.** — Crímenes en la oscuridad.

JORGE JUAN. — Nuestra Señora de París. **JUAN DE AUSTRIA.** — Crímenes en la oscuridad.

KURSAL. — La esfinge de cristal y Yo soy la revolución. **LICEO.** — No desearás al vecino del 5.º

LIDO. — El fabuloso mundo del circo y El relicario. **LISBOA.** — Guía para el hombre casado y Yo soy la revolución.

LOPE DE VEGA. — 7, 10.45: Borsalino (Belmondo-Delon). (Eastmancolor.) (Mayores dieciocho años.)

LUCHANA. — La perversa. **LUX.** — Viaje al vacío y La furia de los siete magníficos.

MADRID. — Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Dos personajes

sinistros, diabólicamente peligrosos, en un nuevo episodio terrorífico: Los cuatro Budas de Kriminal y Fumanchú y el beso de la Muerte. (mbas, color.) (14 años.)

MAGALLANES. — 4: Operación «Crossbow» y Pecados de juventud.

MARVI. — Nueva York llama a Super drago y Pecados de juventud. **METROPOLITANO.** — Mercancia humana y Nuestra Señora de París.

MOLA. — Crímenes en la oscuridad. **MONACO.** — Jean Marc y la vida conyugal y Françoise y la vida conyugal.

MONTECARLO. — Doctor Terror y La furia de los siete magníficos. **MONTERA.** — Dejemos pasar mañana.

MONUMENTAL. — 4: Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Catorce años.)

MORASOL. — Quién soy yo y Funny Girls. **MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: Rebelión apache y Duffi, el único. (18 años.)

MURILLO. — Continúa, 4: Pistolero (Robert Mitchum, Angie Dickinson).

NARVAEZ. — En país enemigo y La furia de los siete magníficos. **NIZA.** — Quién soy yo y Funny Girls.

ODEON. — Operación Mogador y Yo soy la revolución. **OPORTO.** — El hombre del puño de oro y Yo soy la revolución.

ORAA. — Peter Pan y Cateto a babor. **PALACIO DE LA MÚSICA.** — 6.30, 10.15 (Pases de película: 6.55, 10.40): Horizontes de grandeza (Gregory Peck, Jean Simmons). (Mayores 14 años.)

(Por su largo metraje, se ruega puntualidad.) **PALAFOX.** — El código de los inmigrantes.

PAYON. — Mercancia humana y Nuestra Señora de París. **PAZ-TODD-BO.** — 7, 10.45: El gran crucero. (Technicolor, Techniscope.) (Tolerada.)

PEZ. — Tambores de África. **PLEYEL.** — El candoroso picapleitos El vampiro de la autopista.

POSTAS. — Quién soy yo y Funny Girls. **PRINCESA.** — No desearás al vecino del 5.º

PRINCIPE PIO. — 3.30: Charada internacional y Crimen imperfecto. **PROGRESO.** — El asesinato de Julio César.

REAL CINEMA. — Comando en el mar de China. **REGIO.** — El asesinato de Julio César.

RIALTO. — 7, 10.45: Sueño de reyes (Anthony Quinn, Irene Pápas). (Color.) (Últimos días.)

Mayores dieciocho años. **RICHMOND.** — Mejor viuda que... **RIO.** — Quién soy yo y Funny Girls.

RIVIERA. — La noche de los generales y Este cura. **ROXY «A».** — No desearás al vecino del 5.º

ROXY «B». — Los locos años de Chicago. **SAINZ DE BARANDA.** — Jalisco canta en Sevilla y Todo un valiente.

SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Más peligrosas que

los hombres y La ametralladora. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)

SAN REMO. — Testigo de cargo y Crimen imperfecto.

SOL. — 10 mañana: Los caballeros del infierno y John y Mary.

TIVOLI. — Tambores de África. **UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa, 5: El relicario. (Technicolor.) (Catorce años.)

URQUIJO. — Los guerrilleros del general Lung. **VALLEHERMOSO.** — 500 millas y Dejemos pasar mañana.

VELAZQUEZ. — El asesinato de Julio César. **VERGARA.** — Yo soy la revolución.

VERSALLES. — La esfinge de cristal y Yo soy la revolución. **VICTORIA.** — Operación Mogador y Yo soy la revolución.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA. — La jégge (La ley). **GALLIEO.** — Lettre d'une novizia.

PALACE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.

POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6. Numerada, 7.10.45: The young one (La joven) (de Buñuel). Con Zachary Scott y Bernie Hamilton. V. O., subtítulo (Mayores dieciocho años.)

SALAS ESPECIALES

CINE STUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47. Teléfono 2440058.) Continúa, 5. Numerada, 10.30: Presenta el filme soviético de Serguei M. Eisenstein, Iván el terrible (primera época) Zar Iván: Nikolai Cherkasov. Música: Serguei Prokofiet. (Premio «Stalin»). V. O., subtítulo. (Venta anticipada de 11 a 1.)

GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.

INFANTAS. — Continúa, 4 a 10. Numerada, 10.15. Película, 11.15: Lola Montes (de Max Ophüls). Con Martine Carol y Peter Ustinov. Cortometraje: Crónica negra y oro (de Nino Quevedo). V. O. subtítulo.

PENALVER. — Continúa, 4.30 a 9.30. Numerada, 10.30 noche: Señoras y señores (de Pietro Germi). Con Vira Lisi y Franco Fabrizi. V. O., subtítulo.

R E X. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 1 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).

ROSALES. — Continúa, 4.30 a 9.30. Numerada, 10.30: The last hurrah (El último hurra) (de John Ford). Con Spencer Tracy, Jeffrey Hunter. V. O., subtítulo.

PROGRAMAS DE TVE.

MIÉRCOLES 28 DE OCTUBRE

PRIMERA CADENA

MATINAL

12.15 APERTURA. «Folklore de Castilla la Nueva».

12.30 PRIMERA HORA. «La ruta de la madera». Complemento: «Personas como usted y como yo».

Libros que hay que tener: «Castilla» de Azorin. Complemento musical. Los Microbios en acción.

1.30 CONVIENE SABER. «Tarde llega el desengaño».

SOBREMESA

2.00 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

3.00 NOTICIAS A LAS TRES.

3.30 BUENAS TARDES. Embrujada: «Las puertas cerradas».

Ninguna puerta de la casa de Samantha puede abrirse. Darrin, citado por su socio, no puede salir de casa. Se trata, evidentemente de un hechizo, pero nadie confiesa haberlo hecho.

3.00 Despedida y cierre.

TARDE

6.45 APERTURA. Actuación de Los Valdemosa.

7.00 CON VOSOTROS. Dibujos animados. Tarzán: «Alex, el inventible».

7.55 NOVELA. «Los tres mosqueteros», de Alejandro Dumas.

Adaptación: J. Vila-Sanjuán y Pedro Amalio López. Realización: Pedro Amalio López.

8.30 FUTBOL. Desde el estadio de la Romareda, retransmisión, en directo, del encuentro de

fútbol entre las selecciones nacionales de España y Grecia.

Comentarios: Juan Antonio Fernández Abajo. Realización: Ramón Díez.

10.15 SUPERAGENTE 86. «Besugo en la pecera».

Vuelve con sus aventuras y desventuras el super agente 86, en su lucha feroz contra Kaos y el mundo del crimen.

11.00 INVESTIGACION EN MARCHA.

Presentación: Enrique Rubio. Realización: Alvaro de Aguinaga.

11.30 VEINTICUATRO HORAS. 11.30 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

5.00 CARTA DE AJUSTE. El Arte de Pablo Casals.

5.32 DIBUJOS ANIMADOS. Bugs Bunny: «En el canó dromo».

9.00 GAMA 71. Quinteto de Freddie Hubbard.

9.30 TELEDIARIO 2.

10.02 CINE CLUB. «Estambul» (Journey into fear) (1942).

Graham, al servicio de una empresa de armamentos, es abordado en Estambul por un individuo que le arranca de su hotel y le lleva a un cabaret. Allí se comete un asesinato. Conducido a la comisaría, el jefe del Servicio Secreto le advierte que agentes alemanes pretenden asesinarle.

Guión: Orson Welles y Joseph Cotten. Intérpretes: Joseph Cotten, Dolores del Río y Agnes Moorehead.

Dirección: Orson Welles y Norman Foster.

11.30 CAROL BURNETT.

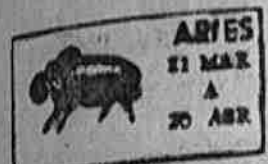
12.30 Cierre

USTED HA OIDO HABLAR DE ELLA... USTED HABLARA DE ELLA

PARAMOUNT FILMS presenta



★ HOROSCOPO PARA HOY



SALUD.—Pasable.
TABAJO.—Si desea progresar, busque nuevos horizontes.

AMOR.—No se fie de cierta persona poco digna de su confianza.



SALUD.—Buena.
TABAJO.—Trate de procurarse un porvenir más estable; ya es hora de que siente la cabeza.

AMOR.—Una decisión tomada hoy puede afectar su vida sentimental futura.



SALUD.—No abuse de la comida; su estómago podría resentirse.
TABAJO.—Recuerde que, a veces, hasta los planes más cuidadosamente preparados fracasan. Así, pues, no piense que su caso es único.

AMOR.—Cambie de ambiente.



SALUD.—Buena.
TABAJO.—No se deje engañar por falsos ideales.

AMOR.—Situación más estable desde el punto de vista sentimental.



SALUD.—Pasable.
TABAJO.—Noticias importantes relativas a un proyecto de viaje.

AMOR.—Trate por todos los medios de conservar la armonía.



SALUD.—Fuerte jaqueca.
TABAJO.—Si es ambicioso, se sorprenderá de los resultados.

AMOR.—No mezcle sus asuntos de tipo profesional con su vida privada.



SALUD.—Buena.
TABAJO.—Cuidado con la fantasía; no vaya tan lejos.

AMOR.—Tenga paciencia con los cambios de humor del ser querido.



SALUD.—Excelente.
TABAJO.—Las decisiones que tome habrán de ser ejecutadas rápidamente, si desea que le den resultados positivos.

AMOR.—No se doblegue.



SALUD.—Procure fumar menos.
TABAJO.—Posibilidad de viaje relacionado con sus negocios.

AMOR.—Normal.



SALUD.—Buena.
TABAJO.—Manténgase alerta y a la expectativa por lo que pudiera ocurrir.

AMOR.—No haga nada que pueda ocasionar un escándalo.



SALUD.—Medioocre.
TABAJO.—Domine su orgullo y no se deje arrastrar por la ira.

AMOR.—Atienda más a la persona amada.



SALUD.—Buena.
TABAJO.—Se beneficiará escuchando los consejos de otros.

AMOR.—Nuevas esperanzas.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Tendrán personalidad magnética, energía infatigable, gran iniciativa y una imaginación portentosa.

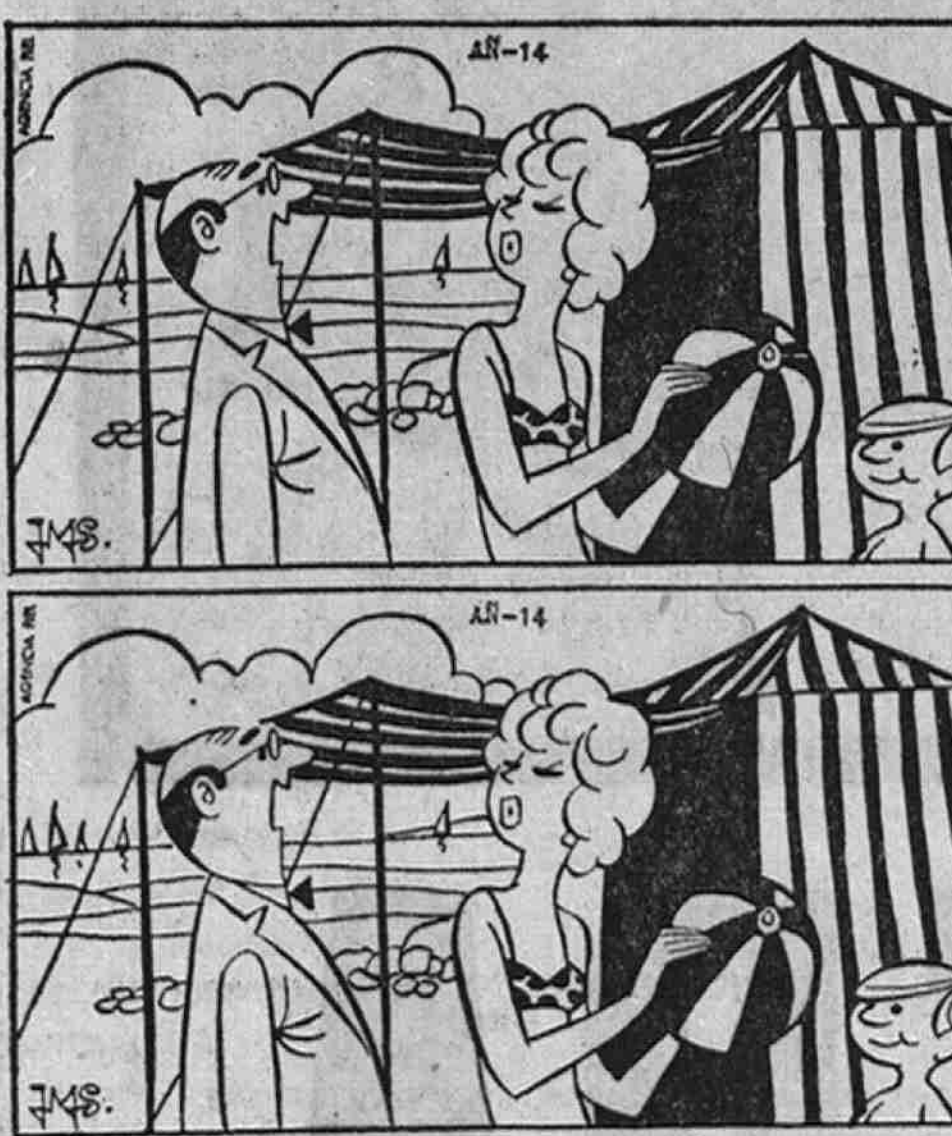
Pepita

®

Por Chic Young



EL JUEGO DE LOS 7 ERRORES



AN-14
1. Nube. 2. Pelo señora. 3. Pelo del niño. 4. Barco. 5. Piedrecilla. 6. Montaña. 7. Arroyo del sobaco del señor.

COPLAS

YES, SIR...

(El Cordobés marcha a Londres para aprender inglés. Protagonizará en Hollywood su propio personaje en la película «Y llevarás luto por mí».)

Don Manuel Benítez Pérez, de otro nombre El Cordobés, se marcha al United Kingdom dispuesto a hablar en inglés.

«Moreno de verde luna»,

nieto de San Rafael, abandona las «bulfaites» nuestro ilustre don Manuel.

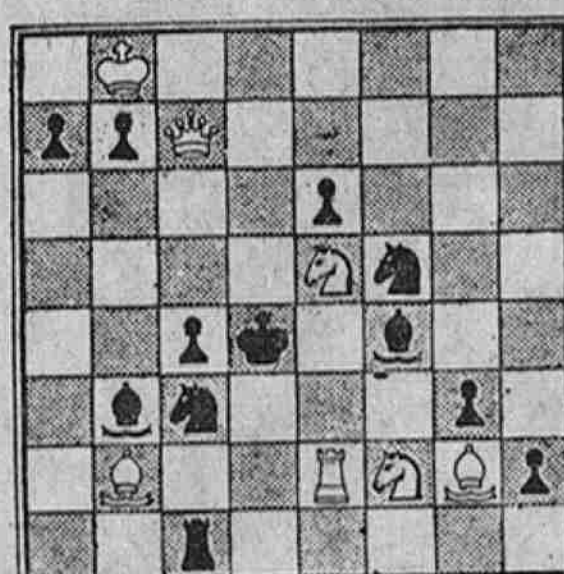
Por algún tiempo, lectores, for same time, dicho en inglés, no veremos su frog's leap salto de la rana, que gusta tanto a los ingleses como el bacon, como el té.

Cuando ya mister Benítez chamulle por lo fetén el lenguaje de lord Byron y diga «gurmón», se marchará a los Hollywoodes y hará tan bien su papel que dejará en zapatillas a Marlon Brando. Yez, zer. Y hará el Hamlet mejor hecho que sir Lawrence Olivier.

Blas Romero, nuestro Little Banana, sueña, en francés, llenar el hueco que deja al marcharse El Cordobés.

MAESE PEREZ

PROBLEMA DE AJEDREZ



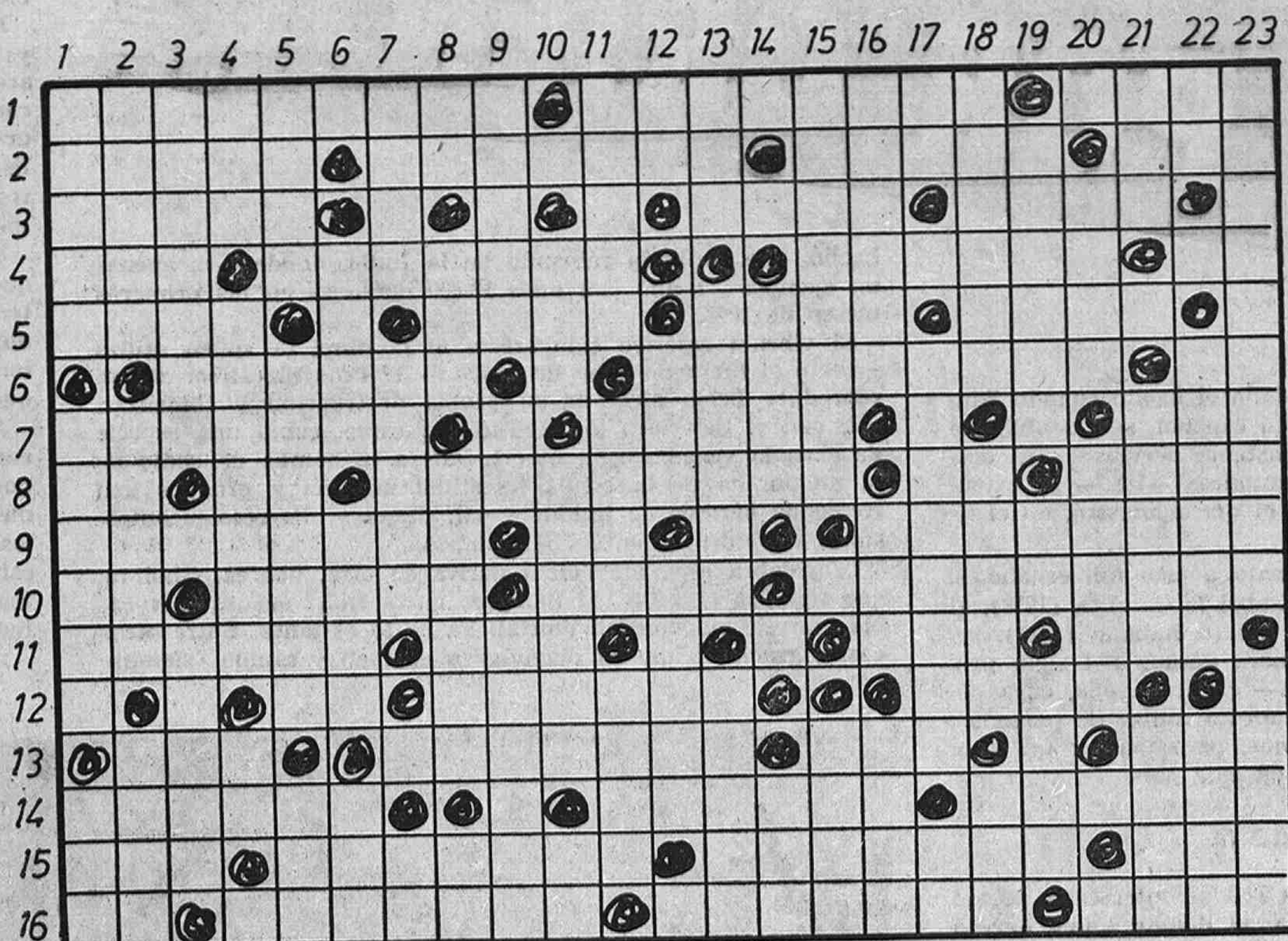
He aquí un problema de P. Wahlmark (Good Companions, 1923). Las blancas juegan y dan mate en dos.

Tiempos de solución: 5 minutos, experto; 15 minutos, bueno; 30 minutos, superior a la media; 65 minutos, medio.

SOLUCION

1. D-ST (amenaza con 2. S I... A-XC+; 2. D-XA. S I... A-6R; 2. C-3A. S I... C-6R; 2. T-2D. S I... T-SR; 2. A-XC. S I... A-7A; 2. A-XC. S I... P-4C; 2. D-XPT.

CRUCIGRAMA por K. B. ZAS



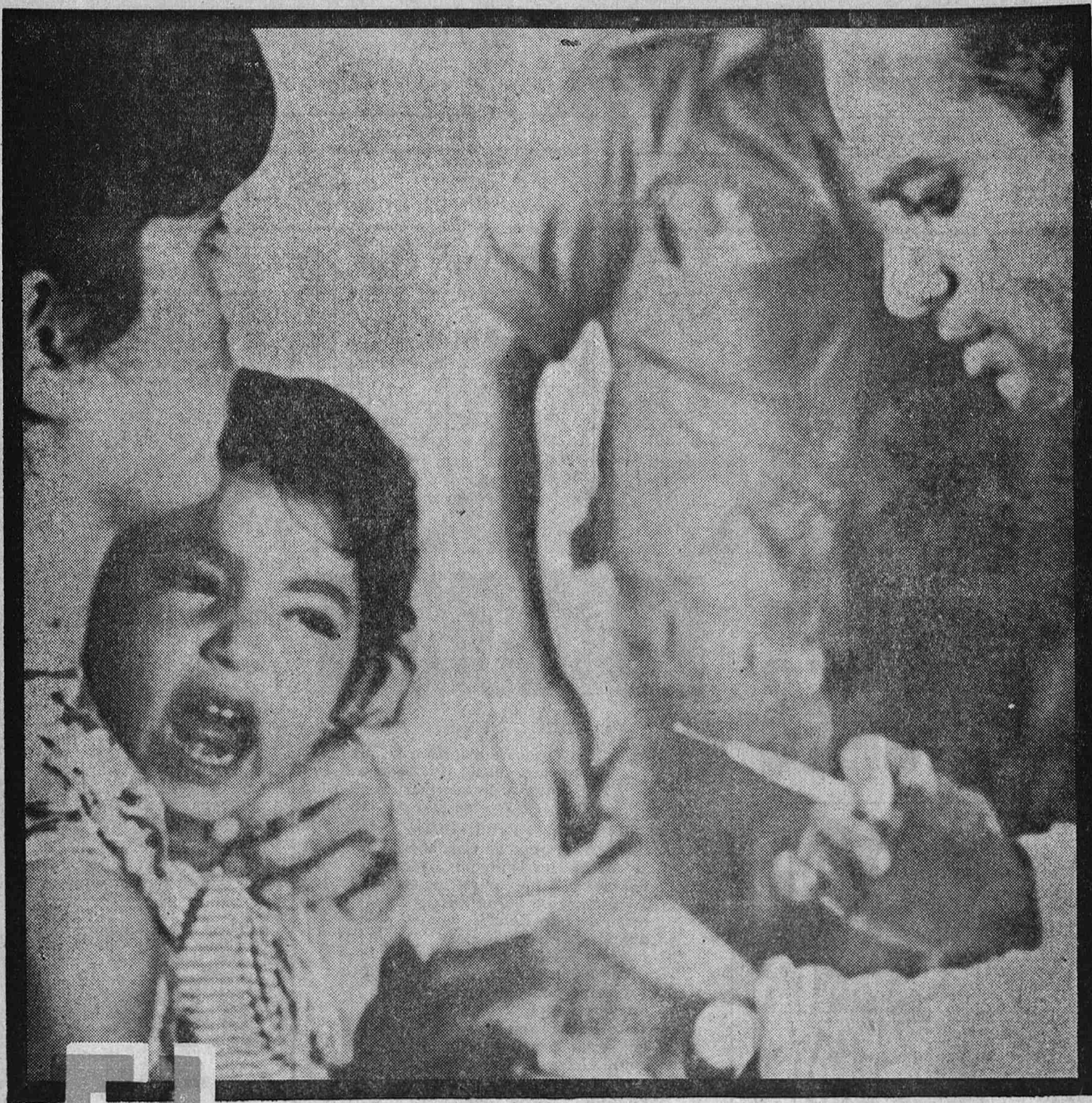
HORIZONTALES. — 1: Poderoso. Táseno. Opera. 2: Arenas. Moroso. Oler. Anet. 3: Remete. Larita. Ala. Sena. 4: Agota. Trato. Alava. Samac. 5: Sar. Arena. Anade. Médico. 6: Inopinada. Clamará. Sogel. 7: T. Alie. Mal. Sois. Rosa. 8: O. Atummi. 1. Apo. Dotes. S. 9: Sesama. Solicitud. Nos. P. 10: Melido. El. Nare. Am. Sem. 11: Gussas. Nocat. Acotaba. 12: Aio. A. Alonepa. Lort. Mis. 13: Norab. Boca. Elairanc. Co. 14: Asala. Agareno. Tatas. Tan. 15: D. Sal. Latina. Nade. Sane. 16: Operases. Oaras. Osábalos.

VERTICALES. — 1: Parásitos. Ganado. 2: Orégano. Emulos. P. 3: Demoro. Asesorase. 4: Emet. Patata. Alar. 5: Rata. Iluminaba. 6: Oce. Animado. S. 7: S. Traen. Osábale. 8: Om. Red. Is. Logas. 9: Solana. Oenocat. 10: Rata. Millonario. 11: Toro. Ca. I. Ce. Ena. 12: Asf. Allac. Apenar. 13: Solana. Píntalo. A. 14: E. Alam. Ota. A. Ns. 15: No. Adas. Uralita. 16: Llaverio. Decorado. 17: Oela. Aid. Orates. 18: Ra. M. Sonathna. A. 19: O. Ses. Tomates. B. 20: Pasadores. B. C. Sa. 21: Enemigos. Sam. Tal. 22: Renaces. Pelicano. 23: Atácolas. Masones.

HORIZONTALES.—1: Que pasan de un lado a otro. Cierto silicato. Lo más alto de los montes. 2: Falsa deidad. Lavarse. Ganado lanar. Preposición. 3: Caballero. Mil. Punto cardinal. Uno. Material de construcción. Via italiana. Consonante. 4: Fenómeno atmosférico. Jefe de los Heschichinos. Metátesis de somero. Cierta bebida. 5: Practique cierto deporte. Punto cardinal. Cerveza inglesa, plural. Disposición para hacer algo. Nombre de mujer. Símbolo químico. 6: Atrevidos. Consonante. Acción de prorratar. Nota de la escala musical. 7: Mesón. Símbolo químico. Planta gramínea. Símbolo químico. Punto cardinal. Gran corriente de agua. 8: Naipe. Nota musical. Divertidos. Ciento. Pásame por encima un trillo. 10: Artículo. Detener. Conoció. Gratificases. 11: Cierto fruto comestible. Hijo de Witiza. Vocal. Mil. Terminación de diminutivo. Cabeza de ganado. 12: Guarismo. Uno. Está. Provincia española. Equivocación. Símbolo químico. 13: Sujeta. Opinión. Cierto mal. Uno. Cierto tejido. 14: Hacer asonancia. Vocal. Instrumento para preparar asados. Amor. 15: Gran río de Europa. Composiciones musicales. Personificación de los Estados Unidos. 16: Río de Francia. Pisada fuerte. Crúzanse. Colocó.

VERTICALES.—1: Instrumento para apretar la tierra. Aldeano. Altar. 2: Nombre de mujer. Refugio. Una de las cinco partes del

mundo. 3: Que sueña. Consonante. Guante sin dedos. 4: Al revés, fenómeno atmosférico. Al revés, agotase. Al revés, matrícula de coche española. Símbolo químico. 5: Da cierto baño al metal. Venérate. Adverbio. 6: Punto cardinal. Barro. Pasta refractaria. Prenda militar. 7: Parte del árbol. Festín. Símbolo químico. Negación. 8: Está. Entregas. Extravagancia. Al revés, repetido, nifera. 9: Decrepitud. Dios egipcio. De poco precio. 10: Vocal. Al revés, toma. Uneme. Partícula inseparable. 11: Bajas temperaturas. Cierto tejido. Al revés, receptáculo. 12: Ficha de dominó. Provecho. Semejantes. Símbolo químico. 13: Norma constante. Intratable. Embuste. 14: Vocal. Punto cardinal. Imploró. Mil. Número. 15: Pronombre. Símbolo químico. Agarra. 16: Al revés, pasó una cosa de un lugar o otro. Prefijo que significa tres. Oxido de hierro. 17: Forma del pronombre. Punto cardinal. Asomas. Al revés, siglas oficiales. 18: Al revés, canción popular española, ya en desuso. Pulmentar. Viene de arriba abajo. 19: Ponen en contra. Cincuenta y uno. Demuestre alegría. 20: Ciento. Lego de Italia. Diáfano. Consonante. Símbolo químico. 21: Aire regional. Punto cardinal. Demuestre alegría. Cierto tejido. 22: Nota musical. Consonante. Natural de cierto país asiático. Garras. 23: Precedentes. Metal pesado.



EL COLERA

y 2

SALE POR ORIENTE

Hacia un año que Koch había aislado el bacilo cuando Santiago Ramón y Cajal, el gran fisiólogo español, se vio obligado a postergar sus prospecciones del sistema nervioso para ocuparse de ese diezmador que para entonces —1885— se extendía por casi toda España, país por el que demostró, en el siglo pasado, siniestra preferencia.

Entre 1826 y 1837, por ejemplo, mató a cien mil españoles. Más tarde, con barcos como el Isabel la Católica (1853), el Buenaventura (1885) y un anónimo velero italiano (1911), regresaría a la Península. En la primera década del siglo produjo 52 casos —21 de ellos mortales— en Tarragona, cuya población no pasaba por entonces del medio millar de personas. El holocausto de 1911 sirve, al menos, para marcar un hito: es el último que provoca la cólera en este país.

VACUNA CATALANA

Al mismo tiempo que Ramón y Cajal se interesaba por el virulento bastoncillo, un compatriota, el doctor Jaime Ferrán y Clúa (nacido en Corbera de Ebro, Tarragona, el 2 de febrero de 1854) ensayaba la inmunización humana mediante inyecciones subcutáneas de vibriones coléricos.

Como cuadra en estos casos, él mismo fue su primer coba y, los miembros de su familia, además de algunos colegas bien predispuestos, lo siguieron en tan arriesgado menester. A fines del siglo pasado, cuando el cólera hacía estragos en Valencia, Ferrán vacunó con éxito a numerosas personas, alejando al virus pero no a la cólera de otros médicos, que regatearon méritos a este catalán que, en 1907, recibiría el premio de la Academia de Ciencias de París, fundado en que «su descubrimiento constituye el punto de partida de numerosos trabajos, que han enriquecido la ciencia con hechos de altísima importancia».

Las epidemias, espectaculares, terribles, son menos ominosas que las epidemias o presencia crónica de una peste. Hasta los primeros años del siglo XIX el cólera se presentaba bajo una u otra forma sólo en la India, Indochina, Borneo, Hong-Kong y Pakistán. Después, los ramalazos que castigaron a Occidente no significaron, empero, una mudanza definitiva del

bacilo, que continúa reinando en la India, donde —es apenas un ejemplo— acabó con unas 12.000 personas en los primeros meses de 1958.

El vibrión colérico sólo afecta al hombre, de quien utiliza —como si fuera un tubo de ensayo— el tubo digestivo: allí se reproduce hasta alcanzar su propia destrucción y comenzar, así, con el deterioro del anfitrión, porque, como una especie de extraña venganza, su muerte altera la bomba de sodio de la membrana de la célula intestinal humana y produce una tremenda pérdida de líquido y sal; después: diarreas incontrolables, deshidratación, shock, colapso.

La palabra española cólera deriva de otra, hebrea, Gholira, que significa enfermedad maligna; en la India se usa el vocablo murree: enfermedad mortal. Ya no lo es tanto. Entre otras cosas, gracias a que el diagnóstico es fácil y rápido (siempre

que se acuda al médico con la suficiente rapidez: hay casos de cólera fulminante que acaban con el enfermo en pocas horas y el período de incubación de la enfermedad no pasa casi nunca de cuatro o cinco días).

Aquel comabacilo —es similar a una coma, efectivamente— aislado por Koch, y llamado también ogawa e inaba, tenía sus costumbres más o menos ordenadas: barria una determinada zona. Su descendiente, este Tor actual (en 1962, a raíz de una epidemia en las islas Célebes, se le persiguió hasta acorralarlo en El Tor, al sur del canal de Suez), se caracteriza, en cambio, por aparecer explosivamente en focos alejados, ir y venir; según la OMS, es mortal en un 12 por 100 de los casos.

De cualquier manera, y a pesar de la relativa facilidad de traslado que le brindan los modernos medios de comunicación, se desplaza lentamente La Pandemia (de pan: todo) que

De Koch a Ramón y Cajal • Un anónimo velero italiano, en 1911, infectó Tarragona • Jaime Ferrán y Clúa, el catalán de las vacunas • La cólera médica • El vibrión utiliza al hombre • Gholira y murree • Acorralado en El Tor • Hasta 1972, en guardia • Cómo perder 18 litros de agua por día • Un congreso celebrado en Turquía dio la voz de alarma • Las medidas españolas para proteger a 23 provincias • Siete millones de dosis almacenadas • Los médicos ya lo hicieron todo • Cólera, o la impotencia de la Medicina

preocupa todavía a las autoridades sanitarias de Occidente se inició en Indonesia, alrededor de 1957, y se le asignan unos quince años de vida. O sea, que hasta 1972 es preciso mantener las medidas preventivas.

En los trece años transcurridos el virus recorrió Filipinas, Corea, Vietnam, Pakistán, India, Omán, Jordania, Siria, Líbano, Israel, Rusia, Libia, Guinea ex francesa y ahora Turquía; teniendo en cuenta las celosas precauciones occidentales, parece poco probable que avance demasiado hacia el Oeste.

Pero el hombre está formado, en sus tres cuartas partes, por agua. Y este mal produce una deshidratación tan abusiva (por término medio, el enfermo pierde unos 18 litros diarios de agua) que aún las formas más benignas pueden resultar peligrosas, por las secuelas y consecuencias imprevisibles de la infección.

Desde 1966, España ha puesto a punto (casualmente, después de celebrarse en Turquía un Congreso Internacional sobre el cólera) sus barreras, algo imprescindible si se considera que existen 23 provincias que podrían servir de portal para que el virus ingrese al país.

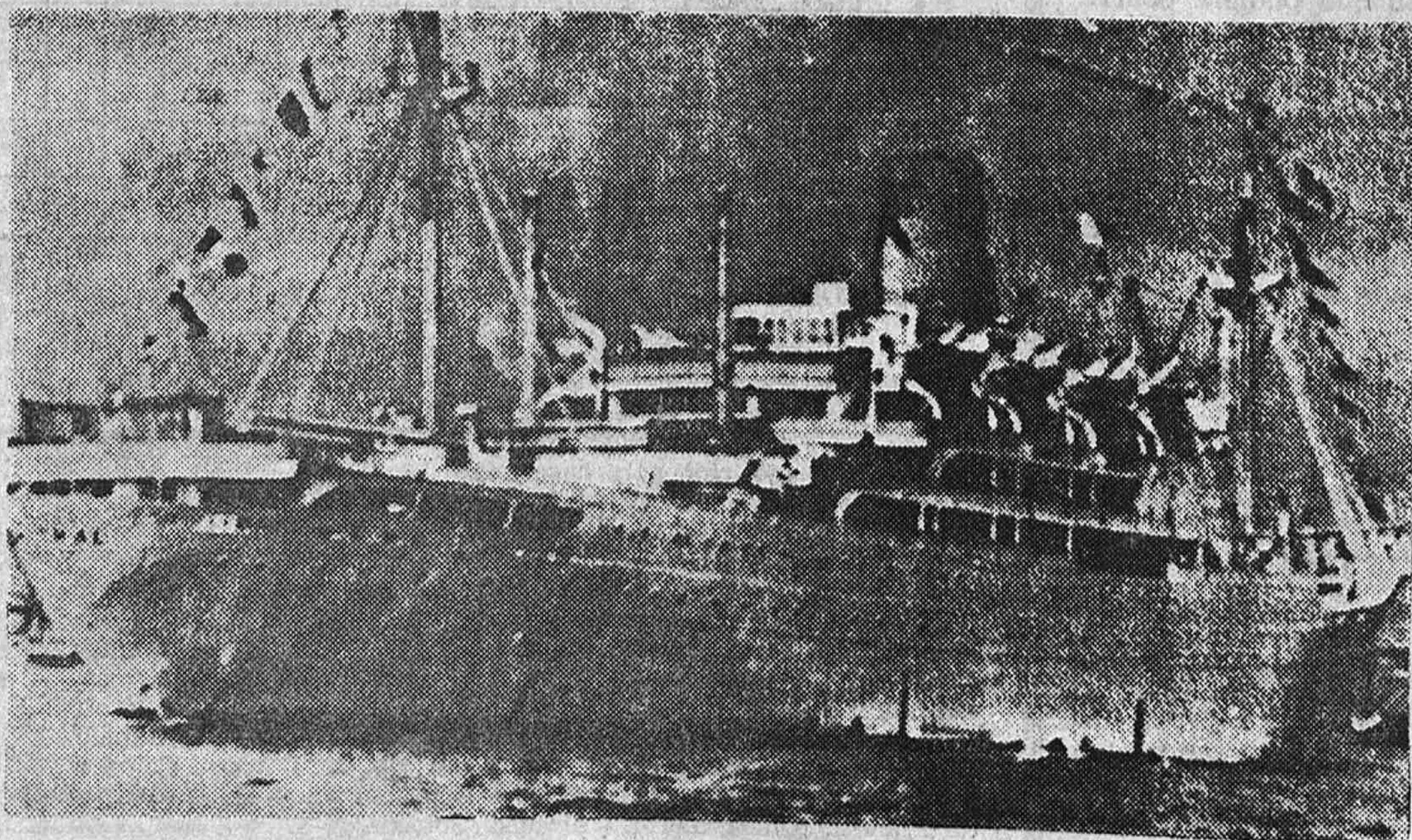
La vacuna de Ferrán ya no se usa (fue empleada con éxito hasta 1918, durante toda la primera guerra mundial), pero la idea en que se apoyó el científico catalán para crearla ha servido, inclusive, para preventivos más modernos como la vacuna antipoliomielítica, por ejemplo. La que se emplea actualmente (dos inyecciones con ocho días de intervalo entre una y otra, protege durante seis meses) ha sido copiosamente almacenada por las autoridades españolas: hay un millón de dosis listas y se preparan otros seis millones.

En puertos, aeropuertos y zonas fronterizas se ha inoculado ya a unas 60.000 personas; todos los viajeros procedentes de áreas contaminadas se someten al obligatorio control, una precaución que alcanza a los alimentos que reconocen el mismo origen. Hay, en fin, camas preparadas, personal especializado listo para actuar y, si se tiene en cuenta que no se ha registrado ni un solo caso de cólera en el país desde 1911, tantas medidas equivalen a un formidable esquema de seguridad.

Una seguridad egoísta, es claro. Porque no hay que olvidar que en cuanto la Pandemia termine, el tema se extinguirá también para Occidente. No, en cambio, para aquellos países donde la endemia no es sólo el cólera, sino también, y sobre todo, las circunstancias que lo condicionan y el subdesarrollo, que provoca, estimula y aviva esas circunstancias.

Aguas y verduras contaminadas, promiscuidad, un virus comparativamente débil y enfrentado a terapéuticas que lo conocen y saben como dominarlo. A diferencia de otras enfermedades como el cáncer, por ejemplo, donde la prevención o los esfuerzos médicos (providenciales muchas veces) terminan estrellados, casi siempre, contra la ignorancia que se tiene del mal, respecto del cólera no queda nada por saber pero casi todo por hacer. (Pyresa.)

Oscar CABALLERO



Un barco de pasajeros procedente de Beirut, aislado en cuarentena este verano por sospecha de cólera, en el puerto de Génova.